

Kho Kate-kate Asá yerewí Unindo Njunde Tanjurí Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enenjo owí kama nakayáñaró. Itaka injo-injo uni qambu ñande yeyotenjo, Luk, ñu uni Miti Mande sokome ka nakayáñaró, ñundo sowo mande ñu sowe tero sokome ña nakayáñaró.

Itaka injo-injo uni kumimbo ñande yeyotenjo, ko kumima naru 62AD nakayáñaró, peka. (Asa “62AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) Njunde yeyotenjo, dokoro nore ñande ye injoyoteto, ko Polko 64AD ñuno **Rom** yendémo ñuno uri khumaró. Quko sokomeko mande wenjako ñuno Polko **Rom** yendé parámi ñuno kusi-kusi yano watí yora. (*Asá yerewí Uni 28:30-31* weyo qembe.) Nya kumima naru 64AD ñunoko **Rom** ñuno ya qambu qayi kini taró. Quko Lukiko o parámi tunoqaró ñuro kama yaró. Njundiro nanje Luk koro sowo mandí ñuko 62AD kama rotaró, peka.

Miti Mande sokome nakayáñaró njundiro nanje, sokome ñako uni parámi ka, owí Teopilus, koro nakayáñaró. (*Asá yerewí Uni 1:1* weyo qembe.) Uni ñundo ononjo uni kato Luk samakanoní sokome irisa ñu nakayáñaró, peka.

Sokome korete quno ηuno Lukiko Yesuko o soso taró ηuro yaró. Sokome ηanoko enendo Yesu khumoro otoqoroqo **Yuqa Surumí** riní umburo **asá yerewí uni** ηuwore noko soso ηuno kho taró ηuro nakayáηaró. Asa Yerusalem ηuno hurí tero, yate-yate **Rom** ηuno uyaro engé parámi tunoqaró. Nundiro nanje Lukiko witú nereró, ko **miti mande** ηuko parámi tero noko soso weheηaró.

Yesuko Yuqa Surumí umbuweya yaró

¹ Teopilus, komo nondo sokomeko sowo mande ka nakayáηanowó. Sowu mande ηuko ηandiro: Yesuko hurí tero o qambu tero mande rondaqe unipare yunoro,

² yate-yate Yuqa Surumíwore asá yerewí uni rokó yereró ηu khoye ηuro yimironí kini tiní Anutuko riní samboko oró.

³ Koretero ene kowe surumí tero khumaró. Tukú pitu ko yoraró ηu witú yerewero quro o qambu tero asá yerewí uni ηuno tunoqe yunaró. Kosa naru 40 qurowore ηuno Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó* ηuro yimiraró.

⁴ Asa naru kano ene ηuya o kopo nanjurí quno ηuno ηande yimiraró, “Nondo komo Awando o meté yunowero mande kusiyaró ηuro yimiranowó. Asa Yerusalem ma rotowero, o meté ηu sopoyi qembe.

⁵ Mande kusiyowí ηuko ηandiro, komo Jonko unipare yorero sono re yunaró. Quko naru

* **1:3: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo”** ηuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

tukuni nanġe Anutuko Yuġa Surumí ye re yunoweya,” yaró.

⁶ Nġunde ŋuroko naru kano huruworu ŋande oseseyanġurí, “Uni Parámi, itaka naru ŋanope keto Israel yori eneŋo wiri yerete uniyembo nanġe pitu ko Israel unipare wiri yereweyape, ma kini?”

⁷ Nġunde yi ŋande yimiraró, “Awa eneŋombo nanġe do naru o enesó-enesó qu tunoġeweya ŋu rokóŋaró. Ye naru ŋuro okeyá ta inġowero mepémo kini.

⁸ Quko imemoŋgo Yuġa Surumímbo mahero ye saŋayemo yotoro wimbu yunoweya. Nġunde yunoní neneŋo muríne yesowowaŋgo. Yerusalem ŋuno, ko Judia, Samaria mira soso ŋuno, ko noko soso ŋuno yesowowaŋgo.”

*Yesu samboko oró
(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)*

⁹ Asa Yesuko mande ŋu yiní kini tiní toŋetero qeni riní koreko oní koporéko wisumuŋaró.

¹⁰ Oní wisumuŋoní samboko watí toŋeteyuriġo, waka ta nanġe uni irisa kutaġe ŋuno kaŋariyó. Uni irisa ŋu tuwiyari sara qu.

¹¹ Asa ŋuno kaŋero ŋande osese yiririyó, “Ye Galili uni, do karo kina kaŋero koreko toŋeteyoteŋgo? Yesu Anutuko riní yorotoro samboko ote ŋundo imemoŋgo ŋundiro nanġe pitu ko maheweya.”

¹² Nġunde yiníġo, mira purí Oliv ŋu rotoro pitu ko Yerusalem ŋuno uŋgurí. Mira purí ŋu Yerusalem taŋgímo ŋuno, asa kheyómboro

piruyó ŋuko Sapat naruko khete uyarewero quro piruyó ŋundiro.†

13 Asa ya guroko oro wasa koreko quno ŋuno oro kundite sopoyango. Owéye muko ŋandiro: Pita, Jon, Jems ko Andru; Filip ko Tomas; Bartolomeyu ko Matyu; Jems, ŋuko Alipeus koro nanuní; ko Saimon, ŋuko Selot koro wini qu ka;‡ ko Jutas, ŋuko Jems koro nanuní.

14 Ŋu uni ŋuya pare kumi ŋuya soso kondé kaŋero newonde kanata na tero hariri teyango. Ko Yesu koro nimí Maria, ko Yesu koro kone-topé, ŋu ŋuya mahero eneya hariri teyango.

Matiasko Jutas mepé raró

15 Ŋu naruko ŋuno Pitako inondutu unipare keweroyemo kaŋero mande ka yaró. Qambuye ŋuko unipare 120 ŋundiro.

16-17 Asa ŋande yaró, “Uni topo, Jutas ŋuko noreya topo tero khonani ŋuya taró. Quko enendo khe witú yiriní unindo Yesu towanŋurí. Ŋundiro nanŋe mande ka sokomeko yote ŋu Yuqa Surumímbo komo Dewit maŋgó moŋgo yaró ŋu hamó tunoqaró,” yaró.

18 (Komo Jutasko o piyimi taró ŋuro kimoyó ŋu rero mira ka kimoro ŋuno rokaráŋoro nokono

† **1:12:** Piruyó ŋuko kilomita kanata ŋundiro. **Hutuŋo mande ŋuro ino-ino unindo** ŋande yanŋurí, ko **Sapat naruko** ŋuno Juda unipareto eneŋo miraye rotowero mepémo kini (Tonŋurí 16:29 weyo). Asa ko kilomita kanata takaro khe ka howewero mepémo kini. ‡ **1:13:** “Selot koro wini” ŋuko sanŋiri uni. Enendo **Rom** unindoya kuma teyanŋurí, dokoro Rom koro wiri yerete uni parámimbo ene sopo yerewero quro piyiminanŋurí.

umbuní kowí kosanjini qahí soso huɲero nokono umburó.

¹⁹ Uni soso Yerusalem yaɲguri qundo ɲuro iɲaɲguri. Ko mira ɲu eneɲo mandeko ɲande ye nekaɲguri, “Akelitama,” yaɲguri. Owé ɲuro murí muko ɲandiro, “Sitú Mira.”)

²⁰ Asa, Pitako ɲande yaró, “Hamó, komo suki mande ɲu Hariri Yambo koro sokomeko ɲande nakayaɲaɲguri,

“ ‘Yayó ɲu kina yoní,
uni kato ɲuno ma kunditewero.’

“Ko mande kaɲuya ɲandiro,

“ ‘Uni meyowo kato khoyó ɲu riní.’

²¹ “Nunde ɲuro uni keweronanimo ka rokóɲatoka yoní. Rokóɲowato uni ɲuko Uni Parámi Yesu noreya uya mahe teyara naruko ɲuno yora,

²² asa Jonko sono re inaró qu nonɲo yate-yate Anutuko riní koreko oró, ɲu naru soso ɲuno norendo uni rokóɲowato ɲuko noreya yora. Eneya noreya Yesu uni tapu koɲgo pitu ko otoqaró ɲuro mande yesowoyowato.”

²³ Asa uni irisa rokó yereɲguri. Kako Josep, ɲuko Barisapas ma Jastus nekoyaɲguri. Ko uni kako Matias.

²⁴ Nande hariri taɲguri, “Uni Parámi, keto uni soso newondeye qene iɲoyote. Keto uni irisa ɲa dani ka rokóɲaró ɲu nore witú nereka

²⁵ Jutas koro mepé tero asáñowí unindoro kho ña teweya. Jutasko kho ñu huwóñoro eneño yendémo toñeró.”

²⁶ Ñunde yero mipu kumi ranjico, Matias koro mipu ñu tunoqaró. § Ñunde ñuro enendo asá yerewí uni** 11 ñuya kanjaró.

2

Yuqa Surumí sañayemo umburó

¹ Asa Pentikos o ne-ne* naruko ñuno unipare soso ñundo ya kano huruwanjurí.

² Waka ta niri ka matú parámi ñunde qembe tero sambo koñgo mahero ya kunditeyanjo ñu manjoraró.

³ Manjoriní te suru qembe ka usoworo mipi ñunde tero enemo-enemo sañayemo kunditanjurí.

⁴ Ñunde ti Yuqa Surumí ñundo unipare soso quroyemo uro wimbu yunoní kimani tero mipiyembo mande enesó-enesó yanjurí.

⁵ Ñu naruko ñuno Juda unipare mira enesó-enesó ñu noñgo mahero Yerusalem ñuno

§ **1:26:** “mipu kumi ranjico” ñuro murí muko ñandiro peka: uni irisa quro owéyari mipu kanata-kanatako ñuno nakayáñoro kusíko yorotoro kusí ñu towo yukuwoní mipu ka roto umburó. Ñande ye inañjurí, ko Anutuko mipu ñu riní umbuweya. (Ino-ino Mande 16:33 weyo qembe.) ** **1:26:** “*asá yerewí uni*” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khoyó tanjurí. * **2:1:** “*Pentikos o ne-ne*” naru ñuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. **Taka yereró quro o ne-ne** ñu kini tiniño, yate kosa naru 50 ñunde rotoro **Pentikos** tunoqaró.

yaŋgo. Juda unipare ŋu Anutu hamó potoruku te inoyaŋgo.

⁶ Asa niri ŋu tunoqini inoro mahe koporo mande enesó-enesówore yeyaŋguri qu ŋu injaŋguri. Yi inoro yukuwaŋguri, dokoro eneŋo mandeye enesó-enesówore naŋge injaŋguri.

⁷ Inoro parámi newondeye uroní ŋande yaŋguri, “Unipare ŋuko Galili nongo qu naŋge, hamómbe?”

⁸ Date koro nore mandenani enesó-enesówore ŋande ye inoteto?

⁹ Nore mira enesó-enesó rotoro ŋano mahetowó. Nore kumi Partia mira koŋgo qu, Mitia mira koŋgo qu, ko Elam mira koŋgo qu, ko kumi Mesopotemia mirako yotenŋo qu; kumi Judia mira koŋgo qu ko Kapatasia mira koŋgo qu; kumi Pontus mira koŋgo qu ko Esia mira koŋgo qu;

¹⁰ kumi Pirikia mira koŋgo qu ko Pambilia mira koŋgo qu; kumi Isip mira koŋgo qu ko Lipia mirako Sairin yendé kutaqemo ŋu nongo qu; kumi Rom yendé ŋu nongo

¹¹ ŋuko Juda uniparetoya unipare meyowombo Juda koro muriye howeyotenŋo qu; kumi Kiriti noko mosowí moŋgo qu ko Arepia mira koŋgo qu. Asa nore soso uni ŋu Anutuko kho wimbí ŋuro mandenaniwore yi inoteto.”

¹² Nunde yero soso yukuwaŋguri, ko newondeye uroní epe mito-mito taŋguri, “O itaka tunoqete ŋuko, do murí ka?”

¹³ Quko kumimbo huwó mande ŋande yaŋguri, “Uni ŋu wain parámi nero kape-kape tetenŋo.”

Pitako mande yesowaró

14 Asa Pita otoqoro asá yerewí uni† 11 nuya kaṅero kondé nekoro unipare ṅande yimiraró, “Ye Juda uni, ko ye soso Yerusalem yotenṅo qu, o tunoqiní qenetenṅo ṅuro murí rondaqe yunowe teteno. Kusumbo re mandene inji.

15 Yembe uni ṅambe wain koro kape-kape tetenṅo yero, hamómbe? Nju kini. Itaka ita saraṅoní 9 kilok nanṅe.

16 Kini, o itaka tunoqete ṅaro, komo ye-ye uni‡ ṅu Joel ṅundo ṅuro ṅande yaró,

17 “ ‘Anutuko ṅande yete, “Naru wenṅa qunoko neneṅo Yuqane windoroṅowe unipare soso saṅayemo uweya.

Nunde tewe yeṅo nambo-simóyembo Anutu koro mandí yesowowaṅgo,
yeṅo simó keta-keta ṅundoko o enesó-enesó qenewaṅgo,
yeṅo uni pará-pará ṅundoko o quko qenewaṅgo.

18 Nju naruko ṅunoko no Yuqane windoroṅowe sunará simónemo, sunará parenemo ṅuro saṅayemo uweya.

Nunde tewe Anutu koro mandí yesowowaṅgo.

19 Nondo o amana-mana siyowe koporéko tunoqewaṅgo.

Nokono amu noṅgo rokó kate-kate siyowe tunoqewaṅgo.

† 2:14: “**asá yerewí uni**” ṅuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneṅo khayó taṅguri. ‡ 2:16: “**ye-ye uni**” ṅuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaṅguri.

Sítú koya te qayote quya pukatutu parámi horé ηuya tunoqewango.

20 Uni Parámimboro naru parámi horé mu tukuni tiníqo

kosako huriri qembe tunoqeweya,
ko komboko mandumi sitú qembe
tunoqeweya.

21 Ko Uni Parámimbo unipare soso owí nekoteŋgo ηu rambaruru koŋgo yoreweya.” ’ §

22 “Ye Israel uni, mande ηa inoyi. No Yesu, Nasaret nonŋo uni ηuro yimiroteno. Ye ηande inoteŋgo, ko Anutuko uni ηuwore o wimbí moré enesó-enesó ye keweroyemo tero uni ηuro owí hokaró.

23 Komo suki Anutuko inoro mande kusiyaró, ko itaka uni ηu re yeŋo kandeyemo rotoní uni hutuŋo mandenani kama howeyoteŋgo quro kandeyembo tipiririko** uri khumaró.

24 Nunde guko Anutuko khumo koro wimbí ηu re rotoro okokowoní pitu ko otoqaró. Dokoro uni tapu ηundo ηu towowero mepémo kini.

25 Hamó, Dewitko†† ηuya ηuro ηande yaró,

“ Nondo Uni Parámi qenewe tanŋenemo suki yote.

Asa ko kandene kondésina yoníqo oka kato yuku nerewero mepémo kini.

§ 2:21: Joel 2:28-32 ** 2:23: “*tipiriri*” ηunde guko wiri yerete uni kumimbo eneŋo uni sangiriye yoreru ηuno uroyi khumoyangurí. †† 2:25: “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé ino inaró, ko yate-yate Israel unipare ηuyako Dewit kondé ino inangurí.

26 Nju murí ñuro newondenembo meté yoweya,
manjonembo ñingu-ñingu mande yeweya.
Hamó, neneñombo o meté horé ñuro
sopowano.

27 Dokoro keto noroti uni khumowí ñuro
yendéyemo ñuno kama yowano,
keño uni meté horé ñu roti uni tapuko ñuno
kama puqeweya.

28 Yoto-yoto koro khe qu witú nereró,
nori toñengemo ñingu-ñingu parámi
tewano.’

29 “Uni topo, no hamó inoro meté yimirowe
tetenó, ko usinani Dewit ñundo mande ñu
nakayáñaró, quko komo khumoní re
tapuñangurí. Ko eneño tapuyó nore
keweronanimo itaka yote.

30 Dewit ñuko ye-ye uni ka tunoqaró. Nunde
ñuroko komo Anutuko mande hamó ka ñande
miraró, ko imemongo Dewit koro sowe qu kato
eneño yakutímo kunditero unipare wiri
yereweya. Asa mande ñu inoro

31 Kristo ñundo‡‡ pitu ko otoqoweya ñuro
ñande yaró, ko Anutuko rotoní uni khumowí
ñuro yendéyemo§§ ñuno kama yoweya, kowí ñu
kama puqeweya.

32 Yesu ñuko, Anutuko okokowoní otoqaró ñu.
Nore ñano qundo soso qenero ñuro
yesowoyoteto.

‡‡ 2:31: “**Kristo**” ñuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete
uni parámi horé tunoqaró ñu. §§ 2:31: “**uni khumowí ñuro
yendéye**” ñuko Juda unipareto ñande ye inañgurí, ko uni soso
khumoro yendé amuno ñuno uyañgurí.

³³ Komo Anutuko Yuqa Surumí nore nunoweya njuro mande kusiya^o. Asa pitu ko otoqoníqo, Anutuko riní koreko horé oro Anutu koro kandí kondésina^{***} kunditero Awa kandí moŋgo Yuqa nju rero windoroŋoní ye o enesó nja qenero injoyotenjo.

³⁴ Qeni, Dewit enenjombo samboko kama oró. Quko njande yaró,

“Uni Parámimbo uni parámine njande miraró,
“Kandene kondésina njano kunditekata,

³⁵ yate-yate saŋgirínge yorewe
kheŋge kusunjoyómo yowaŋgo.” ’

³⁶ “Njunde njuro ye Israel koro sowe qu,^{†††} ye meté injoyi. Yendo Yesu rero tipiririko uraŋgurí njuko, Anutuko riní Uni Parámi yote; ko Kristo^{‡‡‡} njunde yote.”

Uni qambu qundo newondeye rohoréŋaŋgurí

³⁷ Pitako njunde yini mande njundo uniparetoro newondeye hamó saŋgawoní unipareto Pita koya uni asá yerewí unindoya njande osese yereŋgurí, “Uni topo, nore do ka tewato?”

³⁸ Pitako njande yimiraró, “Ye kanata-kanata quhuríyembo newonde surumí teya quhurí nju

^{***} **2:33:** Uni owé parámi moré nju nanje wiri yerete uni kandí kondésina njunde kunditaŋgurí. ^{†††} **2:36:** “Israel koro sowe qu” njuro muri muko njandiro: unipare soso njundo **Yakop** koro sowe qu, ko Yakop koro owí kako “Israel”. ^{‡‡‡} **2:36:** “**Kristo**” njuko Anutuko rokóŋoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nju.

se rotoya Yesu Kristo^{§§§} owímo sono ri. Nunde tiqota Anutuko quhuriye se rotoro Yuqa Surumí rero yunoweya.

³⁹ Mande kusiyaró ñu, Anutuko yeya, simóyemboya, unipare soso sewemo yotoro Uni Parámi ñu, Anutunani nekoyotenngo ñuya mande ñu kusiyaró.”

⁴⁰ Nunde yero Pitako oresaka mande kate-kate yero newondeye rukisoyoro ñande yaró, “Anutuko unipare itaka nokono ñano yotoro o pi-piyimi teyotenngo qu, ñu rambaruru yereweya. Ye rambaruru ñu takayi!”

⁴¹ Asa ko danimbo eneño mandí ñu hamó ranğurí qu, sono re yunanğurí. Ko ñu naruko ñuno Anutuko inğodutu uní sowe tiní unipare 3,000 kanğuya inğodutuwoyanğurí.

⁴² Naru rokónoro uni soso ñundo asá yerewí uni* mandeye inoyanngo, ko epe samaka-samaka teyanngo, bret romboñero o kopo neyanngo† ko hariri teyanngo.

Inğodutu unipareto newonde kanata tanğurí

⁴³ Asa Anutuko asá yerewí uni kandeyemo o wimbí moré‡ qambu tiní unipare soso ñundo

§§§ **2:38:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanğurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanğurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanđe ye nekanğurí. * **2:42:** “**asá yerewí uní**” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khoyó tanğurí. † **2:42:** “bret romboñero o kopo neyanngo” ñuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka. ‡ **2:43:** “**o wimbí moré**” ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

qenero ará parámi te inaᅇgurí.

⁴⁴ Inᅇndutu unipare soso ᅇundo newonde kanata tero oye soso se kopoyaᅇgurí.

⁴⁵ Onoᅇoye soso soweyoro wondo ᅇu uni o karo tukuni taᅇgurí ᅇu yunaᅇgurí.

⁴⁶ Naru rokóᅇoro newonde kanata tero Ya Surumímo§ ᅇuno huruwoyaᅇgo, ko ya kano-kano bret romboᅇero newondeye meté tero niᅇgu-niᅇgu tero o kopo neyaᅇgo.

⁴⁷ Naru rokóᅇoro Anutu owí hokoyi unipare soso meyoᅇo ᅇundo eneᅇo metéᅇoyaᅇgurí. Kowe naru rokóᅇoro Anutuko unipare kumi yoriniᅇ inᅇndutu tero ᅇuno kopoyaᅇgurí.

3

Pitako uni ka khí piyimi qu riniᅇ meté taró

¹ Asa naru kano Pita koya Jon koya hariri tewero naruko ᅇuno, suwoya 3 kilok Ya Surumímo* oriyó.

² Ori kumimbo uni ka khí piyimi qu re koroworo ᅇuno uyareᅇgurí. Uni ᅇuko, nimímbo khí piyimi ᅇunde pisiyaró. Naru rokóᅇoro topé-topémbo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ᅇuno rotoyi kunditiniᅇ unipare Ya Surumímo oyiᅇo, wondo koro nekeyara.

³ Asa uni ᅇundo Pita koya Jon koya yiyoniᅇ Anutu koro Ya Surumímo ᅇuno owero tiri, o koro kira taró.

§ 2:46: “*Ya Surumí*” ᅇuko Anutu koro ya qu, ᅇunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaᅇgurí.

* 3:1: “*Ya Surumí*” ᅇuko Anutu koro ya qu, ᅇunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaᅇgurí.

⁴ Pita koya Jon koya kondé qenero Pitako ñande miraró, “Ke tonjete nore niyo.”

⁵ Yiní o siyowero quro yero injoro ene tonjataró.

⁶ Asa Pitako ñande yaró, “No wondo silwape ma gol moré kini. Quko oka moré, ñu re kunowe teteno. Yesu Kristo,† Nasaret yendé monjo uni ñuro owímo ke kimiroteno, otoqo kañe uyare.”

⁷ Yero kandí kondésina towo hoko wosaró. Wosoní waka ta potó soso kondériní otoqaró.

⁸ Otoqoro sore-sore tero irisa ñuya Ya Surumímo khete-khete oro sore-sore tero Anutu owí hokoyaró.

⁹ Unipare soso qeni otoqo kañero khete-khetero Anutu owí hokoyoní qenero

¹⁰ ñande injangurí, uni ñundo Ya Surumí makoyómo owí muko Kekere Qu ñuno kunditero wondo koro nekeyara ñuno qu. Nunde qene injoro o tunoqaró ñuro injo-injeye enesó-enesó taró.

Pitako Ya Surumímo ñuno mande yesowaró

¹¹ Asa uni ñundo Pita koya Jon koya yondoworo pisi yiriní unipare soso newondeye yukuwoní khenjengoro mahero Ya Surumímboro‡ yokone ñu owí muko Solomon koro Yokoneyómo ñuno mahe kopangurí.

† **3:6:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. ‡ **3:11:** “**Ya Surumí**” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyangurí.

12 Kopoyi Pitako yiyoro ñande osese yereró, “Ye Israel uni, ye do karo ñondata parámi teyotenjo? Do karo tonjetero nore niyotenjo? Yembeka ñande ñoyotenjo, nore irisa wimbunarimbope ma otetenari meté ñundo uni ña riní meté tete, peka? Kini horé!

13 Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye, usisambananimboro Anutuye, ñundo kho uniyó Yesu owí hokaró. Yendo kho uni ñu rero uni sangirí kandeyemo rotanġurí. Pailatko rotowero ñuro ye inaró, quko yendo sunará simó ñu huwónanġurí.

14 Yendo uni roneneñowí ñu, uni meté horé ñu huwónoro yuroní khumowero uni ka rewero quro Pailat kirayanġurí.

15 Yendo uni ka nore soso yoto-yoto yunaró ñu uri khumaró, quko Anutuko uni tapu koñgo okokowoní otoqaró. Nore irisako ene otoqaró ñuro inoro mande yesowoyotero.

16 Uni ña ye gene ñoyotenjo, ñundo Yesu owímo ñondutu tiní owé ñundo wimbu inaró. Ko Yesuko ñondutu inaró ñundo uni ña riní yeño tonjeyemo meté tete.

17 “Asa, uni topo, no inoteno, yeya uni kembé-kembéye ñuya kape-kape tero otete piyimi ñu tanġurí.

18 Komo Anutuko ye-ye uniŠ soso mañgoyemo ñande yesowaró, ko eneño Kristoyó** quhurí

Š 3:18: “**ye-ye uni**” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yu-nanġurí. ** 3:18: “**Kristo**” ñuko Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

korowoweya. Asa ko yendo otete tanḡurí, ḡuko mande ḡu riní hamó tunoḡaró.

19 Nunde ḡuro ye quhuríyembo newonde surumí teya quhurí ḡu se rotika Anutuko quhuríye sowoní.

20 Nunde tiḡo, Uni Parámimbo wimbu keta yunoro Kristo komo rokónaró ḡu, Yesu nanḡe, asáḡoní yeno mahiní.

21 Itakako samboko yotoro Anutuko o soso keta towoweya naruyó ḡu sopoyote. Anutuko komo suki ye-ye uni meté horé ḡuro maḡoyemo ḡunde yaró.

22 Mosesko ḡuro ḡande yaró, ‘Uni Parámi ḡu, Anutuyembo ye-ye uni ka neneḡo ḡembe ye keweroye moḡo riní otoḡoweya. Mande soso yeyoweya ḡu ino howeyuri ḡembe.

23 Ko dani kato eneḡo mandí kama ino howeyoweya qu, Anutuko eneḡo unipareyó keweroye moḡo howiní piyo teweya.’ ††

24 “Ko ye-ye uni soso, asa Samuel koḡo yate-yate, ḡundo naru ḡaro mande yesowaḡurí.

25 Anutuko usisambayemboya mande kondé rero Abraham ḡande miraró, ‘Keḡo soweke moḡo unipare soso nokono ḡano qu puriḡo rewaḡo.’ ‡‡ Asa yeko ye-ye unindoya uni mande kondé raḡurí ḡuya ḡuro sowe qu.

26 Anutuko sunará simóḡo rokónoro yeno koretero asáḡoní ye puriḡo yunowero maheró. Nunde yunoro yoriní newondeye rohoréḡoní oteteye piyimi horé ḡu rotowaḡo.”

†† 3:23: Hutuḡo Mande 18:15, 18-19 ‡‡ 3:25: Murí Tero 22:18

4

Pita, Jon yorero kusi-kusi yano yorotaŋgurí

¹ Asa Pita, Jon irisa ŋundo mande yeyori o qa-qa unindoya* Ya Surumímboro† sopo-sopo uni ŋuya Sadyusi unindoya‡ ŋuno uyareŋgurí.

² Uni ŋundo irisa ŋuro piyimiŋgurí, dokoro enendo unipare mande rondaŋe yunoro, Yesu uni tapu koŋgo pitu ko otoqaró ŋuro yariyó.

³ Asa suwo tiní ŋuno uyaro irisa ŋu yondoworo kusi-kusi yano yorotaŋgurí. Ŋuno yorika ita saraŋoníqota, ye iŋaŋgurí.

⁴ Quko unipare gambu mandeyari iŋoro iŋondutu taŋgurí. Ŋundiro iŋondutu unipare qambuye ŋu sowe tero 5,000 kaŋuya taŋgurí.

Uni pará-parámbo Pita, Jon mande kho yunaŋgurí

⁵ Ita saraŋoníqo, o qa-qa unindoro tapá unindoya§ uni kembé-kembémboya hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo unindoya** Yerusalem ŋuno kopangurí.

* **4:1:** “*o qa-qa uni*” ŋundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuríye rotowero quro *wondo yakutímo* ŋuno *o qa-qa* te iŋaŋgurí. † **4:1:** “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋgurí. ‡ **4:1:** “*Sadyusi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyaŋgurí. § **4:5:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ŋundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyaŋgurí ŋu sopoyaró. ** **4:5:** “*hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni*” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaŋe yunoyaŋgurí.

⁶ O qa-qa unindoro tapá uni Anas koya Kaiapas, Jon, Aleksanda ko tapá unindoro suwisawiyó kumi ñuya ñuno kopañgurí.

⁷ Asa Pita, Jon yorero keweroyemo yoroti kañiri ñande osese yereñgurí, “Yari wimbu da nonjo rero ko danimboro owé ñu rero o ñu tari?”

⁸ Ñunde yiqo, Yuqa Surumímbo Pita quroko mañgoriní ñande yimiraró, “Ye uniparetero uni kembé-kembéye qu, ko ye uni pará-pará,

⁹ yembeka nore irisako uni khí piyimi ka o meté te inaro meté tete ñuro osese nerewero nore ñano noroti kañetero, hamómbe?

¹⁰ Asa yeya Israel unipare soso ñuya ñande injoyi, Yesu Kristo,†† Nasaret yendé monjo uni ñuro owímo uni ña meté tero itaka ye tonjeyemo kañete. Yendo Yesu rero tipiririko‡‡ urañgurí, quko Anutuko uni tapu koñgo okokowoní otoqaró.

¹¹ Eneko

“wondo ñuko ya re-re unindo ñuro yañgurí,
“Ñu piyimi.”

Quko ñundo ya koro wondo korete-korete qu tunoqete.’

†† **4:10:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí. ‡‡ **4:10:** “*tipiriri*” ñunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni sañgiríye yorero ñuno uroyi khumoyañgurí.

12 Uni meyowo kawore nore rambaruru kama takawato. Dokoro uni soso nokono yotenjo quro owí kato nore rambaruru koŋgo kama noreweya. Yesu koro owímo nanje.”

13 Nunde yini uni pará-parámbo nande injanurí, ko Yesu koya yariyó nanje, sokome yano oro injo-injo nundiro kama rariyó. Quko irisa nundo mande kondé yero sasaro kama tariyó. Nunde nuroko inondata parámi tanjurí.

14 Ko uni khí piyimi nu meté tero irisa nyaya kanjanurí. Nunde nuro uni pará-parámbo mandeyari topé tewero mepémo kini.

15 Asa irisa nu yori huru-huru rotoro mirako uriqo, epe mito-mito tero nande yanjurí,

16 “Norendo uni nu do yerewato? Kho wimbí moré ka tari, ko unipare soso Yerusalem yotenjo qu injanjo. Re tapunowero mepémo kini.

17 Quko mande nando unipareko wimbo uweya koro. Nunde nuro mande kondé eneya yatoqo, uni meyowo ka owé nuro ka kama yimirowari,” yanjurí.

18 Asa neko yerero mande kondé nande yimiranjurí, “Yesu owímo mande kanata ka watí-watí ma yeyowero, ko owímo unipare kumi mande rondaqe ma yunowero.”

19 Yi Pita koya Jon koya mandeye topé nande yariyó, “Nore irisa Anutu koro mande qu rotoro yejo mande qu howewaro tiníqo, numbeka Anutu tonjimo ronenejowimbe ma kini? Yenombo gene rondaŋi gembe.

20 Dokoro norendo o qenerowó ko injarowó nuro mondó ta yowero mepémo kini.”

²¹ Njunde yiriqo, oresaka mande nanje yunoro yoroti yendémo uriyó. Uni pará-parámbo irisa nu quhurí yunowero kheyó seqangurí, quko mepémo kini, dokoro uniparetoro sorangurí. Hamó, unipare soso o tariyó njuro njoro Anutu owí hokoyangurí.

²² Dokoro uni nu o wimbí moré§§ ka towori meté taró njuko kumima naru 40 njunde rotaró.

Injondutu unipareto hariri ka tangurí

²³ Asa yendémo uro topo-topoyarimboya koporo mande o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya yimirangurí nu soso yariyó.

²⁴ Topo-topoyarimbo mangoye koporo Anutu koya njande hariri tangurí, “Uni Parámi, keto sambo, noko, windi, o soso njuro quroko yote qu, nu yondowaró.

²⁵ Komo Yuqa Surumímbo usinani Dewit, *** keño sunará simónje mangó monjo mande ka riní tunoqini njande yaró,

“ Do karo uni wini meyowombo newonde sangirí parámi teyangurí?

Do karo unipareto injondutu piyimi kina towoyangurí?

²⁶ Noko soso koro wiri yerete unindo kañero, ko uni kembé-kembéye koporo,

§§ 4:22: “o wimbí moré” njuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí njunde tunomo yoweya. *** 4:25: “Dewit” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iño inaró, ko yate-yate Israel unipare nyayako Dewit kondé iño inangurí.

Uni Parámimboya eneño Kristoyómboya owéyari rato umbuweya, ye inoyañgurí.’

27 “Hamó horé, Herot,††† Pontius Pailat, uni wini meyowo,‡‡‡ Israel unipare, soso ηundo Yesu, keño sunará simónge rokónaró, ηuro owí re umbuwero quro yendé ηano kopañgurí.

28 Koporo o soso tañgurí ηuko komo keto wimbukepoya ino-inokepoya o ηu tunoqeweya, yero rokónaró.

29 Asa itaka, Uni Parámi, mandeye piyimi ηu injoya nore sunará simónge samaka nereka sasaro kama tero mandeke yesowoyowato.

30 Kandeke rero keño sunará simónge meté horé ηu, Yesu, ηuro owímo se khumo uni yori pitu ko meté tewañgo, ko o wimbí moré§§§ enesó-enesó tunoqewañgo.”

31 Hariri ηu ti kini tiníqo, ya ηuno kopañgurí quño ηuno kunduru rañoní yukuwaró. Ko Yuqa Surumímbo eneno mañgoriní sasaro kama tero Anutu koro mande qu yesowañgurí.

Injondutu unipareto ononoye koporo epe ino-ino tañgurí

32 Injondutu unipare soso newonde kanata na, ino-ino kanata na tañgurí. Uni kato ene oka qu qenero ηande kama yaró, “O ηuko neneño qu

††† 4:27: “*Herot*,” owí kako “Antipas,” ηundo Galili mira sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasir-ayómo yora. Wiri yerete uni parámi ηundo owé parámi ka Herot inaró. Komo Herot koro iwímbo Juda unipare soso wiri yiriniqo, Mariako Yesu pisiyaró. ‡‡‡ 4:27: “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu nañge. §§§ 4:30: “*o wimbí moré*” ηuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya.

nanḡe.” Kini, oye soso ḡuko uni soso koro qu ḡuya.

³³ Ko asá yerewí uni* ḡundo Uni Parámi Yesu uni tapu koḡgo pitu ko otoḡaró ḡuro mande yesowoyanḡo, ko mandeye muko wimbí parámi horé. Ko samaka-samaka tuwó ḡu† parámi sanḡayemo ḡuno yora.

³⁴ Uni ka keweroyemo ḡuno otoro kama tukuni teyara. Dokoro uni soso yaye, miraye soweyoro wondo ḡu re mahero

³⁵ asá yerewí uni kandeyemo ḡuno roto yunanḡurí. Yunoyi rondaḡero uni otoro tukuni teyanḡurí qu yunoyanḡo.

³⁶ Uni kako, owí Josep, ḡuno yora. Asá yerewí unindo, “Barnabas,” ḡunde ye nekanḡurí. Owé ḡuro murí muko ḡandiro, “Uni newondeye rukisoyote.” ḡuko Liwai koro sowe qu ka,‡ ko nimímbo Saipras noko mosowímo ḡuno pisiyaró.

³⁷ Asa enendo mirayó kawore soweyoro wondo ḡu rero mahero asá yerewí uni kandeyemo roto yunaró.

5

Ananaias, Sapaira o kaná-kaná tariyó

* **4:33:** “*asá yerewí uni*” ḡuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneḡo khoýó taḡurí. † **4:33:** “*samaka-samaka tuwó*” ḡuko Anutu eneḡombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡ **4:36:** “*Liwai* koro sowo qu ka” - Liwai ḡuko ***Yakop*** koro nanḡuní, asa ḡundiwo Israel uniparetoro puko ka. Anutuko Liwai koya eneḡo sowe qu horé kho ka yunaró. Enendo ***Ya Surumímo*** ḡuno o soso roḡgaruwoyanḡurí.

¹ Asa uni kako, owí Ananaias, koya parí muko, owí Sapaira, ñuno yariyó. Ananaiasko mirayó kawore soweyoro

² parímboya newonde kanata tero wondo kumi eneñombo tapuñoro kumi nanje re mahero asá yerewí uni* kandeyemo roto yunaró.

³ Ñunde roto yunoní Pitako ñande yaró, “Ananaias, ke date koro Monimbuko newondekemo manjoriní Yuqa Surumí kanáñoro mira koro wondo qu kumi tapuñote?”

⁴ Komo, kama soweyaró quno, mira ñuko keño qu nanje, ko imemoñgo soweyoro keñombo nanje wondo ñu sopa, hamómbe? Date koro otete ñu newondekemo inote? Keko uni ka kama kanáñote. Kini, Anutu kanáñote.”

⁵ Yiníqo, Ananaias mande ñu inoro rokaráñoro umburo kindo khumaró. Uni soso ene khumaró ñuro piña mande inañgurí qundo sasaro parámi tanjurí.

⁶ Ko uni keta qundo mahero ukúño rero tuwipo pokamoro re tapuñanjurí.

⁷ Imemoñgo naru tukuni nanje eneño parímbo kamí khumaró ñu kama inoro maheró.

⁸ Mahiní Pitako ñande oseseyaró, “Ke yeka inowe. Wondo ñu re mahiri, ñuko mirayari soweyariyó ñuro kimoyó sosope, ma kini?”

Yiní ñande yaró, “Iyo, ñuro kimoyó soso.”

⁹ Yiní Pitako ñande miraró, “Date koro yarindo Uni Parámimboro Yuqa qu towonowero mande kusiyariyó ñu? Ino, uni kameñge re

* **5:2: “asá yerewí uni”** ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khayó tanjurí.

tapuŋotenjo ŋuno qu mahero makono kaŋeyotenjo. Ke ŋuya kore uyarewaŋgo ŋu.”

¹⁰ Yiní waka ta rokaráŋoro Pita khímo umburo kindo khumaró. Khumoní simó keta qundo ya quroko oro pare ŋu qeniŋo, ŋu ŋuya khumaró. Rero koroworo oro kamí roroworo tapuŋaŋgurí.

¹¹ Ko Anutu koro huru-huru soso† ŋuya unipare soso o tunoŋaró ŋuro iŋaŋgurí ŋuya sasaro parámi taŋgurí.

Asá yerewí uni ŋundo se khumo uni qambu yori meté taŋgurí

¹² Asa asá yerewí uni‡ ŋundo o wimbí moré§ enesó-enesó unipare keweroyemo taŋgurí. Ko iŋondutu unipare soso ŋundo newonde kanata tero Ya Surumí** ŋuno Solomon koro Ya Yokoneyómo ŋuno kopoyaŋgurí.

¹³ Uni kumi eneya kopowero ŋuro sasaro taŋgurí, quko unipareto uni ŋuno kopoyaŋgo ŋuro metéŋoyaŋgurí.

¹⁴ Nunde ŋuroko uni qambu, pare qambu ŋuya Uni Parámi iŋondutuwoyaŋgurí.

¹⁵ Nunde tiŋo, kumimbo se khumo uni yorero kheko yakutiŋyemo yorotoyi Pitako mahiníkata eneŋo yoŋoyómbó poka yereweya.

† 5:11: “*Anutu koro huru-huru*” ŋuko unipare soso Yesu iŋondutuwooro nokone-nokone ŋuno huruwoyotenjo qu. ‡ 5:12: “*asá yerewí uni*” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khayó taŋgurí. § 5:12: “*o wimbí moré*” ŋuko o enesó-enesó tunoŋiní Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya. ** 5:12: “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋgurí.

16 Topoyembo se khumo unindoya uni yuqa pusú^{††} soso qundo rambaruru yereyaŋgo ŋu yorerero yendé Yerusalem kutaqemo ŋu nonŋgo mahiqo, yori meté taŋgurí.

Sambo simómbó asá yerewí uni kusi-kusi yano samaka yereró

17 Asa o qa-qa unindoro tapá unindoya^{‡‡} eneŋo topé-topé ŋuya, asa Sadyusi koro huru-huru kumi,^{§§} ŋundo soso otoqoro newonde tutu tero

18 asá yerewí uni^{***} ŋu yondoworo yorerero kusi-kusi yano yorotaŋgurí.

19 Quko suwonoko Uni Parámimboro sambo simó^{†††} kato kusi-kusi ya ŋuro makoyó kosoro yorini mirako umbuŋgurí. Umburo ŋande yimiraró,

20 “Ye uya Ya Surumí^{‡‡‡} ŋuro yendémo ŋuno kaŋeya unipare yoto-yoto keta ŋaro yimiri,” yaró.

21 Ita saraŋoní Ya Surumí ŋuro yendémo ŋuno oro mande rondaqe unipare yunaŋgurí.

^{††} 5:16: “*yuqa pusú*” ŋuko *sambo simó* ŋunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyoteŋgo.

^{‡‡} 5:17: “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ŋundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin,*” ye nekoyaŋgurí ŋu sopoyaró. ^{§§} 5:17: “*Sadyusi uni*” ŋuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ŋuno yaŋgurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyaŋgurí.

^{***} 5:18: “*asá yerewí uni*” ŋuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneŋo khoyó taŋgurí. ^{†††} 5:19: “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo.

^{‡‡‡} 5:20: “*Ya Surumí*” ŋuko Anutu koro ya qu, ŋunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaŋgurí.

Ñu naruko ñuno nançe o qa-qa unindoro tapá unindoya topé-topémboya mahero huru-huru parámi ñu owí Sanedrin, Israel koro sopo-sopo uni soso ñu, neko yerengurí. Neko yiri huruwo kumba tukuni kumi asá yerewí uni ñu kusi-kusi ya nonço yore mahi, yero yanğurí.

²² Quko uni ñu kusi-kusi ya quroko ñuno kama yiyangurí. Asa ko rohoréño mahero ñande yimirangurí,

²³ “Nore kusi-kusi ya ñuro makoyó qeneteto ñu, mako ñu towi kondérini unindo mako ñu ene-ene sopo wuririyoyotenço. Quko mako kosoro uni ñu quroko ñuno kama yiyato.”

²⁴ Nunde yiqo, Ya Surumíboro sopo-sopo unindoya o qa-qa unindoro tapá uni ñuya inğondataqero, “Do ka tunoqeweya?” ye inğangurí.

²⁵ Asa uni kato mahero ñande yimiraró, “Inçoyi, uni yore kusi-kusi yano yorotañço ñuko itakako Ya Surumí ñuro yendémo ñuno kañero mande rondaqe unipare yunoyotenço.”

²⁶ Nunde ñuro Ya Surumíboro sopo-sopo uni ñuya kumba tukuni ñuya uyaro asá yerewí uni ñu yore mahengurí. Quko mondó ta yondowağurí, dokoro unipareto wondo raño nurowağço, ye sorangurí.

Asá yerewí unindo uni pará-pará toñeyemo mande yesowağurí

²⁷ Asa yore mahero Sanedrin§§§ huru-huru uni toñeyemo yorotağurí. Ko o qa-qa unindoro

§§§ 5:27: “**Sanedrin**” ñuko uni kembé-kembéboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuño mande** sopo Juda unipare sopo yereyağço.

tapá uni ñundo ñande yimiraró,

²⁸ “Norendo komo ñande yero kusi yeretowó, ye uni ñaro owímo mande rondage unipare ma yunowero. Quko watí-watí yeyuri mandeye ñundo Yerusalem mañgorete. Ko uni ñu khumaró ñuro potó ñu nore nunowero ñuro kondé ye inoyotenjo.”

²⁹ Ko Pita koya asá yerewí uni kumimboya mande topé ñande yañgurí, “Norendo Anutu koro mandí howeyoteto, unindoro mandeye kini.

³⁰ Yendo Yesu rero te kano poroworo uri khumaró ñu. Ko usisambananimboro Anutu ñundo okokowoní pitu ko otoqaró.

³¹ Anutuko re oro kandí kondéwore rotoro owé parámi inoní noreño kembénani tunoqaró. Ñunde tunoqero nore rambaruru koñgo noreweya. Ñunde tunoqiní Israel unindo newonde rohoré tiqo, quhuríye se rotoweya.

³² Ko nore o soso ñu qenetowó ñuro mande yesowoyoteto. Ko Yuqa Surumí ñuya ñuro yesowoyote. Anutuko Yuqa ñu re unipare mandí howeyotenjo ñu yunoyote.”

Gamalielko uni pará-pará injo-injo mande yunaró

³³ Ñunde yi Sanedrin* huru-huru uni ñundo sañgirí tero yurato khumowañgo yañgurí.

* **5:33:** “*Sanedrin*” ñuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro *hutuño mande* sopro Juda unipare sopo yereyañgo.

³⁴ Quko Sanedrin koro uni ka, Farisi uni ka,† owí Gamaliel, nundo otoqo kañaró. Nuko hutuño mande nuro rondage-rondage uni, ko unipareto ará te inañgurí. Asa yimironí asá yerewí uni songa wosoro mirako unñgurí.

³⁵ Uyigo, enendo huru-huru ñu ñande yimiraró, “Ye Israel uni, ye oka unino teweroqo meté inoroqota.

³⁶ Qeni, songa komo quno ñuno uni ñu owí Teutasko otoqoro yaró, ‘No owéne moré,’ yini uni 400 ñunde uyare howeyango. Quko wiri yerete uni nundo uroní khumoní topé-topé sore wisikarajoro o tanñgurí ñu roti kina umburó.

³⁷ Tukú wiri yerete unindo unipare owéye nakayañwero mande kondé yaró quno, ñuno uni ka owí Jutas, Galili nonño uni nundo otoqoro unipare kumi ino-inoye wosoní otoqoro kuma tanñgurí. Wiri yerete uni nundo uni ñuya uroní khumaró, ko eneño uniyó soso wisikaraññgurí.

³⁸ Asa itaka nondo ye yimiroteno, uni yondowotenño ñu yorotika kina yowanño. Dokoro o teyotenño nuko unindoro ino-ino ñu nanje howeyote tiníqo, kina umbuweya.

³⁹ Quko o teyotenño nuko Anutu koro ino-ino howeyote tiníqo, yendo kusi yerewero mepémo kini. Ye yate Anutu koya kuma tewanño koro.” Nñunde yiniqo, eneño mandí howewero mande kusiyaññgurí.

⁴⁰ Asa asá yerewí uni ñu neko yerero yore

† 5:34: “**Farisi uni**” nuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yanñgurí. Enendo Anutu koro **hutuño mande** nuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanñgurí.

haususu yerero Yesu owímo mande ma yeyowero yero yoroti toñenḡurí.

⁴¹ Nunde ḡuro Sanedrin huru-huru ḡu yorotoro mirako uro niḡu-niḡu taḡurí. Dokoro Anutuko iḡo yunoro rokó yirini Yesu owí riḡo, unindo eneḡo owéyari ri umburó.

⁴² Kowe naru rokóḡoro yayemo ḡuno ko Anutu koro Ya Surumímo[‡] ḡuno ene unipare mande rondage yunoro miti mande ḡande yesowoyaḡo, ko Kristo ḡuko[§] Yesu naḡe.

6

Samaka-samaka uni kande saḡiyoro irisa qu rokó yereḡurí

¹ Nju naruko ḡuno iḡo-iḡo rewero unipare qambu* tunoḡaḡurí. Nunde ti kumi Grik mande yeyaḡo ḡundo kumi Hibru mande yeyaḡo quya kisikasa mande ka yaḡurí. Nande yaḡurí, “Ko yendo o qoyembo ro unipare yunoyoteḡo ḡuno ḡuno noreḡo wapu ḡundo o kama siyoyoteḡo,” yaḡurí.

² Asa ko asá yerewí uni[†] 12 ḡundo iḡo-iḡo rewero unipare soso neko yiri mahi ḡande yimiranḡurí, “Asa nore Anutu koro mande yesowowero kho qu rotoro o qoyembo ro

[‡] 5:42: “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaḡurí.

[§] 5:42: “*Kristo*” ḡuko Anutuko rokóḡoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡaró ḡu. * 6:1: “*iḡo-iḡo rewero unipare*” ḡunde ḡundo rondage-rondage unindoya uyaro iḡo-iḡo yunoyaró. [†] 6:2: “*asá yerewí uni*” ḡuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneḡo khayó taḡurí.

rondaje yunowero kho tewato tiníqo, ñu meté kini.

³ Ñunde ñuro, uni topo, uni kande sanjyoro irisa keweroyemo ñano qu seqa yiri, ñu owéye unipare toñeyemo meté yote qu, ko ino-inoye meté qu, ko Yuqako ñu quroko yote qu. Norendo kho ñu yunato sopowaño.

⁴ Noreñoombo kho tero hariri tero Anutu koro mande qu yesowoyowato.”

⁵ Ñunde yiqo, ñuro metéñañgurí. Asa Stiven rokónñañgurí, ñuko inondutuyó kondé, ko Yuqa Surumímbo ñuno mañgoreyara. Uni meyowo rokó yereñgurí ñuko ñandiro: Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Paremenas ko Nikolas. Nikolas ñuko uní wini meyowo‡ Antiok yendé moño qu, enendo Juda koro muriye howeyara.

⁶ Asa enendo uni ñu rokó yerero yoroti kañi asá yerewí uni ñundo hariri tero kandeye sañayemo rañgurí.

⁷ Ko Anutu koro mande qu usaye toñeró. Toñiní unipare qambu Yerusalem ñuno ino-ino rewero unipare tunoqañgurí. Ko o qa-qa uní§ kumi ñuya inondutuwoyañgurí.

Unindo Stiven mande kho inañgurí

⁸ Asa Anutuko samaka-samaka tuwó koya wimbu koya Stiven inoní o wimbí moré** enesó-enesó unipare keweroyemo teyaró.

‡ 6:5: “*uni wini meyowo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje. § 6:7: “*o qa-qa uni*” ñundo *Ya Surumímbo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro *wondo yakutímo* ñuno *o qa-qa* te inañgurí. ** 6:8: “*o wimbí moré*” ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

9 Njunde tiní uni kumimbo otoqoro Stiven koya mande saŋgirí teyaŋgo. Nju uni njuko Juda koro huru-huru ya†† kanata nonŋo qu, huru-huru ya nju njande ye nekoyaŋgurí, “Uni Oroso yereŋgurí qu,” ‡‡ yaŋgurí. Uni njuko Sairin yendé, Aleksandria yendé, Silisia mira ko Esia mira koŋgo qu.

10 Mande saŋgirí eneya yaŋgurí, quko mandeyembo eneŋo iŋo-iŋoyó njuya Yuqapo mandí yaró njuya takawero mepémo kini.

11 Asa saŋgirí njundo kota-kota uni siyoro iŋo-iŋo ka yunoyi Stiven njuro njande yaŋgurí, “Enendo Moses§§ koya Anutu koya yesará yirini nore iŋatowó.”

12 Njundiro nanŋe enendo uniparetoya uni kembé-kembéyemboya hutuŋo mande njuro iŋo-iŋo unindoya newondeye ri otoqoní Stiven kondé toworo Sanedrin*** huru-huruko njuno re mahenŋurí.

13 Re mahero kota-kota uni nju njuya yore yoroti kaŋero njande yaŋgurí, “Uni njando Ya

†† 6:9: “*huru-huru ya*” njuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** njuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iŋoro hariri teyaŋgurí. ‡‡ 6:9: “Uni Oroso yereŋgurí qu” - njuko Juda uni kumi komo meywomboro kho simó teyate uni parámiyembo oroso yereŋgurí qu nanŋe. §§ 6:11: Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inoní mande nju rondaŋe unipare yunaró. *** 6:12: “*Sanedrin*” njuko uni kembé-kembémboro huru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuŋo mande** sopro Juda unipare sopo yereyaŋgo.

Surumímboya††† hutuño mande‡‡‡ nyuya huwó mande suki-suki yeyote.

¹⁴ Yiní ñande ñatowó, ‘Yesu, Nasaret nonjo uni ñundo ya ñu rambaruruworo Mosesko otete nunaró ñu rohoréñoweya.’ ”

¹⁵ Uni soso huru-huruko ñuno kunditañgurí ñundo Stiven kondé toñete qeneñgurí, ko umu-kembé qeneñgurí muko sambo simó§§§ umu-kembé qembe taró.

7

Stivenko uni pará-pará toñeyemo mande yesowaró

¹ Asa o qa-qa unindoro tapá uni* ñundo ñande yaró, “Mande yeteño ñumbe hamómbe ma kini?”

² Yiní Stivenko ñande yaró, “Uni topo, awa okite, ñoyi. Komo Anutu meté horé ñundo Abrahamko tunoqaró. Ñu naruko ñuno Abraham Mesopotemia mirako ñuno watí yora, Haran yendémo kama oró.

††† **6:13:** “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyañgurí.

‡‡‡ **6:13:** “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. §§§ **6:15:** “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotengo.

* **7:1:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” ñundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyañgurí ñu sopoyaró.

³ Asa tunoqero ñande miraró, ‘Ke mirake, topoke yorotoro mira ka witú kerewano quno ñuno toñe qembe,’ yaró.

⁴ “Asa ko Abraham Kalitia mira ñu rotoro Haran oró. Imemoñgo iwí khumoní Anutuko riní ña mira ye itaka ñano yotenggo ñano maheró.

⁵ Riní mahero mira tomó karo simburí kama taró, ko simó moré kini taró. Quko Anutuko mande kusiyoro ñande miraró, ‘Keya sowekepoya mira parámi ñaro simburí tunoqewañgo.’

⁶ Yero ñande yaró, ‘Keño soweke uni meyowomboro mirako yotoro kasirayemo yurigo, kumima naru 400 quroko o piyimi te yunowanño.

⁷ Imemoñgo nondo unipareto o piyimi te yunowanño ñuro yore ronda yerewe sowekepo mira ñu roto toñero mahero ña mirako ñano potoruku te nunowanño.’

⁸ Ko Anutuko Abraham koya mande kondé ka kusiyoro koweye toñowero murí ñu inaró. Njundiro nanje Abrahamko Aisak pisiyoro naru kande sanjyoro kapusa ñunde kini tiní kowí toñaró. Ko Aisakiko Yakop pisiyoro ñunde nanje te inaró, ko Yakopko usi-sinani 12 ñu pisi yerero ñunde nanje te yunaró.

⁹ “Asa usi-sí ñundo koneye Josep koro newonde tutu tero towo roti uni kato kimoro Isip ñuno unğurí. Quko Anutuko ñuno eneya yotoro

¹⁰ quhurí soso korowaró ñu nonño rero samakanaró. Samakanoro ino-ino meté horé inoní Isip koro wiri yerete uni, “Pero,” ye nekanğurí, ñundo Josep ñuro metéñoro riní Isip

mira koya wiri yerete unindoro suwisawiyó soso koro uni kembéye yora.

11 “Imemonḡo korare Isip koya Kenan mirako ḡuno tunoḡiní unipareto ḡuhurí parámi korowaḡurí, ko usi-sinani o newero ḡu seqaro ḡenewero mepémo kini.

12 Asa Yakopko o newero ḡu Isip ḡuno yote ḡu iḡoro naru koretero noreḡo usi-sinani asá yiriní unḡurí.

13 Ko naru irisayómo ḡuno unḡurí ḡuno ḡuno Josepko tunomo topé-topé yimiraró, ‘No Josep.’ ḡunde ḡuro Peroḡo Josep koro wini ḡuro iḡaró.

14 Asa Josepko iwí Yakop koya suwisawiyómboya soso ḡu mahewaḡo, yero neko yereró. ḡuko unipare 75 ḡundiro.

15 Nekoní Yakop Isip ḡuno uró. Yate-yate eneya usi-sinani soso ḡuya khumiḡo,

16 ukúye yorerero pitu Sekem yendémo oḡurí. Komo Abrahamko wondo silwa kumi Hamor soweyó yunoro uni tapu ka Sekem ḡuno kimaró. Asa uni tapu ḡuno soso tapu yerewaḡurí.

17 “Komo Anutuko Isip rotowero naru karo mande kusiyoro Abraham miraró. Asa naru ḡu kutaḡe mahiní usi-sinani ḡambu tero Isip mira ḡu maḡoraḡurí.

18 Ko yate-yate wiri yerete uni ka Isip ḡuno tunoḡaró, ḡuko Josep ḡuro kama iḡaró.

19 Uni ḡundo usi-sinani kaná yerero o piyimi te yunoro kondé yimiraró, oḡa pisiyoteḡo ḡu se sikuno yorotika khumoyi, yaró.

20 “ḡu naruko ḡuno Moses nimímbo pisiyaró, ko ḡuko simó meté horé. Iwí-nimímbo yano

sopoyori kombo kapusa kini tiní

21 rero sikuno rotariyó. Njunde rotori Pero koro nambunímbo simó ñu rero ene nanjuni qembe sopoyaró.

22 Sopoyoní Mosesko Isip koro injo-injo ñu soso reyara. Ko ñuko mande yewero wimbí rero kho kondé teyara.

23 “Asa Mosesko kumima naruyó 40 ñunde kini tiní eneño topé-topé Israel yiyowero injaró.

24 Uyariní Isip uni kato Israel uni ka roworemoyaró. Mosesko ñu qenero Israel uni ñu samakanoro Isip uni o piyimi te inoyaró ñu uroní khumaró.

25 Njunde tero ñande injaró, uni topémbo ñande injoyi tondañeweya, ‘Anutuko Moses kandímbo nore rambaruru koñgo yoreweya.’ Njunde injaró, guko topé-topémbo kama injoyi tondañaró.

26 Asa ita sarañoníqo, uni topé irisa kuma tariyó ñu yiyoro mepa mande ñande yaró, ‘Yarikañge ñunde ma tewero. Do karo yariñombo nange roworemoyotiri?’

27 “Uni ñu topé roworemoyaró ñundo Moses pitoro ñande yaró, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’

28 Keto suwo Isip uni ñu uri khuma ñunde nange nombe nurowero tete?’

29 Njunde yiní Moses sore tonjero mira meyowo, Mitian mirako, ñuno kunditero, yate naño-simó irisa pisi yereró.

30 “Asa imemonjo kumima naru 40 ñunde kini

tiní, sambo simó† kato mira wimbímo Sainai purí kutaqemo ηuno te kunzi qayara quno ηuno eneno tunoqaró.

³¹ Tunoqiní Mosesko inondata parámi tero qenewero woso uyaro Uni Parámimboro mangó inoní ηande yaró,

³² ‘No keño usinǵeporo Anutuye, asa Abraham, Aisak, Yakop koro Anutuye,’ yaró. Nunde yini Moses inoro yukuworo qenewero sasaro taró.

³³ “Asa Uni Parámimbo ηande miraró, ‘Khe punu-punu khenǵemo ηu se roto. Ke mira ηano kañeyote ηako surumí.

³⁴ No uniparene Isip yotenǵo ηu quhurí korowoyotenǵo ηu hamó yiyoyoteno. No tendoye inoyoteno, ko itaka oroso yerewero koro umbuteno. Asa otoqoka koreweka Isip u.’

³⁵ “Nju Moses ηuko, komo unindo huwóηoro ηande yanǵurí, ‘Ke dando koriní nore wiri nerero ronda nerewero tete?’ Asa uni ηu nanǵe, sambo simó te kunziko tunoqaró quno ηuno Anutuko asáηoní wiri yerete uni tero unipare kimo yerewero uni‡ tunoqaró.

³⁶ Enendo unipare yore oro o wimbí moré§ enesó-enesó Isip ηuno taró, ko windi mandumimo taró, ko mira wimbímo kumima naru 40 quroko ηunde taró.

† **7:30:** “*sambo simó*” ηuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotenǵo. ‡ **7:35:** “*kimo yerewero*” ηuro murí muko ηandiro: unipareto o piyimi kusunoyómo kusiyowí yotenǵo. Njundiro nanǵe Anutuko kimo tero yoriní kina yowanǵo. § **7:36:** “*o wimbí moré*” ηuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya.

37 “Nju Moses nundo Israel unipare nande yimiraró, ‘Anutuko ye keweroye mongo ka riní ye-ye uni ka no gembe tunoqeweya.’

38 Enendo uniparetoro huru-huru keweroko mira wimbímo yora, ko sambo simó Sainai mira purímo miraró koya noreño usi-sinanimboya kewero uni tunoqaró. Enendo yoto-yoto koro mande qu nju rero nore nunaró.

39 “Quko usi-sinani muko mandí inowero piyimiñangurí. Kini, nunde pitoro newondeye rohoréñoro Isip koro qene nungu tero

40 Aron nande mirangurí, ‘Keto noreño anutunani kumi yondowoka korete uyari yohowewato. Dokoro Moses nando nore Isip nongo nore nana maheró, nju dana u, nore kama inoteto,’ yangurí.

41 Nju naruko nuno makao simó kapí-kapí ka toworo anutu kota-kota koro o qa-qa tero oka towangurí njuo niñgu-niñgu tero hoho teyanggo.

42 Nunde tiqo, Anutuko huwó yirini o kondé kumi samboko yote njuo potorku te yunangurí. Kako komo suki ye-ye unindoro sokomeko o njuo mande ka nande nakayáñangurí,

“ ‘Ye Israel koro wini qu,
komo ye kumima naru 40 nunde mira
wimbímo nuno yotoro
o qa-qa enesó-enesó no kama te nunangurí,
hamómbe?

43 Kini, ye Molok koro tuwi yamaru nju re hokoro yeño anutuye Repan koro tutu njuya re hokangurí.

Ŋu kapo-kapo towanḡurí ŋu ye potoruku te
inoyanḡurí.

Asa ko nondo ye yohowewe Bapilon amuno
uwanḡo.’

44 “Asa usi-sinanimbo Anutuko hutuḡo mande
yunaró ŋuro tuwi yamaru ka ranḡurí. Anutuko
ya ŋuro kapo-kapo Moses witúnoro, ‘Nandiro
nanḡe re qembe,’ ye mironí ḡunde tanḡurí.

45 Ko yate-yate Anutuko mira ḡaro simburí
enesó-enesó ŋu yohowiní usisambananimboya
Josua koya tuwi yamaru ŋu re mahenḡurí. Ŋano
yuri, yate-yate Dewit** tunoḡaró.

46 Tunoḡiní Anutuko ŋuro metéḡoní Dewitko
Yakop†† koro Anutu quro ya hamó ka rewero
hariri taró.

47 Quko Solomonko ya ŋu raró.

48 “Ŋunde raró, guko Anutu Koreko Horé yote
ḡundo uni ya reyoteḡo quno ḡuno kama yote.
Hamó, ye-ye uni‡‡ kato ḡande yaró,

49 “Uni Parámimbo ḡande yete,
‘Sambo ḡuko neneḡo yakutí kunditewero qu
ko noko ḡuko khene re ḡuno kheteyoteno.
Do ya kiraró ka neneḡo rewanoḡo,
ko dano kunditero imaḡewano?’

50 Neneḡo kandenembo o soso towanowó,
hamómbe?’ ” §§

** 7:45: “*Dewit*” - komo suki Dewitko Israel uniparetoro wiri
yerete uni taró. Anutuko Dewit kondé iḡo inaró, ko yate-yate
Israel unipare ḡuyako Dewit kondé iḡo inanḡurí. †† 7:46:
“*Yakop*” ḡuko Juda uniparetoro pukoye, owí kako “Israel”.
‡‡ 7:48: “*ye-ye uni*” ḡuko Anutuko mandí yunoní unipare yu-
nanḡurí. §§ 7:50: Aisaia 66:1-2

51 Asa nunde yero Stivenko nande yaró, “Yeko mande wenda-wenda uni. Yeño newondeye, kusumboye muko kape uni nunde qembe.”*** Ye naru rokóro usisambaye nunde qembe tero Yuqa Surumímboya kuma teyotengo.

52 Do ye-ye uni ka yora, asa usisambayembo o piyimi kama te yunaᅅgurí? Ko ye-ye uni kato uni roneneᅅowí maheweya nuro yesowaᅅgurí, ᅅu ᅅuya usisambato yuri khumaᅅgurí. Ko itaka yendo uni roneneᅅowí ᅅu turiri re inoyi uri khumaró.

53 Yeko Anutu koro hutuᅅo mandeyó††† sambo simó kandeye moᅅgo raᅅgurí, guko ye ᅅu kama howeyotengo.”

Wondopo Stiven uraᅅgurí

54 Asa uni pará-parámbo mande soso ᅅu inoro saᅅgirí parámi tero Stiven qenero metoye kindotaᅅgurí.

55 Guko Yuqa Surumímbo Stiven guroko maᅅgoriní, sambo saᅅano kondé toᅅetero Anutu koro sine parámi qenero, Yesu ᅅuya Anutu koro kandí kondésina kaᅅeyoní qenero

56 nande yaró, “Qeni! Sambo kosoní Unindoro Naᅅuní Anutu koro kandí kondésina kaᅅiní qeneteno.”

57 Nunde yiniᅅo, kondé piyimi nekoro kusumboye wisumuᅅoro otoᅅoro Stivenko kopo kheᅅgeᅅoro

*** 7:51: “**kape uni**” ᅅuko Israel koro Anutuye ᅅu kama ino howeyotengo. ††† 7:53: “**hutuᅅo mande**” ᅅuko komo suki Anutuko **Sainai** purimo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ᅅuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

58 toworo yendé honḡo andusina roti umbuní wondo raḡo utoyaḡo. Ko uni ene o piyimi taró ḡuro yesowaḡurí ḡundo kowe punu-punu piruye^{†††} se rotoro se simó keta, owí Sol, ḡuro khímo raḡurí.

59 Wondopo utoyuriḡo, Stiven ḡande hariri taró, “Uni Parámi Yesu, yuḡane re!”

60 Ko potoruku rero kondé ḡande nekaró, “Uni Parámi, keto quhurí ḡaro topé ma te yunowero.” Ḥunde yero ete khumaró.

8

1 Ko Stiven uri khumaró quḡo ḡuno Solko ḡenero ḡuro metéḡoyaró.

Anutu koro huru-huru ḡundo quhurí koroworo wisikaraḡaḡurí

Ḥu naruko ḡuno Yerusalem ḡuno unindo saḡirí tero hurí rero iḡondutu koro huru-huru ḡu o pi-piyimi te yunoyaḡo. Asa ko soso sorero Judia mirako, Samaria mirako ḡuno wisikaraḡaḡurí. Asá yerewí uni ḡundo naḡe Yerusalem ḡuno yaḡurí.

2 Uni kumi Anutu koro murí howeyaḡo ḡu Stiven re tapuḡoro tendo parámi taḡurí.

3 Quko Solko iḡondutu koro huru-huru ḡu rambaruru yereyara. Enendo yayemo oro uni ḡuya pare ḡuya yowosoro uro kusi-kusi yano yorotaró.

Filipko Samaria mirako ḡuno mande yesowaró

^{†††} 7:58: “kowe punu-punu piru” ḡunde qu unipareto kowe punu-punuye meywowa weheḡoyaḡurí.

⁴ Asa unipare ñu sorero wisikaraño uyaro yendé enemo-enemo tojero miti mande* yesowañgurí.

⁵ Filipko Samaria mirako† ñuno yendé kano uro ñu Kristo ñuro‡ yesoworo yimiraró.

⁶ Yimitoro o wimbí moré§ tiní unipare qambu qundo kondé tojetero mandí yaró ñuro kusumbo rañgurí.

⁷ Dokoro enendo yuqa pusú** qambu uni quoyemo yañgurí ñu yohowiní kondé kiwero yorotoro tojengurí. Ko uni qambu wimbuye khumaró, ko kheyey piyimi mu, ñu yoriní meté tañgurí.

⁸ Ñunde ñuro yendémo ñuno ñiñgu-ñiñgu parámi tañgurí.

Saimon, ñu o wimbí moré piyimi mu teyara uni ñuro sowo mande qu

⁹ Uni ka ñu yendémo ñuno yaró, owí Saimon. Enendo o wimbí moré piyimi kumi teyoní Samaria unipareto qenero newondeye uroní

* **8:4: “miti mande”** ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nañge. † **8:5: “Samaria mira”** ñuko Judia mira koya Galili mira koya keweroyarimo yora. Komo suki wini kato mira meyowo moñgo mahero ñuno kunditeyañgurí. Narune-narune Samaria koya Juda keweroyemo sañgirí tañgurí. ‡ **8:5: “Kristo”** ñuko Yesu nañge, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. § **8:6: “o wimbí moré”** ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya. ** **8:7: “yuqa pusú”** ñuko **sambo simó** ñunde qembe, quko Anutu koro sañgirí tero unipare rowore yereyotenjo.

niṅgu-niṅgu teyaṅgurí. Ko eneṅo owí hokoyaṅgurí.

¹⁰ Unipare owéye moré mu ko owéye moré kini qu ṅu soso mandí iṅoro ṅande yaṅgurí, “Uni ṅako Anutu koro wimbí parámi qu reyote.”

¹¹ Ṃunde yaṅgurí, dokoro naru piru ṅundiro o wimbí moré ṅu teyoní newondeye uraró.

¹² Quko Filipko Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó†† ko Yesu Kristo owí ṅuro miti mande qu yesowaró quno ṅuno uni ṅuya pare ṅuya iṅondutu tero sono raṅgurí.

¹³ Ko Saimon ṅuya iṅondutu tero sono raró. Enendo Filip koya uyaro Filipko o wimbí moré parámi teyaró qu qenero newondí uroní niṅgu-niṅgu taró.

¹⁴ Asá yerewí uni‡‡ Yerusalem ṅuno yotoro mande piṅa ṅande iṅaṅgurí, asa Samaria uni Anutu koro mande qu raṅgurí. Asa ṅunde iṅoro Pita koya Jon koya asá yiri eneno uriyó.

¹⁵ Uro Yuqa Surumí saṅayemo umbuweya ṅuro hariri tariyó.

¹⁶ Dokoro Uni Parámi Yesu owímo sono raṅgurí naṅge, Yuqa ṅundo keweroyemo ka saṅano kama umburó.

¹⁷ Asa kandeyari saṅayemo riri, Yuqa raṅgurí.

¹⁸ Asa Saimonko asá yerewí uni irisa ṅu yiyoní kandeyari unipare saṅayemo riri Yuqa raṅgurí. Ṃunde ṅuro wondo yunowero tero ṅande yaró,

†† 8:12: “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ṅuno iṅondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowaṅgo.

‡‡ 8:14: “*asá yerewí uni*” ṅuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneṅo khayó taṅgurí.

19 “Yarindo wimbu ŋu ka re no ŋuya nunorika no kandene rero uni ka saŋano rewano ŋuko Yuqa reweya.”

20 Yiní Pitako ŋande miraró, “Ke Anutu koro puriŋo kimowero quro iŋote! Nunde ŋuro wondoke muko keŋomboya piyo tewari!

21 Keto mande yesowowero kho qu tewero mepémo kini, dokoro Anutu toŋímo newondeke muko roneneŋowí kini.

22 Nunde ŋuroko oteteke piyimi ŋuro surumí tero newonde rohoré teya Uni Parámiwore hariri teka newondekemo o piyimi iŋoyote ŋuro quhurí ŋu re rotoní.

23 Dokoro no ke kiyo iŋoteno, ko keŋo newondeke piyo tiní quhurímbo kondé kusi kereyote.”

24 Nunde yiniŋo, Saimonko mande topé ŋande yaró, “Yari Uni Parámiwore hariri tirika no samaka niriní o piyimi ŋuro yitiri ŋuko nono kama tunoqiní,” yaró.

25 Asa Yesu ŋuro yero Uni Parámimboro mande qu yesowori kini tiní pitu ko Yerusalem oro yendéne-yendéne Samaria khewore miti mande§§ yesoworo oriyó.

Filipko Itiopia unino miti mande yesowaró

26 Asa Uni Parámimboro sambo simómbó***
Filip ŋande miraró, “Otoqoya khe Yerusalem

§§ 8:25: “**miti mande**” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe. *** 8:26: “**sambo simó**” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo.

rotoro Gasa yendémo ηuno uyote ηuwore u.” Khe ηuko mira wimbíwore uyote.

²⁷ Asa yini Filip otoqoro toneró. Kheko ηuno Itiopia mira koro uni ka qeneró. Nuko Itiopia koro wiri yerete pare, Kandake,^{†††} ηuro kho uniyó ka. Enendo ononoyó soso sopoyaró. Komo potoruku te inowero quro Yerusalem oní

²⁸ kini tini rohoréηoro uyaró. Uyaró karis saηano kunditero ye-ye uni^{‡‡‡} Aisaia koro sokome qu weyaró.

²⁹ Asa Yūqako Filip miraró, “Uyareya karis ηuro taηgímo u.”

³⁰ Nunde yini kheηeηoro uyarini uni ηundo ye-ye unindoro sokome qu weyoní iηaró. Filipko yaró, “Kepe mande ηuro murí ηumbe iηotepe ma kini?”

³¹ Yini ηande yaró, “Uni kato no kama witú nereweya tiniqo, ηu date iηowano?” yero ηande miraró, “Are noya kundite.”

³² Mande sokome quroko qu weyaró ηuko ηandiro,

“Sipsip urowero ηunde qembe,
sipsip simó huí tonowero qembe,
enendo mondó ta naηe yora.

³³ Unindo ri umbuní murí piyimiwore rondaηangurí.

Danimbo eneηo soweyómboro yeweya?
Dokoro noko nongo yoto-yotoyó re
rotaηangurí.”

^{†††} **8:27:** “Kandake” ηuko Itiopia mira koro wiri yerete pare soso quro owé ka. ^{‡‡‡} **8:28:** “*ye-ye uni*” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaηangurí.

34 Sopo-sopo uni ηundo Filip ηande miraró, “Meté, yeka inowe. Ye-ye uni ηundo dani karo mande ηa yaró? Numbe eneηomboro yarómbe ma uni meywomboro yaró?”

35 Yiníqo, Filipko hurí rero ηu mande ηuro murí yero Yesu koro miti mande§§§ ηu yesowaró.

36 Asa khe ηuno uyareyate sopo-sopo uni ηundo sono ka qenero ηande yaró, “Qeno, sono ηa. Do kato kusi niriní no sono kama rewano?”

37 (-)*

38 Asa, yini karis kanini Filip koya sopo-sopo uni ηuya sonono uro Filipko uni ηu sono re inaró.

39 Sono roto arini waka ta Uni Parámimboro Yuqa qundo Filip rini toneró. Tonini sopo-sopo uni ηu pitu ko kama qeneró. Ko ninqu-ninqu tero khe ηu howe uró.

40 Quko Filip Asotus yendemo ηuno tunoqaró. Ko yendé enemo-enemo uro miti mande yesowoyara, yate Sisaria yendemo ηuno uró.

9

§§§ 8:35: “*miti mande*” ηuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurinanimboró kimo tini Anutu koya newonde kanata tewero ηuro mande meté mu nanje. * 8:37: Komo suki Lukiko mande soso ηa nakayájaró, ko imemonggo uni kato mande kanjuya nakayáñoro sowe taró. Kowe sokome kumimboko mande ηu wini 37 rokóñoyotenggo. Mande ηuko ηandiro: Yiní Filipko ηande yaró, “Kepe newondekepo soso injondutu tiníqo, sono meté ηundiro reweya,” yaró. Yiní sopo-sopo uni ηundo mande topé ηande yaró, “No ηande injondutu teyoteno, ko Yesu Kristo ηuko Anutu koro Nanuni,” yaró.

Sol newonde rohoré taró

¹ Asa Solko Uni Parámimboro iño-iño rewero uni* yuroweka khumoyi yeyara. Njunde tero enendo o qa-qa unindoro tapá unino† uyaro

² sokome karo kirayaró. Juda unindo Damaskus yendé parámimo njuno sokome nu genero wimbu Sol inoyi unindoya paretoya Khe nu‡ howeyango nu kondé yondoworo se Yerusalem owanjo.

³ Asa sokome nu rero uyarini Damaskus kutaqemo njuno hiyó kondé ka sambo koŋjo eneno njuno umburó.

⁴ Umbuní Sol kina nokono umbu ranjoro manjo ka ijoní njande yaró, “Sol, Sol, do karo ke no rowore nereyote?”

⁵ Ko Solko yaró, “Uni parámi, ke dani?”

Yini njande yaró, “No Yesu. Ke no rowore nereyote.

⁶ Quko otoqoya yendé quroko oyo. Imemongoko uni kato ke o teweya njuro kimiroweya.”

⁷ Uni Sol koya uyarenjuri njuno qu yukuworo mande yewero rukusuwanjuri. Mande nu inanjuri, quko uni ka kama qenenjuri.

⁸ Asa Sol otoqo tonjetaró, quko tonjí huriri taró. Njunde tini kandímo toworo Damaskus yendemo onjuri.

* **9:1:** “*iño-iño rewero uni*” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró. † **9:1:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” njundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyanjuri nu sopoyaró. ‡ **9:2:** “Khe” njuko murí keta qu inondutu unipareto howeyanjuri.

⁹ Kosa naru kapusa ḡunde toḡí huriri tiní o, sono kama neyara.

¹⁰ Ino-ino rewero uni ka Damaskus ḡuno yora, owí muko Ananaias. Asa Uni Parámimbo quko owí nekoru ḡande yaró, “Ananaias.”

Yiní ḡande yaró, “Uni Parámi, no yoteno,” yaró.

¹¹ Uni Parámimbo ḡande miraró, “Uni kako owí Jutas, yendémboro khe ḡu, ‘Roneneḡowí,’ ye nekoyoteḡo qu, ḡuno yote. Asa otoḡoya ya ḡu seḡa uyareya uni ka Tarsus yendé moḡo owí Sol ḡuro osese te ḡeno ḡembe. Itaka hariri tero yorote.

¹² Toḡí muko huriri tete. Quko ḡuno uni ka ḡene, owí muko Ananaias, ḡu arero kandí toḡímo ra. ḡunde tiní toḡí meté tero toḡeta.”

¹³ Ananaiasko mande topé ḡande yaró, “Uni Parámi, no inoteno, quko uni ḡuro mande parámi yeteḡo, otete piyimi enesó-enesó keḡo unipareke meté horémboyaḡ Yerusalem ḡuno te yunoyara.

¹⁴ Ko o qa-qa unindoro tapá uni ḡundo wimbu inoyi, unipareke keḡo mande inoro hariri teyoteḡo ḡano qu kusi yereweya.”

¹⁵ Uni Parámimbo ḡande miraró, “Ke u. Neneḡombo ene rokóḡoro kho ka inano, ko enendo uni wini meyowomboya,** wiri yerete

ḡ 9:13: “*unipare meté horé*” ḡuko oteteye soso muko meté nanḡe kini. Kini, owé ḡu “unipare meté horé” ḡuro murí muko ḡandiro, “Anutu koro unipare” nanḡe. ** 9:15: “*uni wini meyowo*” ḡunde quko Juda unipare kini qu nanḡe.

unindoya, Israel uniparetoya tonjeyemo nenejo owéne nuro yesowo yimiroweya.

¹⁶ Hamó, do o quhurí ka nenejomboro korowoweya nu ene witújowano.”

¹⁷ Asa Ananias uyaro ya nu quuroko oro kandí re Sol sañano rero ñande miraró, “Topo Sol, ke kheko maheyuri Yesu keno tunoqaró, ñuko Uni Parámi, ko enendo no asá niriní keno areteno ña. No arewe tonenje meté tiní Yuqa Surumí qundo keno uya mañgoriní.”

¹⁸ Nunde yiní, waka ta oka soró qembe ka Sol toní moñgo tondaje umbuní meté tonjetero otononí sono re inaró.

¹⁹ Ko o qímboro nero wimbu raró.

Solko Damaskus ñuno mande yesowaró

Asa Sol kosa naru kumimo iño-iño rewero unindoya Damaskus yendémo ñuno yoraño.

²⁰ Nu naruko ñuno Juda uniparetoro huru-huru yayemo^{††} mande ñande yeyara, Yesu ñuko Anutu koro Nañuní, ye yesowoyara.

²¹ Uni soso mandí iñoro yukuworo ñande yañgurí, “Komo uni ñundo unipare owé ñuwore hariri teyotengo nu Yerusalem ñuno rambaruru yereyaró, ko itakako unipare ñunde qu kusi yerero o qa-qa unindoro tapá unin^{‡‡} ñuno se owero ñano maheró, hamómbe?”

^{††} 9:20: “**huru-huru ya**” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyañgurí. ^{‡‡} 9:21: “**o qa-qa unindoro tapá uni**” ñundo **Ya Surumímo** hu-hariri sopro ronda-ronda huru-huru owí muko, “**Sanedrin**,” ye nekoyañgurí nu sopoyaró.

22 Quko Solko wimbu parámi tero Juda uni Damaskus yangurí ñu yorerero ino-inoye takaro ñande witú yereró, ko Yesu ñuko Kristo§§ ñu. Njunde yini mande topé tewero rukusuwanğurí.

23 Asa naru piru ta rotoníqo, Juda unindo koporo Sol uri khumowero quro mande kusiyangurí.

24 Quko Sol mande ñuro injaró. Ko Juda unindo uri khumowero quro yendé ñuro mako qu soso kosa suwo sopoyangurí.

25 Quko Sol koro ino-ino rewero unindo suwono ri tonğo punge parámi quroko kunditiní honğo wituwore re rotoyi uró.

Sol Yerusalem oró

26 Asa Sol Yerusalem oro Yesu koro ino-ino rewero unindoya*** kopowero yero injaró. Quko uni ñundo sasaro tero eneko ino-ino rewero uni ka tunoğaró ñuro kama inğangurí.

27 Quko Barnabasko Sol rero asá yerewí unino††† oro ñande yimiraró, ko Solko kheko Uni Parámi genini mande ka miraró, ko Damaskus ñuno wimbu rero Yesu owímo mande yesowoyaró.

28 Njunde ñuro Sol eneya Yerusalem ñuno yotoro uyare mahe tero wimbu rero Uni Parámimboro owímo mande yesowoyaró.

§§ 9:22: “**Kristo**” ñuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoğaró ñu. *** 9:26: “**ino-ino rewero uni**” ñunde çundo rondağe-rondağe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró. ††† 9:27: “**asá yerewí uni**” ñuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khoyó tanğurí.

29 Enendo Juda uní Grik mande yeyan̄go n̄yua mandeto kuma teyara. Ko uri khumowero n̄uro kheyó seḡan̄gurí.

30 Quko topé-topémbo n̄uro in̄oro Sol rero Sisaria yendémo uro asáñi eneḡo yendéyó, Tarsus,‡‡‡ n̄uno oró.

31 N̄unde n̄uroko mira soso Judia, Galili ko Samaria n̄uno in̄ondutu koro huru-huru§§§ n̄u meté kunditeyan̄gurí. N̄unde yurigo, in̄ondutuye kondériní Uní Parámi n̄uro sasaro tí Yuḡa Surumímbo newondeye rukisoyoní unipare qambu eneya kopoyan̄gurí.

Pitako Aínias riní meté taró

32 Naru kano Pitako mira soso n̄uwore ton̄eyate Lita yendémo n̄uno uro unipare meté horé* quya n̄uno yoran̄go.

33 N̄u yendémo n̄uno uní ka qeneró, owí muko Aínias. Wimbu khe kandí soso khumoní yakutímo nan̄ge eteyoní kumima naru kande san̄iyoro kapusa n̄unde rotaró.

34 Pitako qenero n̄ande miraró, “Aínias, itaka

‡‡‡ 9:30: “Tarsus yendé” n̄uko mira meyowo, owí muko Silisia, n̄uno yora, Esia mira parámi n̄uno nan̄ge. §§§ 9:31: “**in̄ondutu koro huru-huru**” n̄uko unipare soso Yesu in̄ondutuwooro nokone-nokone n̄uno huruwoyoten̄go qu. * 9:32: “**unipare meté horé**” n̄uko oteteye soso muko meté nan̄ge kini. Kini, owé n̄u “unipare meté horé” n̄uro murí muko n̄andiro, “Anutu koro unipare” nan̄ge.

Yesu Kristo† ñundo koriní meté tete. Otoqoya yakutínge ronǵaruwo.” Yiní waka ta otoqaró.

35 Ko Lita uni soso koya Saron mira koro uni ñuyako soso qenero Uni Parámiwore newonde rohoré tanǵurí.

Pitako Tapita riní pitu ko otoqaró

36 Asa Jopa yendémo ñuno ino-ino rewero pare ka owí Tapita ñuno yaró. Owí ñu Grik mandewore ñande nekoyanǵo, Dokas, yeyanǵo. Naru rokónjoro enendo o meté unipare te yunoro uni otoro tukuni teyanǵurí ñu samaka yereyara.

37 Asa ñu naruko ñuno se khumo teyate khumaró. Khumoní ukúnjo sonoworo rero ya quroko ñuno wasa koreko quno ranǵurí.

38 Lita yendé ñuko Jopa yendé tanǵímo yora. Ñunde ñuro ino-ino rewero unindo, Pita Lita yendémo ñuno yote, yero inǵanǵurí. Ko uni irisa asá yiri eneno oro ñande kirayariyó, “Waka ta noreno mahe,” yariyó.

39 Asa Pitako otoqoro irisa ñuya tonǵanǵurí. Ko ñuno uyaro wasa koreko quno ñuno oró. Oní wapu kumimbo Pita tanǵímo mahe kanjero tenduruworo Dokasko eneya yara quno kowe punu-punu kumi tinǵiyaró ñu se witúnǵanǵurí.

40 Asa Pitako unipare soso yohowiní yendémo uyiyo, potoruku rero hariri tiní kini tiní ukúnjo

† 9:34: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanǵurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanǵurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanǵe ye nekanǵurí.

ɲande miraró, “Tapita, otoqo,” yaró. Nunde yini pare ɲu toɲetero Pita qenero otoqoro kunditaró.

⁴¹ Kunditini kandímo towoní otoqoro kaɲini unipare meté horémboya‡ wapu ɲuya neko yerero pare pitu ko otoqaró ɲu witú yereró.

⁴² Nunde tini mande piɲa ɲu Jopa yendéwore toɲini unipare soso piɲa mande iɲaɲguri, ko uni qambu Uni Parámi iɲondutuwoyaɲguri.

⁴³ Pitako naru piru ta Jopa ɲuno makao kowí roɲgaruwoyara uni kaya yari.

10

Sambo simómbo Kornilius mande ka yaró

¹ Asa uni ka Sisaria yendémo ɲuno yaró, owí muko Kornilius. Nuko kuma unindoro sopo-sopo uni qu ka, ko enendo Rom koro kuma unindoro huru-huru parámi ka, owí “Itali koro huru-huru,” yeyaɲguri, ɲuro quroko uni kumi sopo yereyara.*

² Nju uni ɲuya suwisawiyómboya Anutu koro murí howero Anutu koro soreyaɲgo. Enendo Juda uni otoro tukuni teyaɲguri ɲu wondo yunoro samaka yereyara. Ko naru rokóɲoro Anutuwoore hariri teyara.

‡ **9:41:** “*unipare meté horé*” ɲuko oteteye soso muko meté naɲge kini. Kini, owé ɲu “unipare meté horé” ɲuro murí muko ɲandiro, “Anutu koro unipare” naɲge. * **10:1:** “kuma unindoro huru-huru parámi” ɲunde quko uni 600 ɲuno yoraɲgo. Sopo-sopo uni ɲunde qundo kuma uni 100 sopo yereyaɲgo.

³ Naru kano, suwoya 3 kilok ñunde tiníqo, kapo ka qeneró muko sambo simó[†] ka qeneró. Sambo simó ñundo eneno mahero ñande yaró, “Kornilius.”

⁴ Yiní Kornilius kondé tojetero sasaro tero ñande yaró, “Uni parámi, do ka?”

Yiníqo, ñande yaró, “Anutuko kenjo haririke ñuya oteteke meté ñuya o qa-qa meté mu qembe ñuro injete.

⁵ Asa itakako uni ka asá yereka Jopa uyaro Saimon, owí kako Pita, ñu seqayi. Qene nekoyika mahiní.

⁶ Uni ñundo makao kowí roñgaruwoyara uni owí Saimon ñundo yano yote. Saimon koro ya qu windi sumeyoro yote.”

⁷ Sambo simómbó mito roto toñiníqo, sunará simóño irisa koya kuma uni kanata ñuya neko yereró. Kuma uni ñuya Anutu koro murí howeyara, ko Kornilius koro sunará teyara.

⁸ Neko yerero o soso ñuro yimitoro asá yiriní Jopa uyareñgurí.

Pitako kapo ka qeneró

⁹ Asa uyareyate sarañoní kosa keweroko ñuno Jopa yendé kutaqemo uyareñgurí. Ñu naruko ñuno Pita hariri tewero ya sañano oró.‡

¹⁰ Oro qímboro khumoro o newero quro injaró. Asa topémbo o roñgaruwoyuriqo, injo-injoyó rohoréñoní

† **10:3:** “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotenggo. ‡ **10:9:** Israel mirako ñuno “ya umó” ñuko suruño kini, papare nanje. Uni kumimbo ñuno kanjero piña mande meté yeyangurí.

¹¹ sambo qeniní kosoní oka tuwi parámi qembe qeniní kato nuṅginí nimí kini ṅu toworo rondaṅiní nokono umburó.

¹² Tuwiko ṅuno po murí-murí, sire ko nú yaṅgurí.

¹³ Ko maṅgo kato ṅande miraró, “Pita, otoqoya nú-qare ka yuto ne.”

¹⁴ Quko Pitako yaró, “Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ṅunde qu kama nanowó.” §

¹⁵ Ko maṅgo ṅundo pitu ko ṅande yaró, “Anutuko o sara naṅge towaró ṅu keto pusú yero ma yewero.”

¹⁶ ṅu soso naru kapusa ṅunde tunoqiní tuwi ṅu waka ta samboko koreko oró.

¹⁷ Asa Pitako iṅo-iṅoyó kape tiní newondímo ṅande yaró, “O enesó qeneteno ṅuro murí muko, ṅu datiro?” Ene watí ṅunde naṅge iṅoyoní uni Korniliusko asa yereró ṅundo mahero Saimon koro ya ṅuro osese tero, yate mahero ya makono kaṅaṅgurí.

¹⁸ Kaṅero ṅande nekoyaṅgurí, “Saimon, owí kako Pita, ṅumbe ṅano yotepe ma kini?”

¹⁹ Pita kapo qeneró ṅuro watí iṅondataqeyoní Yuqako ṅande miraró, “Qeno, uní kapusako ke seqa kereyotṅgo.

²⁰ Asa ko otoqo uya eneya toṅji. Neneṅombo uní ṅu yorewe mahetṅgo. ṅuro ma iṅondataqewero.”

§ **10:14:** Juda unipareto **hutuṅo mande** howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naṅge neyaṅgo, ko kumi muko Anutu toṅjimo pusú tete, unipareto newero mepémo kini.

21 Yiní Pitako uro ñande yimiraró, “No uni ñu seqayotenngo. Ye do karo mahetenngo?”

22 Yiní ñande yañgurí, “Kuma unindoro sopo-sopo uniye Kornilius, ñundo nore asá niriní maheteto. Ñuko uni roneneñowí** ko Anutu koro soreyote. Juda wini soso ñande yeyotenngo, ‘Ñuko uni meté,’ yeyotenngo. Asa sambo simó†† surumí kato ñande miraró, ko enendo ke neko kiriníka keto yayómo mahero mande ka yeka inoweya.”

23 Ñunde yiño, yorero yano oro kunditanñurí.

Pitako Korniliusko yano ñuno oró

Asa sarañoníño, Pita otoqoro eneya toñenñurí. Ko inondutu uni kumi Jopa nonño qu ñuya toñenñurí.

24 Toñeyate sarañoní Sisaria yendémo ñuno onñurí. Kornilius suwisawiyómboya nembe topémboya neko yiriní mahe koporo sopoyañgurí.

25 Asa Pita ya quroko oníño, Kornilius eneno mahero khímo rokaráño umburo potoruku te inaró.

26 Quko Pitako okokoworo ñande yaró, “Otoqo. No ñuya uni nanje.”

27 Ñunde yero irisa ñundo mande yero ya quroko oriyó. Oro unipare qambu kopoyuri yiyaró.

** **10:22:** “*uni roneneñowí*” ñuko Anutuko qenero potó moré kini tiní eneño uniyó tunoqete. †† **10:22:** “*sambo simó*” ñuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotenngo.

28 Asa Pitako n̄ande yimiraró, “Yeñombo in̄oteñgo, Juda koro hutuñgo mande qundo n̄ande yete, ko norendo uni wini meyoowo quya kunditewero mepémo kini.‡‡ Quko Anutuko n̄ande no witú nereró, ko nondo uni ka qene rondañero pusú yewero mepémo kini.

29 N̄unde n̄uro no neko nereñgurí quno kina maheteno. Asa ko n̄ande osese yereteno, ye do murí karo no neko nereñgurí?”

30 Ko Kornilius n̄ande yaró, “Kosa naru nimí kini komoko, suwoya 3 kilok n̄andiro nan̄ge, no yanemo hariri teyanowó. N̄unde teyowe uni ka kowe punu-punuyó muko hiyóqeyaró n̄undo mahero ton̄enemo kañaró.

31 Ko n̄ande yaró, ‘Kornilius, Anutuko haririke in̄ote, ko uni ooro tukuni teyoteñgo qu samaka yerero o yunoyote n̄uro in̄ote.

32 Asa ko uni ka asá yereka Jopa uyaya Saimon owí kako Pita nekoyika mahiní. Uni n̄u makao kowí ron̄garuwoyara uni owí Saimon koya kunditero yayó windi sumeyoro n̄uno yote,’ yaró.

33 N̄unde n̄uro nondo waka ta mande ka rewe keno uyaró n̄u. Ko keto o meté te nunoro mahete. Asa nore soso koporo Anutu ton̄jimo n̄ano kañato Uni Parámimbo mande kunaró n̄u yeka in̄owato.”

‡‡ **10:28:** Naru rokóñoro Juda uniparetoya *uni wini meyoowom-boya* san̄girí tan̄gurí. Juda unipareto n̄ande ye in̄añgurí, ko nore Anutu koro unipare, uni meyoowo kini. Uni wini meyoowo n̄undo n̄ande ye in̄añgurí, ko Juda unipareto unipare soso huwó yereyañgurí. N̄undiro nan̄ge san̄girí tan̄gurí.

Pitako Kornilius miti mande yesowo miraró

³⁴ Asa Pitako hurí tero ñande yaró, “Hamó horé, itaka ñande inoteno, ko Anutuko unipare soso ñuro otete kanata nanje howeyote.

³⁵ Enendo uni wini soso enejo soreyotengo, ko o roneneñowí mu teyotengo, ñu soso quro metéñoyote.

³⁶ Anutuko miti mande ñu rero nore Israel nunaró. Mande ñuko ñandiro: Yesu Kristo,§§ uni soso koro Uni Paráminanimbo nore noriní Anutu koya newonde kanata teyoteto.

³⁷ Yendo Judia mirako o soso tunoqaró ñuro inoyotengo, quko Galili mirako ñuno hurí taró. Ñuno Jonko unipare mande yesoworo sono re yunaró.

³⁸ Yate Anutuko Nasaret yendé uni ñu, Yesu, rokóñoro Yuqa Surumí inoro wimbu parámi inaró. Anutuko eneya yoní wimbo-wimbo uyaro o meté unipare te yunoyara, ko enendo Monimbuko uni rowore yereró ñuno qu yoriní meté tanjurí.

³⁹ “Asa norendo o soso Judia mirako, Yerusalem yendémo ñuno taró ñu qenero ñuro yesowoyoteto. Ko unindo utoro te kano porowoyi khumaró.

⁴⁰ Quko naru kapusayómo ñuno Anutuko okokowoní otoqoro tunomo tunoqaró.

§§ **10:36:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

41 Quko uni soso ηundo kama qeneηgurí. Kini, uni Anutuko komo rokó yereró ηundo nanje qenetowó. Uni tapu koηgo otoqoníqo, norendo eneya o kopo natowó.

42 Ko norendo unipareko mande ka yesowowato ηuro nimiraró. Mande ηuko ηandiro, ko Anutuko Yesu rokóηaró, ko enendo unipare yoteηgo quya unipare komo khumaηgurí quya ronda yereweya.

43 Ye-ye uni^{***} soso ηande yeyaηgo, ko unipare soso Yesu iηondutuwoyoteηgo ηu, Anutuko Yesu owíwore quhuríye se rotoweya.”

Yuqa Surumímbo uni wini meyowo saηayemo umburó

44 Asa Pitako mande ηu watí yeyoníqo, Yuqa Surumí ηundo umburo unipare soso mande ηu iηoyaηgo quno ηuno umburó.

45 Iηondutu uni koweye toηaηgurí qu^{†††} Pita koya maheηgurí ηundo newondeye uraró, dokoro Yuqa Surumí ηu uni wini meyowo^{‡‡‡} saηayemo ηuya umburó.

46 Hamó, umbuní mande enesó-enesówore yero Anutu owí hokoyaηgurí.

Asa Pitako ηande yaró,

*** **10:43:** “*ye-ye uni*” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaηgurí. ††† **10:45:** “iηondutu uni koweye toηaηgurí qu” - ηuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ηu, ηande miraró, ko enendo rokó ka tero eneηo naηo-simó soso koweye toηoweya. Nunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toηaηgurí. ‡‡‡ **10:45:** “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu nanje.

47 “Unipare ñako Yuqa retenjo ñunde nanje norendo komo ratowó ñundiro. Ñunde ñuro danimbo meté sono re yunoteto ñu kusiyoweya?”

48 Yero topé-topé ñu ñande yimiraró, “Yesu Kristo§§§ owímo sono re yunoyika.” Yiní sono re yunoyi kini tiní ñande mirañgurí, “Ke roto noreya songa ta yate ta,” yañgurí.

11

Pitako o taró ñuro sowo mande topé-topé yimiraró

1 Asá yerewí unindoya inondutu unipare Judia mirawore yorañgurí ñu ñuya mande piña ñande inañgurí, ko unipare uni wini meyowo mu* ñuya Anutu koro mande qu rañgurí.

2 Asa ko Pitako Yerusalem oró quno ñuno inondutu uni koweye toñañgurí qundo† qenero

3 ñande yañgurí, “Keto yano oro uni koweye kama toñañgurí quya o kopo nañgurí!”

4 Asa Pitako hurí rero o soso tunoqaró okeyá ta ñande yaró,

§§§ 10:48: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí. * 11:1: “**uni wini meyowo**” ñunde quko Juda unipare kini qu nanje. † 11:2: “inondutu uni koweye toñañgurí qu” - ñuko Juda uni nanje. Komo suki Anutuko **Abraham**, Juda unindoro pukoye ñu, ñande miraró, ko enendo rokó ka tero eneño naño-simó soso koweye toñoweya. Ñunde tero, yate-yate Juda uni soso koweye toñañgurí.

⁵ “No Jopa yendémo yotoro hariri teyano, injo-injone rohorénoní o enesó-enesó ka qenenowó. Oka tuwi parámi qembe qenewe kato nuṅginí nimí kini ṅu toworo rondaṅiní nokono umburó.

⁶ No okeyá ta toṅetanowó, ko tuwiko ṅuno po murí-murí, nú-qare, sire ko nú yaṅgurí.

⁷ Ko maṅgo kato no nimiraró, ‘Pita, otoqoya yuto ne.’

⁸ “Quko nondo ṅande yanowó, ‘Uni Parámi, noko no ma! No oka ka pusú ṅunde qu kama nanowó.’ †

⁹ “Ko maṅgo ṅundo pitu ko ṅande yaró, ‘Anutuko o sara naṅge towaró ṅu keto pusú yero ma yewero.’

¹⁰ ṅu soso naru kapusa ṅunde tunoqiní tuwi ṅu waka ta samboko koreko oró.

¹¹ “ṅu naruko naṅge uni kapusa qundo mahero nore yato quno ṅuno kaṅaṅgurí. Sisaria yendé uni kato uni ṅu asá yiri nono mahenṅurí.

¹² Mahigo, Yuqako ṅande nimiraró, ‘Ma inṅondataqewero, eneya toṅe,’ yaró. Asa ko noya uni topo kande saṅiyoro kanata ṅuya uro uni ṅuro ya quroko otowó.

¹³ Ko enendo nore nimitoro ṅande yaró, ‘Sambo simó ka ya ṅano kaṅero ṅande nimiraró, “Keto uni ka asáṅoka Jopa oya Saimon owí kako Pita ṅu yeka mahiní.

† **11:8:** Juda unipareto **hutuṅo mande** howero posepo, nú-qare kiraróye kumi naṅge neyaṅgo, ko kumi muko Anutu toṅímo pusú tete, unipareto newero mepémo kini.

14 Enendo Anutuko keya suwisawikepoya rambaruru koŋgo yoreweya ŋuro mande ka kimiroweya.”’

15 “Nunde yiniŋo, no hurí rero mande yeyoweŋo Yuŋa Surumímbo komo noreno umburó ŋundiŋo nanŋe eneno umburó.

16 Ko Uni Parámimbo mande komo yaró ŋuro iŋanowó. Nande yaró, ‘Jonko unipare sono re yunaró, guko yendo Yuŋa Surumí rewango.’

17 Nunde ŋuroko Anutuko puriŋo nore Uni Parámi Yesu Kristo§ iŋondutuwoyatowó qu re nunaró ŋu uni ŋu yunowero ye iŋaró tiniŋo, no date tero eneŋo kheyó wisumuŋowano?”

18 Nunde yini mande topé kama yero Anutu owí hokoro ŋande yanŋurí, “Asa ko Anutuko uni wini meyowo ŋuya yorini newondeye rohoréŋoro yoto-yotoye moré tewango.”

Antiok unipare kumimbo iŋondutu tanŋurí

19 Komo Stiven uroyi khumoní guhurí parámi tunoŋini iŋondutu unipare guhurí korowanŋurí. Asa ko kumi wisikaraŋoro sorero Ponisia mirako, Saipras noko mosowímo, Antiok yendémo ŋuno unŋurí. Nuno uro Juda uni nanŋe mande yesowo yimiranŋurí.

20 Quko uni kumi keweroyemoko, Saipras uni koya Sairin yendé uni, ene Antiok onŋurí quono

§ 11:17: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóŋoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoŋeweya qu karo yanŋurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahini eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekanŋurí.

ηuno Uni Parámi Yesu ηuro miti mande Grik uni ηuya yesowo yimirangurí.

21 Nunde yimitoro Uni Parámimboro wimbí eneno yoní unipare qambu newondeye rohoréjoro Uní Parámi inondutuwoyanganurí.

22 Asa inondutu koro huru-huru** ηu Yerusalem ηuno yorango ηundo piηa mande ηu injoro Barnabas asáηoyi Antiok uró.

23 Uro Anutuko samaka-samaka tuwó†† unipare yunaró ηu qene injoro niηgu-niηgu tero Uni Parámi suki howewero ηuro yimitoro newondeye rukisoyaró.

24 Barnabas ηuko uni meté, ko Yuqa Surumí eneno maηgoreyaró, inondutu kondé teyara. Ko unipare qambu horé Uni Parámimboro wini quroko maheyanjo.

25 Asa Barnabas Tarsus yendémo oro Sol seqaró.

26 Seqa qenero re Antiok mahero kumima naru kayata na soso Antiok ηuno yariyó. Iriisa ηundo inondutu uniparetoya huruworu mande rondaqe unipare qambu yunoyariyó. Ko Antiok ηuno nanje unindo koretero Yesu koro injo-injo rewero unipareyó‡‡ ηu “Kristen” neko yereηgurí.

** 11:22: “*inondutu koro huru-huru*” ηuko unipare soso Yesu inondutuworo nokone-nokone ηuno huruwoyotenjo qu.
 †† 11:23: “*samaka-samaka tuwó*” ηuko Anutu eneηombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. ‡‡ 11:26: “*injo-injo rewero unipare*” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro injo-injo yunoyaró.

27 Nju naruko njuno ye-ye uni§§ kumi Yerusalem rotoro Antiok unğurí.

28 Ko keweroyemo kato, owí Akapas, kaņero Yuqa koro wimbímo korare noko soso njuno tunoqeweya njuro yaró. (Korare nju, Kolotiasko*** unipare soso wiri yereró naruyómo njuno tunoqaró.)

29 Asa ino-ino rewero uni njundo topoye Judia mirako yaņğurí nju samaka yerewero mande kusiyaņğurí. Uni kanata-kanata eneņo wondoyó rondaņero kumi se kopaņğurí.

30 Njunde koporo Barnabas koya Sol koya rokó yiri wondo nju rero huru-huru koro tapá uninno oriyó.

12

Herotko Pita rero kusi-kusi yano rotaró

1 Asa nju naruko njuno wiri yerete uni Herot* njundo o piyimi inondutu unipare kumi te yunowero yondowaró.

2 Njundiro enendo yini Jems, Jon koro payó, nju suke parámimbo toņoyi khumaró.

3 Khumoní Juda unindo njuro niņgu-niņgu taņğurí. Njunde njuroko Bret Yis Moré Kini njuro o

§§ 11:27: “**ye-ye uni**” njuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaņğurí. *** 11:28: “Kolotias” njuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ka. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereņğurí. * 12:1: “**Herot**,” owí kako “Agripa”, njundo Juda unipare sopo yereró, quko enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kasirayemo yora. Wiri yerete uni parámi njundo owé parámi ka Herot inaró. Komo eneņo usímbo unipare wiri yirini Mariako Yesu pisiyaró.

ne-neko[†] ηuno Herotko Pita ηuya rero kusi-kusi yano rotaró.

⁴ Njunde rotoní kuma unindoro kopo-kopo nimí kini qundo narune-narune sopoyan̄go. Kopo-kopo kanata-kanata ηuko kuma uni nimí kini nan̄ge. Herotko ηande ye in̄aró, imemon̄go Taka yereró quro o ne-ne ηu[‡] kini tiníqo, Pita re umburo unipare ton̄eyemo mande khono rotoweya.

⁵ Njunde ηuro Pita kusi-kusi yano yora, quko in̄ondutu koro huru-huru ηundo[§] suki-suki eneño Anutuwoore hariri teyan̄go.

Sambo simó kato Pita samakan̄aró

⁶ Yate Herotko ηande ye in̄aró, kuyepo Pita rero mande khono rotowano. Quko kosa kama areyoníqo, suwonoko Pita kuma uni keweroyarimo etaró. Utó kondé irisa qundo

[†] **12:3:** “*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*” ηuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ηuno bret yisiyó moré kini nan̄gurí. Komo suki Anutuko unipare ηu **Isip** non̄go yoriní aren̄gurí. Arewero tan̄gurí quno ηuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini nan̄ge, asa plaua, sono nan̄ge qan̄gurí. Njunde ηuroko kumima naru rokóηoro o tunoqaró ηuro in̄oro o ne-ne ηu teyan̄go. [‡] **12:4:** “*Taka yereró quro o ne-ne*” ηuko naru parámi ka. Komo suki Anutuko Israel unipare **Isip** non̄go yoriní aren̄gurí. Nju naruko ηuno **sambo simó** san̄girí kato Isip koro simó urumuni korete qu soso yuri khuman̄gurí. Quko Israel unipareto Anutu koro mandí howero **sipsip** simó yutoro sitú makoyemo sonowoyi sambo simómbó eneño simóye taka yiriní kama khuman̄gurí. Njunde ηuroko kumima naru rokóηoro sipsip simó yutoro o ne-ne teyan̄gurí. [§] **12:5:** “*in̄ondutu koro huru-huru*” ηuko unipare soso Yesu in̄ondutuwoore nokone-nokone ηuno huruwoyoten̄go qu.

kusiyaᅇguri, ko kuma uni irisa kusi-kusi ya mako soporo kaᅇariyó.

⁷ Ko waka ta Uni Parámimboro sambo simó ka** tunoqero kusi-kusi ya quroko hiyóqaró. Tunoqero Pita taᅇgímo utoro okokoworo yaró, “Waka ta otoqo,” yini utó irisa ᅇu wisiyoro nokono umburiyó.

⁸ Kowe sambo simómbó ᅇande miraró, “Utómbó kowe punu-punuke kosopenᅇgemo kusiyoya khe punu-punuke se kheᅇgemo re.” Yini ᅇunde tini ᅇande miraró, “Kowe punu-punu piruke†† reya no nohowe.”

⁹ Yini kina howaró, guko sambo simómbó o taró ᅇuko hamómbé ma kini, ᅇuro kama iᅇaró. Kini, kapo qeneteno naᅇge ye iᅇaró.

¹⁰ Asa irisa ᅇundo ya ᅇuno oro sopo-sopo uni korete qu takaro, yate irisayó takaro mako aini ᅇu ya wembó weᅇa quno ᅇuno uriyó. ᅇuno uriqo, mako ᅇu eneᅇombo koso yunoní yendémo uro khe ka howero oriyó. ᅇunde tiriqo, waka ta sambo simó ᅇu Pita roto toᅇeró.

¹¹ Toᅇini Pita iᅇo-iᅇoyó hiyóqini ᅇande yaró, “Asa hamó iᅇoteno, Uni Parámimbo sambo simóᅇo asáᅇoní mahete, ko Herot kandí moᅇgo norini Juda unindoro iᅇo-iᅇoye piyimi ᅇu takateno.”

¹² Asa ᅇunde qene iᅇoro enendo Jon, owí kako Mak, ᅇuro nimi Mariako yano uyaró. Ya ᅇuno

** **12:7:** “*sambo simó*” ᅇuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yorini tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneᅇo sunará teyotᅇᅇgo. †† **12:8:** “kowe punu-punu piru” ᅇunde qu unipareto kowe punu-punuye meyowo weheᅇoyᅇguri.

unipare qambu koporo hariri teyangurí.

¹³ Asa Pitako hongo pawa piru koro mako uroní sunará pare ka, owí Rota, nundo mako kosowero umburó.

¹⁴ Quko Pita koro mangó inoro ninggu-ninggu parámi tero mako kama kosaró. Kina khengejoro ya quroko oro yimiraró, “Pita makono kaneyote!”

¹⁵ Yiní mirangurí, “Ke kape pare!”

Quko kondé yaró, “Kini, hamó horé amena yote!”

Enepa yangurí, “Nuko eneño kapí na.”

¹⁶ Asa Pita mako watí utoyoní uyaro mako kosoro qenero newondeye uraró.

¹⁷ Quko kandímbo rokó-rokó tiní mangoye kusiyi Uni Parámimbo date kusi-kusi ya nongo re maheró nuro yimiraró. Nande yaró, “Ye Jems koya topo-toponanimboya nvaro yimiri qembe,” yero yendémo uro mira meywomo tonjeró.

¹⁸ Ita sarañoníqo, kuma uni otoqoro parámi yukuworo epe osese-osese tangurí, “Pita dano ute?”

¹⁹ Herotko Pita seqayate kama qeneró. Nunde nuro enendo, kuma uni nu yore mande khono yorotoro yuroweka khumi, yero mande kusiyaró.

Herot khumaró

Asa Herotko Judia mira nu rotoro Sisaria yendémo uro nuno yaró.

²⁰ Komo enendo kiro saᅅgirí parámi Tair koya Saiton uniparetoya‡‡ taró. Unipare ᅅundo o qoyemboro Herot nonᅅo naᅅge siyoyaᅅgurí. ᅅunde ᅅuro, kiro mande ᅅu roᅅᅅaruwowato, yero uni ka owí Bilasitas koya koporo Herot qenewero maᅅᅅgurí. Bilasitas ᅅuko wiri yerete unindoro kho tero yakutí etewero ᅅu sopoyaró.

²¹ Asa naruyómo ᅅuno Herotko wiri yerete unindoro kowe punu-punu meté horé ᅅu re taró, ko mande kho inowero yakutímo§§ kunditero mande ka unipareko yesowaró.

²² Yesowoní iᅅoro ᅅande kiwe nekaᅅgurí, “ᅅuko unindoro maᅅᅅo kini, anutu kanata karo naᅅge!”

²³ ᅅunde yiᅅo, Herotko Anutu owí kama hokaró, ᅅunde ᅅuro waka ta Uni Parámimboro sambo simó*** kato uroní punipo newondí ni khumaró.

²⁴ Quko Anutu koro mandímbo parámi tero yendé soso toᅅeró.

²⁵ Kowe Barnabas koya Sol koya khayari Yerusalem ᅅuno tiri kini tiníᅅo, pitu ko uriyó. Uro Jon, owí kako Mak, ᅅu rero toᅅᅅgurí.

13

‡‡ **12:20:** “Tair koya Saiton” ᅅuko **kape unindoro** yendéye, Juda koro miraye sumeyoro windi tapémo ᅅuno yorariyó. §§ **12:21:** “mande kho inowero yakutí” ᅅunde ᅅuno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ᅅu nonᅅo naᅅge mandí wimbu moré. *** **12:23:** “**sambo simó**” ᅅuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoᅅi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneᅅo sunará teyotenᅅo.

Injondutu koro huru-huru njundo Barnabas, Sol rokó yerero asá yereṅgurí

¹ Asa injondutu koro huru-huru ṅu Antiok yendémo ṅunoko ye-ye uni* kumimboya rondaḡe-rondaḡe uni kumi ṅuno yaṅgurí. Owéye muko ṅandiro: Barnabas, Simeon owí kako Niker, Lusius, Sairin yendé qu ka, Manain, wiri yerete uni Herot koya ya kanata quṅo parámi tariyó, ko Sol.

² Unipareto Uni Parámimboro potoruku tero kundinji† teyuriḡo, Yuḡa Surumímbo ṅande yaró, “Ye Barnabas koya Sol koya rokó yirika nondo neko yerero kho yunanowó ṅu tewari.”

³ Yiní kundinji tero hariri ti kini tiníḡo, kandeye saṅayarimo rero asá yereṅgurí.

Saipras noko mosowímo njuno mande yesowo yimirariyó

⁴ Asa Yuḡa Surumímbo yoriní toṅero Selusia yendémo ṅuno uriyó. ṅu noṅḡo waṅḡowore Saipras noko mosowímo uyariyó.

⁵ Uyaro Salamis yendémo ṅuno waṅḡo rotoro oro Juda koro huru-huru yawore‡ Anutu koro mande qu yeyariyó. Ko Jonko eneya yotoro samaka yereró.

⁶ Asa Saipras noko mosowí soso ṅuwore khete uyareyate Papos yendé andusina ṅuno

* **13:1:** “*ye-ye uni*” ṅuko Anutuko mandí yunoní unipare yu-
naṅgurí. † **13:2:** “*kundinji*” teyaṅgurí quṅo ṅuno unipareto
Anutu inoro eneḡo ri umbuní naru kanata, irisa ṅundiro o kama
naṅgurí. ‡ **13:5:** “*huru-huru ya*” ṅuko Juda unipareto ya
parámi mu. **Sapat naruko** ṅuno hu-hariri tero Anutu koro mandí
weyoyi inoro hariri teyaṅgurí.

uyarengurí. Njuno Juda uni owí Bar-Yesu qenejgurí, enendo rukusí tero ye-ye uni kota taró.

⁷ Eneko Rom koro uni parámi, owí Sergius Paulus, § njuro topé ka. Uni kembé njundo Anutu koro mande qu injowero injoro Barnabas koya Sol koya neko yereró.

⁸ Quko rukusí teyara uni nj, owí Grik mandewore Elimas nekoyango, enendo, uni kembé njundo injondutu ma tewero, ye injoro uni kembémboro injo-injoyó wosowero taró.

⁹ Quko Sol, owí kako Pol, Yuqa Surumímboro wimbí parámi eneno manjoriní enendo Elimas kondé tonjetero njande yaró,

¹⁰ “Otete kota quya otete kaná-kaná quya keno manjoreyote! Keko Monimbu koro nanjúní, keto otete ronenejowí** njuro sanjirínjo tete! Kepe Uni Parámimboro khe ronenejowí mu roworemowero kho nj rotoweyape ma kini?

¹¹ Asa injo! Itakako Uni Parámimboro kandímbo kurote, ko tonjenge pokaweya. Itaka yate kosa kama qeneweya.”

Yiníqo, waka ta tonj huriri tiní wimbo-wimbo uro uni kandí toworo khe witúnjowero qu ka seqayaró.

¹² Kowe uni kembé njundo o nj genero, Uni Parámi njuro mande rondage inariyó njuro kondé yukuworo injondutu taró.

§ **13:7:** “Sergius Paulus” njuko **Rom** koro uni qu ka, enendo Saipras noko mosowí soso nj wiri yereró. ** **13:10:** “**otete ronenejowí**” njuko Anutuko nore rokó yiriní norenjo murinani enejo murí howeyote.

Pisitia mirako Antiok yendémo ηuno mande yesowo yimirariyó

¹³ Asa Pol koya topé-topémboya wangowore Papos yendé rotoro Pambilia mirako Perika yendémo ηuno uyarengurí. Nη nonηo Jon yorotoro Yerusalem pitu ko uyarewero toηeró.

¹⁴ Tonjíní irisa ηundo Perika rotoro khendo yate Pisitia mirako Antiok yendémo ηuno oriyó. Nηuno oro Sapat naruko^{††} ηuno Juda koro huru-huru ya quroko oro kunditariyó.

¹⁵ Asa uni kato Hutunηo Mande koro mande kaya Ye-ye Unindoro mande kaya weyoní kini tiní huru-huru sopo-sopo uni ηundo Pol, Barnabas neko yerero ηande yaró, “Topo irisa, mande ka unipare newondeye rukisoyowero mande ka yimirowero injoyaqo meté yiri.”

¹⁶ Asa Polko kaηero kandímbo rokó-rokó tero ηande yaró, “Ye Israel uni, ko ye Anutu kasiramo yotenggo qu, injoyi.

¹⁷ Israel uniparetoro Anutuyembo usi-sinani rokó yerengurí. Nunde rokó yerero Isip mirako ηuno yoríní qambu tanηurí. Yate wimbí tero yoríní Isip rotoro mahengurí.

¹⁸ Mahiqo, kumima naru 40 ηunde rotoro mira wimbímo oteteye piyimi ηuro topé kama tero

¹⁹ Kenan ηunoko uni wini meyowo kande sanjyoro irisa rambaruru yerero miraye ηu rero Israel uni yunaró.

^{††} **13:14: “Sapat naru”** ηuko sonda naru weηa ηu. Nη naruko ηuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi inηoro hariri teyanηurí.

20 Naru soso ŋuko kumima naru 450 ŋundiro taró.

“Ŋu naruko ŋuno uni tapá enesó-enesó yoriní sopo yereŋgurí, yate ye-ye uni Samuel tunoqaró.

21 Ŋu naru ŋunoko unipareto wiri yerete uni karo kirayaŋgurí, asa ko Anutuko Sol, Kis naŋuní ŋu, Benjamin koro wini qu ka, ŋu re yunaró. Ko kumima naru 40 ŋunde rotoro Solko unipare wiri yereró.

22 Quko Anutuko Sol re howero Dewit rokóŋoní wiri yerete uni tunoqaró. Rokóŋoro ŋuro ŋande yaró, ‘Dewit, Jesi naŋuní ŋu, no gene iŋoro ŋande iŋoyoteno, ko neneŋo nuŋguríne ŋuko ene nuŋgurí ŋunde naŋge. Enendo iŋo-iŋone soso ŋu howeyoweya.’

23 “Anutuko komo mande kusiyaró ŋu howero Yesu, Rambaruru Koŋgo Yorewero Uni ŋu, Dewit koro sowe qu, ŋu riní Israel maheró.

24 Yesu kama tunoqeyoní Jonko Israel uni soso newonde rohoréŋoro sono rewero mande qu yesowo yimiraró.

25 Jon khoyó kini tewero tiní ŋande yaró, ‘Ye no dani, yero iŋotenŋo? Noko uni ŋu maheweya ŋu kini. Quko uni ka imemoŋgo no huwónemo maheweya ŋuro iŋoyi, nondo eneŋo khe punu-punuyómboro utó orosoyewero owéne moré kini.’ ††

26 “Topo okite, ye Abraham koro soweyómboya ye Anutu koro kasiramo yotenŋo quya, iŋoyi.

†† 13:25: Kho ŋu, uni parámimboru khe punu-punu orosoyewero quro kho ŋuko, kho simó naŋgeko ŋunde teyaŋgo.

Anutuko nore rambaruru koŋgo yoreweya ŋuro mande ŋako riní noreno maheró.

²⁷ Dokoro unipare Yerusalem yoteŋgo qu, ko uni kembé-kembéye ŋuko Yesu okeyá kama ino inaŋgurí. Sapat naru§§ rokóŋomo ye-ye unindoro mandeye weyoro kama inoyi tondaŋeyote. Nunde ŋuroko Yesu topé piyimi inaŋgurí quno ŋuno ye-ye unindoro mandeye ŋu ri hamó taró.

²⁸ Nundiro nanje ene quhuríyó moré kini qeneŋgurí, quko Pailat kandímo rato uroní khumoweya, ye inoro re inaŋgurí.

²⁹ Inoyi uroyi khumoníqota ye-ye unindoro mandeye mepémo tunoqaró. Nunde tiní tipiriri*** koŋgo ri umbuní rero uni tapu kano ŋuno tapuŋaŋgurí.

³⁰ Quko Anutuko okokowoní pitu ko uni tapu koŋgo otoqaró.

³¹ Otoqoro naru parámi ŋuno unipare komo eneya Galili rotoro Yerusalem oŋgurí qundo ene qeneŋgurí. Ko itakako unipare ŋundo unipare enejo yesowoyoteŋgo.

³² “Nore miti mande meté ŋa yesoworo ye yimiroteto. Anutuko komo mande usi-sinanimboya kusiyaró ŋu

³³ itaka soweyemboya, nore nanje, mande ŋu mepémo tunoqewero Yesu okokowoní uni tapu

§§ 13:27: “*Sapat naru*” ŋuko sonda naru weŋa ŋu. Nu naruko ŋuno Juda unipareto *huru-huru yayemo* huruwooro Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyaŋgurí. *** 13:29: “*tipiriri*” ŋunde quko wiri yerete uni kumimbo enejo uni saŋgiríye yorero ŋuno uroyi khumoyaŋgurí.

koŋgo otoqaró. Hariri Yambo irisayó quno ηuno
o ηuro ηande yete,

“ ‘Ke nenejo nanone;
Itaka no pisi kereteno.’

³⁴ Enendo uni tapu koŋgo riní otoqaró. Otoqoro
kowí kanjuya kama puqeweya. Sokomeko mande
ηuro ηande yete,

“ ‘Nondo komo o meté horé qu se Dewit inowero
yanowó mu,
ηu hamó se ye yunowano.’

³⁵ Njunde ηuro mande meyowo ηande yete,

“ ‘Kejo uni meté horé qu, ηu roti uni tapuko
kama puqeweya.’

³⁶ “Qeni, Dewitko nokono yaró quno ηuno
Anutu koro iŋo-iŋo qu howeroqota khumoní
rero usi-símboya tapuŋi puqaró.

³⁷ Quko Anutuko uni okokowoní otoqaró, ηuko
kama puqaró.

³⁸ “Njunde ηuro, uni topo, mande ηande
yesowatokata, ye iŋoyi, Anutuko uni ηuwore
yeŋo quhuriye se rotoweya. Moses koro hutuŋo
mandeko^{†††} quhuriye se rotoyo ye yoriní
ronenejowí^{‡‡‡} tunoqewero mepémo kini.

^{†††} **13:38:** “*hutuŋo mande*” ηuko komo suki Anutuko **Sainai**
purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ηuko Juda uni-
paretoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ^{‡‡‡} **13:38:** “*ronenejowí*
tunoqete” ηuro murí muko ηandiro: asa Anutuko uni ka, pare ka
yiyoro potó moré kini tini enejo unipare qu ka tunoqetenjo.

³⁹ Quko unipare soso inondutuwoyotengo
 ηundo uni ηuwore ronenejowí tunoqetengo.

⁴⁰ Nunde ηuro meté tojete sopoyi, komo
 mande ye-ye unindo ηuro yaηgurí ηu yeno
 tunoqeweya koro. Nñande yaηgurí,

⁴¹ “ Yeko yesaráηoyotengo, ye tojete,
 ko inondata parámi teroqota rambaruru ti!
 Nondo yeηo naruyemo kho ka tewano,
 ko uni kato kho ηuro ye yimironíqo,
 yeko kama inondutuwowango.’ ”

⁴² Asa ηunde yiri kini tiní yendémo umburiqo,
 unipareto ηande yaηgurí, “Sapat naru aweno
 mande ηako pitu ko nore nimirori qembe.”

⁴³ Yiqo, sopo-sopo unindo yorotoní yendémo
 umbuηgurí. Umburo Juda uni qambu koya uni
 wini meyowo qu Juda koro muríye hamó
 howeyango ηundo Pol koya Barnabas koya
 yohowango ηurí. Iriisa ηundo mande yunoro
 Anutuko samaka-samaka tuwó§§§ yunaró ηu
 saηano kaηewero ηuro rukiso yiririyó.

⁴⁴ Asa imemongo Sapat naruko ηuno unipare
 soso ta yendé parámimo yaηgurí qundo mahero
 Uni Parámimboro mande qu inowero quro
 huruwango ηurí.

⁴⁵ Quko Juda unindo unipare qambu ηu yiyoro
 newonde tutu taηgurí. Nunde tero Polko mande
 yaró ηuro yesaráηango ηurí.

⁴⁶ Quko Pol koya Barnabas koya wimbu rero
 mande ηande yariyó, “Hamó, koretero nore
 Anutu koro mande qu rero ye Juda uni

§§§ 13:43: “*samaka-samaka tuwó*” ηuko Anutu eneηombo
 nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

yunarowó. Quko mande ηu huwóηoro ηande ye inotenngo, ko naru maheweya quro yoto-yotoyó ηu rewero owénani moré kini, ye inotenngo. Njunde ηuroko norendo rohoréηoro uni wini meyowo* yunowaro.

⁴⁷ Dokoro, Uni Parámimbo nore ηande nimiraró,

“ ‘Nondo ke korewe uni wini meyowomboro hiyóye tunoqeweya.

Njunde tero unipare noko soso ηu yimitoka rambaruru koηgo yorewe.’ ”

⁴⁸ Njunde yiriqo, uni wini meyowo ηundo niηgu-niηgu tero Uni Parámimbo mande quro seré taηgurí. Ko Anutuko unipare rokó yiriní naru maheweya quro yoto-yotoyó ηu rewaηgo, soso ηundo inondutu taηgurí.

⁴⁹ Asa Uni Parámimbo mande qu mira soso ηuno usayero toηeró.

⁵⁰ Quko Juda unindo pare kumi owéye moré qu Anutu potoruku te inoyaηgo quya yendé ηuro uni pará-parámboya yori newonde piyimi tero Pol koya Barnabas koya o piyimi te yunoro yendé moηgo yohowaηgurí.

⁵¹ Njunde ηuro irisa ηundo newondeyari saηgirí rihimowero ηuro kheyarimo murutó siyori nokono umburó. Njunde tero Antiok rotoro Aikoniam yendémo ηuno uyaririyó.

* **13:46:** “*uni wini meyowo*” njunde quko Juda unipare kini qu nanje.

52 Ko Antiok ηuno Yesu koro iño-iño rewero unipareyó† ηundo niŋgu-niŋgu parámi tiqo, Yuqa Surumímbo newondeyemo maŋgoraró.

14

Aikoniam yendémo ηuno mande yesowariyó

1 Asa komo tariyó ηunde nanqe Aikoniam yendémo ηuno Juda koro huru-huru yano* oro mande yariyó. ηunde yiriqo, Juda uni, Grik uni qambu parámi horé iñondutuwoyaŋgurí.

2 Quko Juda uni kumi iñondutu kama taŋgurí ηundo uni wini meyowo mu† iño-iñoje ri uni topo ηuro newonde piyimi taŋgurí.

3 Naru piru saŋga Aikoniam ηuno yotoro wimbu rero Uni Parámimboro yesowori enendo eneño samaka-samaka tuwó qu unipare witú yerewero quro o wimbí moré‡ enesó-enesó kandeyarimo taró.

4 Quko yendé unipare soso ηu usoworo irisa taŋgurí. Kumimbo Juda unindoya newonde kanata taŋgurí, ko kumimbo asá yerewí uni§ irisa ηuya newonde kanata taŋgurí.

5 Yate uni wini meyowo ηuya Juda unindoya uni kembéyemboya ηundo Pol koya Barnabas

† 13:52: “*iño-iño rewero unipare*” ηunde qundo rondage-rondage unindoya uyaro iño-iño yunoyaró. * 14:1: “*huru-huru*

ya” ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iñoro hariri teyaŋgurí.

† 14:2: “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu nanqe. ‡ 14:3: “*o wimbí moré*” ηuko o enesó-enesó tunoqini

Anutu koro wimbí ηunde tunomo yoweya. § 14:4: “*asá yerewí uni*” ηuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khayó taŋgurí.

koya o piyimi te yunoro wondopo yurowero mande ka kusiyangurí.

⁶ Kusiyoyiqo, inoro sorero Listira, Deripe yendé irisa Likonia mira kutaqe quno nuno toŋiriyó.

⁷ Nuno uyaro miti mande** nju yesowoyariyó.

Polko Listira yendémo nuno uni khí piyimi ka rini meté taró

⁸ Listira yendémo nuno uni khí wimbí moré kini ka kina kunditeyaró, njuo nimímbo ene khí piyimi nunde pisiyaró, ko enenombo khete uyarewero mepémo kini.

⁹ Asa uni nundo Pol koro mandí inoní Polko kondé toŋetero nande ye inaró, ko uni nju Anutuko riní meté teweya nju inondutuwoyote, ye inaró.

¹⁰ Nunde ye inoro mande kondé nande miraró, “Ke otoqo kaŋe.” Yiní otoqo kaŋero khímbo uyaró.

¹¹ Nunde tiní unipare qambu qundo Polko o taró nju qenero Likonia mandewore nande kiwe yangurí, “Anutu kumimbo uni qembe tunoqero noreno umbutiri!”

¹² Nunde yero Barnabas njuo anutu ka owí muko, “Sus,” ye nekaŋurí. Ko Pol njuo mande

** **14:7:** “*miti mande*” njuo Anutuko **Kristo** asáŋoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuo mande meté mu nanqe.

yeyote uni, ɲuro anutu ka owí muko, “Heremes,”
ye nekaɲgurí.††

¹³ Sus koro ya surumí ka yendé sumeyoro
yaró. Asa Sus koro o qa-qa uni ɲuya unipare
qambu Pol koya Barnabas koro o qa-qa te
yunowero ye iɲaɲgurí. ɲunde ɲuro o qa-qa uni
ɲundo makao urumuni kumi siyoro o nakayá
kumi ɲuya siyoro yendé koro makoyómo
maheró.

¹⁴ Quko asá yerewí uni irisa ɲu o tewero ɲuro
iɲori newondeyari piyo tiní kowe
punu-punuyari se romboɲero kheɲgeɲoro
unipare qambu keweroyemo uyare nekero
ɲande yariyó,

¹⁵ “Olike, ye date koro ɲande teteɲgo? Noreko
uni, ye qembe naɲge. Norendo miti mande‡‡ ɲa
yeno ɲande yeyotero, o kina-kina qu se potoruku
re inoyoteɲgo ɲu rotoya rohoréɲoya Anutu
yoto-yotoyó moré ɲuro iɲoyi. Anutu ɲuko noko
sambo windi towaró. ɲuya o soso ɲuno yote ɲu
yondowaró.

¹⁶ Hamó, usisamba naruko ɲuno enendo uni
wini soso yorotoní ene oteteye naɲge
howeyango.

¹⁷ Quko Anutuko kina kama yorotoyara. Kini,
suki-suki o meté te yunoyara. Enendo sono riní
sambo rotoro yeno umbuní khono o meté-meté

†† **14:12: *Kape unipare*** kumimbo anutu qambu quro potoruku
te yunoyango, ko anutu ɲuro kembéye ɲuko owí muko, “**Sus**.”
Meyowo ka, owí muko “Heremes,” enendo Sus koro mandí
unipare yimitoyaró. ‡‡ **14:15: “*miti mande*”** ɲuko Anutuko
Kristo asáɲoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya
newonde kanata tewero ɲuro mande meté mu naɲge.

ɲu siyoní woteyote. Ko o qoyemboro se yunoní newondeye ninḡu-ninḡu teyote.”

¹⁸ Asa ɲunde yariyó, quko unipare qambu ɲundo wimbu o qa-qa te yunowero tiḡo, kusi yerewero quhurí tariyó.

¹⁹ Quko Juda uni kumi Antiok nonḡo, Aikoniam nonḡo qu mahero unipare qambu guro ino-inoye ri otoḡaró. Otoḡoní wondo raḡoro Pol utoro, ene khuma, yero inoro ukúḡo re wosoro yendé sumeyoro rotanḡurí.

²⁰ Quko Yesu koro ino-ino rewero unipareto mahero wuririyoyuri Polko pitu ko otoḡoro yendémo oḡurí. Ko saraḡoníḡo, eneya Barnabas koya Deripe yendémo ɲuno oriyó.

Siria mirako Antiok yendémo ɲuno pitu ko oriyó

²¹ Asa Deripe yendémo ɲuno miti mande^{§§} yeyuriḡo, unipare qambu qundo ino-ino rewero unipare tunoḡanḡurí. Yate irisa ɲundo rohoréḡoro pitu ko Listira, Aikoniam, Antiok^{***} uriyó.

²² Uro yendéne-yendéne ɲuno ino-ino rewero unipare ɲu wikundi yerero ɲande yariyó, “Ye inondutu watí teyuri qembe. Nore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo^{†††} owerogo koretero quhurí qambu korowowato,” yariyó.

^{§§} **14:21:** “*miti mande*” ɲuko Anutuko **Kristo** asáḡoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɲuro mande meté mu naḡe. ^{***} **14:21:** Yendé ɲu, “Antiok,” ye nekanḡurí, ɲuko Pisitia mirako ɲuno yora. Antiok meyowo kato Siria mirako ɲuno yora. ^{†††} **14:22:** “*Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo*” ɲuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunḡoyómo yowanḡo.

23 Huru-huru kanata-kanata quno ηuno uni kumi Uni Parámi inondutuwoyangurí qu yorero huru-huru koro tapá uni rokó yiririyó. Rokó yerero kundinji tero^{‡‡‡} hariri tero Uni Parámimboro kandímo yorotariyó.

24 Nju nonjo uyaro Pisitia mirawore uyaro, yate Pambilia mirako ηuno uriyó.

25 Njuno uro Perika yendémo oro mande yesoworo rotoro Atalia yendémo ηuno uriyó.

26 Atalia ηu nonjo wanjowore tonjero Antiok^{§§§} uyaririyó. Komo Antiok unipareto kho tewero quro rokó yiriqo, Anutu koro samaka-samaka tuwó quwore tonjiriyó. Asa kho ηu kini tiní pitu ko mahiriyó.

27 Mahero huru-huru unipare ηuno quya koporo Anutuko o soso enewore taró ηuro piña mande ηande yariyó, ko Anutuko uni wini meyowo* mako koso yunoní inondutu tanjuri.

28 Njunde yero irisa naru piru sanja ino-ino rewero unipare ηuya yanjuri.

15

Huru-huru koro tapá uni Yerusalem ηuno huruwangurí

1 Asa uni kumimbo Judia mira rotoro Antiok yendémo* ηuno umburo inondutu uni mande

^{‡‡‡} **14:23:** “*kundinji*” teyanjuri quno ηuno unipareto Anutu inoro enejo ri umbuní naru kanata, irisa ηunDIRo o kama nanjuri.

^{§§§} **14:26:** Yendé ηu, “Antiok,” ye nekanjuri, ηuko Siria mirako ηuno yora. * **14:27:** “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu nanje.

* **15:1:** “Antiok yendé” ηuko Siria mirako ηuno yora.

rondaqe yunoro n̄ande yaŋgurí, “Ye Mosesko† murí rondaqe yunaró n̄u howero koweye kama toŋowaŋgo tiniqo, Anutuko rambaruru koŋgo ye kama yoreweya.”

² N̄unde yiqo, Pol koya Barnabas koya saŋgirí parámi tero eneya mandeto kuma taŋgurí. N̄unde n̄uro uni topo n̄undo Pol, Barnabas ko uni kumi meyowo n̄uya Yerusalem oro asá yerewí uni‡ n̄uya huru-huru koro tapá unindoya mande ron̄garuwowero quro rokó yereŋgurí.

³ Rokó yerero huru-huru unipareto asá yiri uyaro Ponisia mira, Samaria mira kewerowore oŋgurí. Oyate uni topo n̄uno piŋa mande n̄ande yimiran̄gurí, ko uni wini meyowo kumimbo Anutusina newonde rohoré taŋgurí, yimiri niŋgu-niŋgu parámi taŋgurí.

⁴ Oyate Yerusalem mahiqo, huru-huru uniparetoya asá yerewí unindoya huru-huru koro tapá unindoya yorero oŋgurí. Ko Pol koya Barnabas koya Anutuko o soso enewore taró n̄uro yariyó.

⁵ Quko in̄ondutu uni kumi Farisi wini koŋgo qundo otoqoro n̄ande yaŋgurí, “Ye n̄ande yi gembe, ko uni wini meyowo qundo eneŋo

† 15:1: Komo suki “**Mosesko**” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko **Sainai** purímo **hutuŋo mande** inoní mande n̄u rondaqe unipare yunaró. ‡ 15:2: “**asá yerewí uni**” n̄uko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneŋo khojó taŋgurí.

kowe ye tonjoya[§] Moses koro hutuño mande ñu howewanjo.”

⁶ Yiño, asá yerewí unindoya tapá unindoya mande ñu ronjaruwowero kopañurí.

⁷ Koporo mande gambu yiño, Pitako kanjero ñande yimiraró, “Uni topo, ye inotenjo, Anutuko komo ye keweroyemo no rokó niriní miti mande** rero uni wini meyowo yunoyowe inoro inondutu tañurí.

⁸ Anutuko unipare soso newondeye qene inoyote, ko enendo uni ñuro newondeye qene inoro nore nunaró ñunde qembe Yuqa Surumí re yunaró.

⁹ Ñunde tiniño, kato noreya eneya ronda yerewero mepémo kini. Anutuko enenjo inondutuyewore newondeye riní sara taró.

¹⁰ Ñunde ñuroko ye date koro, Anutu towonato, yero inoyotenjo? Ye o quhurí piyimi ña rero Yesu koro ino-ino rewero unipareyó†† sanjayemo ma kusiyowero. Komo usi-sinanimboya nore ñuya quhurí ñu korowowero mepémo kini.

¹¹ Quko uni wini meyowo ñundo nore inondutu tatowó ñundiro nanje Uni Parámi Yesu

§ 15:5: “kowe tonjowero” murí muko ñandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa ñunde rotoní **hutuño mande** howero kowí tonañurí. Ñunde tero eneko Anutu koro simó rokóñañurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé injaró tiniño, ene ñuyako enenjo kowí tonañurí. ** 15:7: “**miti mande**” ñuko Anutuko **Kristo** asáñoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nanje. †† 15:10: “**ino-ino rewero unipare**” ñunde qundo rondage-rondage unindoya uyaro ino-ino yunaró.

koro samaka-samaka tuwó ñuwore inɔndutu tiqo, rambaruru koŋgo yoreweya.”

¹² Nunde yini kini tini mondó yuri Pol koya Barnabas koya Anutuko o wimbí moré^{‡‡} enesó-enesó kandeyarimo uni wini meyowo keweroyemo taró ñuro yariyó.

¹³ Nunde yiriqo, Jemsko ñande yaró, “Uni topo, mandene ña inoyi.

¹⁴ Koretero Saimon ñande yete, ko Anutuko mahero uni wini meyowo kumi yorini eneño unipareyó tunoqanğurí.

¹⁵ Ko ye-ye unindoro mandeye ñuko ñundiro nange. Komo suki ñande nakayañğurí,

¹⁶ “Imemoŋgo pitu ko mahero

Dewitko ya qu komo toqaró ñuko nondo pitu ko rewano.

Ya ñuro oyó kumi piyo taró,

ñuko nondo keta rewe pitu ko kañeweya.

¹⁷ Nunde tero uni watí yoteŋgo ñuya

uni wini meyowo soso neneño owéne towoyoteŋgo ñuya

Uni Parámi seqawaŋgo, peka.

Uni Parámi o soso ñu rini tunoqete ñundo ñundiro yete.

¹⁸ Komo suki o soso ñuro inatowó.

¹⁹ “Nunde ñuro no ino-inone muko ñandiro: uni wini meyowo qundo Anutusina newonde rohoré teyoteŋgo, nore koweyumu kama yunowató.

²⁰ Kini, nore sokome ka eneno nakayañoro ñande yimirowato, ko oka unindo rero anutu

^{‡‡} **15:12: “o wimbí moré”** ñuko o enesó-enesó tunoqini Anutu koro wimbí ñunde tunomo yoweya.

kota-kota te inañgurí ñu ma newero, ko se simbururu ma tewero, ko núbowe unindo puñeye kusiyoyi khumi ñu ma newero, ko sitú ñuya ma newero.

²¹ Dokoro komo suki yate-yate itaka ñuya Sapat naruko§§ unindo Moses koro hutuño mande ñu Juda koro huru-huru yayemo weyo yesowoyotenngo.”

Tapá unindo inondutu unipare uni wini meyowo ñuro sokome ka nakayáñgurí

²² Nunde ñuro asá yerewí unindoya*** tapá unindoya huru-huru unipare soso ñuya mande kusiyoro keweroye moñgo uni irisa rokó yerero Pol koya Barnabas koya Antiok uwero rokó yerenñgurí. Jutas, owí kako Barisapas, koya Sailas rokó yerenñgurí. Huru-huru koro tapá uni irisa ñu asá yerero

²³ sokomeko mande ka nakayáñoro kandeyarimo ri toñenñgurí. Mande ñuko ñandiro,

Asá yerewí unindoya tapá unindoya, yeño topo-topoye, sokome ña nakayáñato ye uni wini meyowo inondutu tero Antiok yendé, Siria mira, Silisia mirako yotenngo qu, yeno uyarete. Kosa meté.

²⁴ Nore koñgo ñande inatowó, ko uni kumi nore koñgo uro mande kondé ka yimiriqo,

§§ 15:21: “**Sapat naru**” ñuko sonda naru weña ñu. Nju naruko ñuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyañgurí. *** 15:22: “**asá yerewí uni**” ñuko Yesuko rokó yerero asá yiriní eneño khayó tanñgurí.

inondata tero yeño ino-inoye quhurí teyara.
Quko norendo mande ñu yewero kama asá
yeretowó.

²⁵ Asa ko nore newonde kanata na tero mande
kusiyo ro uni topo irisa rokó yerero asá yereto
noreño toponani horé Barnabas, Pol ñuya yeno
utenço.

²⁶ Iriisa ñuko eneño yoto-yotoyari rotoro Uni
Paráminani Yesu Kristo^{†††} koro owímo khayó
teyotiri.

²⁷ Ñunde ñuro norendo Jutas koya Sailas koya
asá yeretowó. Eneño mançoyarimbo mande ña
re ye yunowari.

²⁸ Dokoro Yuça Surumímboya noreya ñande ye
inatonwó, ye meté otete kumi nançe howewanço,
o quhurí meyowo ye sançayemo kama rewato.

²⁹ Otete ñuko ñandiro, ye oka unindo rero
anutu kota-kota o te yunançurí ñu ma newero,
sitú ñuya ma newero, númbowe unindo puñeye
kusiyo yi khumi ñu ma newero, se simbururu ma
tewero. Ko ye o ñu takawanço tiníço, meté
yowanço.

Ime yuri.

³⁰ Asa asá yiri Antiok uro unipare kopo yerero
sokome ñu re yunançurí.

^{†††} **15:26:** “Yesu **Kristo**” - koma suki **ye-ye unindo** Anutuko uni
ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu
karo yançurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma,
“**Mesaiya**,” ye nekançurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó,
“Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nançe ye nekançurí.

31 Unipare sokome ñu weyoyi newondeye wikundiyoní ninggu-ninggu tanğurí.

32 Jutas koya Sailas koyako ye-ye uni.††† Nñunde ñuro mande meté qambu uni topo yimitoro wikundi yiririyó.

33 Yate naru piru ñunde rotoní uni topo ñundo uni irisa ñu yorero imemo asá yiri oro unindo asá yiri mahiriyó quno ñuno pitu ko oriyó.

34 (-)§§§

35 Quko Pol koya Barnabas koya Antiok ñuno yariyó. Irisa ñuya meyowo ñuya mande rondage unipare yunoro miti mande* yesowoyanğurí.

Pol koya Barnabas koya mande sanğirí tariyó

36 Imemonğo ta Polko Barnabas ñande miraró, “Nore irisa oya uni topo yendémo Uni Parámimboro mande qu yesowarowó quno yotenğo ñundo date yotenğo, ñu gene inowaro.”

37 Barnabasko Jon, owí kako Mak, ñu re ñuya owero ye inaró.

38 Quko Polko ñande yaró, “Uni ñako komo Pambilia yendémo ñuno norotaró ñuno qu, enendo noreya kho kama taró, ñunde ñuro noreya kama uwato.”

††† 15:32: “*ye-ye uni*” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunanğurí. §§§ 15:34: Komo suki Lukiko sokome soso ña nakayañaró, yate-yate uni meyowombo mande ka sowe taró. Mande ñuko ñandiro: 34 Quko Sailas ñuno yorowero ye inaró. * 15:35: “*miti mande*” ñuko Anutuko **Kristo** asañoní khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ñuro mande meté mu nanğe.

³⁹ Njunde yero kiro puso tero usowo-sowo tariyó. Barnabasko Mak rero waᅅgowore Saipras noko mosowímo njuno oriyó.

⁴⁰ Polko Sailas riní uni topo njuno qundo njande yaᅅgurí, “Uni Parámimboró samaka-samaka tuwó yariya yoweya,” yi toᅅjiriyó.

⁴¹ Toᅅjero Siria mirawore ko Silisia mirawore uyaro Anutu koro huru-huru nj ruᅅkiso yeretaryoyó.

16

Timotiko Pol koya kopariyó

¹ Asa Polko uyareyate Deripe yendémo njuno uroqo Listira yendémo njuno njuya uró. Njunoko Yesu koro iᅅo-iᅅo rewero uni ka* njuno yora, owí Timoti. Juda pare ka iᅅondutu taró, njuro naᅅuní, kuko iwí muko Grik uni ka.

² Topo unipare Listira noᅅgo ko Aikoniam yendé moᅅgo qundo oteteyó njuro njande yaᅅgurí, “Timoti njuko uni meté.”

³ Polko Timoti koya toᅅjewero ye iᅅaró. Njunde njuro Juda uni njuno yaᅅgo njuro iᅅoro Timoti re kowí toᅅjaró. Dokoro uni soso iᅅaᅅgurí, Timoti iwí muko Grik uni ka.†

* **16:1:** “*iᅅo-iᅅo rewero uni*” njunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iᅅo-iᅅo yunoyaró. † **16:3:** “kowe toᅅjoweró” murí muko njandiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoni kosa naru kande saᅅjyoro kapusa njunde rotoní ***hutuᅅo mande*** howero kowí toᅅjaᅅgurí. Njunde tero eneko Anutu koro simó rokóᅅjaᅅgurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé iᅅaró tiníqo, ene njuyako eneᅅo kowí toᅅjaᅅgurí.

⁴ Asa tonjero uyareyate yendéne-yendéne oro, komo asá yerewí unindoya‡ tapá unindoya Yerusalem nuno mande kusiyoro sokome nju nakayáñangurí qu, nju rero unipare yunangurí. Yunoro ñande yimirangurí, “Ye nju nanje howeyuri.”

⁵ Nunde njuro unipare injondutuye kondé horé tiní naru rokóñoro huru-huru njundo sowe tiní gambu tunoqeyara.

Polko Masedonia koro uni ka quko qeneró

⁶ Asa Yuqa Surumímbo Pol koya topémboya soré yerero Esia mira parámi quño nuno mande ma yesowowero nunde yero soré yereró. Asa ko Pirikia mira ko Galesia mira kewerowore yateyangurí.

⁷ Yate-yate Misia mira koro wembóngo nuno mahero Bitinia mirako uyarewero ye inangurí. Quko Yesu koro Yuqa njundo soré yereró.

⁸ Asa ko Misia mira nju takaro windi tapémo Tiroas yendémo nuno unangurí.

⁹ Suwono Polko Masedonia mira koñgo uni qu ka quko qeniní kañero Pol neko ñande miraró, “Ke windi karóñoya Masedonia ñano mahe nore samaka yere,” yaró.

¹⁰ Nunde qenero nore ñande inatowó, ko Anutuko miti mande§ njuno yesowo yimirowero neko nereró. Nunde njuro Masedonia uyarewero sunará tatowó.

‡ **16:4:** “*asá yerewí uni*” njuko Yesuko rokó yerero asá yirini enejo khoyó tangurí. § **16:10:** “*miti mande*” njuko Anutuko **Kristo** asáñoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero njuro mande meté mu nanje.

Litiako ijondutu taró

¹¹ Asa Tiroas nonngo wanḡowore roneneḡo karóḡoro Samotires noko mosowímo ḡuno uyatowó. Ko saraḡoníḡo, Neapolis yendé windi tapémo ḡuno otowó.

¹² ḡu nonngo Filipai yendémo khewore otowó. Komo Rom unindo yendé ḡu rero ḡuno kunditeyaḡo. ****** ḡuko Masedonia mira koro yendé korete ḡu. Nore naru piru ta yendémo ḡuno yatowó.

¹³ Asa Sapat naruko^{††} ḡuno yendé rotoro hariri tewero mira tomó ka seḡaro sono kano utowó. Uro kunditero pare kumi ḡuno kopoyaḡurí ḡu yiyoro eneya mande yatowó.

¹⁴ Taiataira mira koḡḡo pare ka, owí muko Litia, ḡundo mande ḡu iḡaró. Enendo tuwi mandumi huririyó soweyoyara,^{‡‡} ko Anutu potoruku te inoyara. Asa iḡoní Uni Parámimbo newondí riní Polko mande yaró ḡu ijondutuwoyaró.

¹⁵ Ijondutuwooro eneya suwisawiyómboya sono raḡurí. Ri kini tiní nore nimiraró, “Ye nondo Uni Parámimboro hamó ijondutu teyoteno, yero iḡoteḡḡo tiníḡo, asa meté mahero yanemo yuri qembe.” ḡunde yiníḡo, eneya uyatowó.

****** **16:12:** “Filipai yendé” ḡuko Masedonia mirako yora. Komo suki **Rom** unindoro kuma unindo yendé unipare ḡu taka yerero yendé sopoyaḡurí. ^{††} **16:13:** “**Sapat naru**” ḡuko sonda naru weḡa ḡu. ḡu naruko ḡuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruwooro Anutu koro mandí weyoyi iḡoro hariri teyaḡurí. Filipai yendémo ḡuno Juda koro huru-huru ya moré kini peka. ^{‡‡} **16:14:** Tuwi mandumi huririyó ḡunde ḡuko kimoyó parámi, asa ko Litiako wondo pare ka peka.

Unindo Pol, Sailas yorero kusi-kusi yano yorotaṅurí

¹⁶ Naru kano nore hariri tewero mira tomómo ṅuno utoḡo kho pare kato kheko wisumu nerero niyaró. Yuḡa kato pare newondímo yoní eneṅo maṅgómo do ka imemo tunoḡeweya ṅuro yeyara, ko unipareto mandí iṅowero wondo parámi eneṅo sopo-sopoyó yunoyaṅurí.

¹⁷ Asa enendo nore nohowero kondé ṅande kiweyaró, “Uni ṅako Anutu Koreko Horé yote ṅuro sunará simóḡo. Enendo rambaruru takawero kheyó ye yimitoyoteṅo,” yaró.

¹⁸ Kosa naru qambu ṅuno pare ṅu ṅunde te yate-yate Pol ṅuro piyimiṅoro rohoréṅoro yuḡa ṅu ṅande miraró, “No Yesu Kristo§§ ṅuro owímo kimiroteno, pare ṅa roto toṅe!” ṅunde yiniḡota roto toṅeró.

¹⁹ Asa yuḡa ṅu roto toṅini pare ṅuro sopo-sopoyómbó ṅande ye iṅaṅurí, ko wondo kaṅuya kama rewaṅgo. ṅunde ṅuro Pol koya Sailas koya yondoworo yowosoro tapá uni kopoyaṅgo quṅo oṅurí.

²⁰ Yorero mande ronda-ronda uni toṅeyemo oro ṅande yimiraṅurí, “Juda uni irisa ṅando noreṅo yendé unipare qu okoko yiriri newondeye piyo tete.

§§ **16:18:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóṅoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoḡeweya qu karo yaṅurí. Juda unipareto uni maheweya ṅu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaṅurí. Asa Yesu mahini eneṅo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naṅge ye nekaṅurí.

21 Enendo murí ka rondaqe yunoyotiri, guko nore Rom unipareto muríye ñu howewero mepémo kini.”

22 Unipare qambu qundo uni irisa ñuya kiro puso yero yesará yereñgurí. Ko mande ronda-ronda unindo kumba tukuni yañgurí, kowe punu-punuyari se rotoya kumukopo yuto haususu yiri.

23 Ñunde yiqo, kumukopo qambu yutoro yorero kusi-kusi yano yorotañgurí. Yorotoro mande kondé ka kusi-kusi ya koro sopo-sopo ñu mirañgurí, ke ña meté sopo yere qembe.

24 Mande kondé ñu inoro sopo-sopo uni ñundo yorero kusi-kusi ya guroko yorotoro kheyari kewá irisa-irisa keweroko quño ñuno kusi yereró.

25 Suwo keweroko Pol koya Sailas koya Anutuwoore hariri tero yambo yeyori kusi-kusi uni kumi inañgurí.

26 Asa waka ta kunduru parámi ka rañoro kusi-kusi ya tatáño soso toño wisiyoní ya mako soso kosoní utó kondé qu kusi-kusi uni kandeyemo ñu soso tondañaró.

27 Ñunde tiní sopo-sopo uni ñu otoqoro kusi-kusi ya mako qeneró muko soso kosoro koñgó taró. Qenero kusi-kusi uni soso soreteño, peka, ye inoro suke parámi ka wosoro eneño kowí uto khumowero taró. ***

*** **16:27:** Sopo-sopo uni ñundo ñande ye inaró, ko kusi-kusi uni soso sorewango tiníqo, enendo topé piyimi reweya. Ñunde ñuroko koretero eneño kowí uto khumowero ye inaró.

28 Quko Polko kondé nekaró, “Koweke ma rambaruruwowero! Noreko soso nana yoteto!”

29 Sopo-sopo uni nju suru koro nekoní re mahe inoyi toworo khenjoro ya quoko oro khe kandí yukuwoní Pol, Sailas tanjeyarimo umbu ranaró.

30 Asa yore yondoworo mirako umburo nande yaró, “Awa-awane, no date tero rambaruru takawano?”

31 Yiní nande yariyó, “Ke Uni Parámi Yesu koro injondutu tekata, Anutuko keya suwisawikepoya yoriní rambaruru takawanjo.”

32 Nunde yero eneya suwisawiyómboya Uni Parámimboro mande qu re yunariyó.

33 Ko suwo keweroko nanje sopo-sopo uni njundo yorero mamayari sonowaró. Sonowoní eneya suwisawiyómboya yorero sono re yunariyó.

34 Nunde tiriqo, yorero yayómo oro o qoyarimboro yunaró. Ko yano kopoyangurí njundo ninju-ninju parámi tanjurí, dokoro enendo Anutu injondutuwoyaró.

35 Asa sarañoníqo, mande ronda-ronda unindo kumba tukuni asá yiri mahero yangurí, “Keto uni irisa nju yorotoka tonjiri.”

36 Yiri kusi-kusi ya sopo-sopo njundo Pol miraró, “Mande ronda-ronda unindo yari yorotika tonjiri yetenjo. Nunde njuro kusi-kusi ya roto tonjiri newondeyari ime yoní.”

37 Quko Polko kumba tukuni yimiraró, “Nore irisa nako Rom uni, ko o piyimi ka kama taro. Quko ronda-ronda uni njundo nore nondoworo

unipare tonjeyemo haususu nerero kusi-kusi yano njano norotanjo. Ko itaka mondó ta noroti tonjearo, peka? Kini horé! Eneñombo mahero norero eneya mirako amuno uwato.” †††

³⁸ Asa kumba tukunimbo ronda-ronda uni mande nu yimiranjurí. Yimitoro, irisa njuko Rom koro uni qu, yi injoro sasaro tanjurí.

³⁹ Uyaro o piyimi tanjurí njuro yunguna yerero yorerero yendémo umburo kira yereñjurí, ko mira na rotoya mira meywomo tonjiri.

⁴⁰ Njunde yiço, kusi-kusi ya rotoro Litiako yano oriyó. Oro uni topo njuno yiyoro newondeye rukisoyoro tonjiriyó.

17

Tesalonaika yendémo mande yesowori kuma tanjurí

¹ Asa Pol koya Sailas koya kheyarimbo yate Ambipolis yendé ko Apolonia yendéwore uyareyate Tesalonaika yendémo oriyó. Yendémo njuno Juda koro huru-huru ya qu ka njuno yora.

² Asa Sapat naru* kapusa njunoko Polko eneño murí howero huru-huru yano oro Anutu koro

††† **16:37:** Polko **Rom** koro uni, njuya Juda koro uni qu ka. Komo, eneño iwímbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Njunde njuroko iwímbo sowe qu njuya Rom koro uni tanjurí. Rom uni njunde guko oteteyembo topé piyimi kina kama ranjurí. Asa ko ronda-ronda unindo o piyimi Pol te inanjurí njuko Rom koro hutunjo mandeye njunde wendaqanjurí. * **17:2:** “**Sapat naru**” njuko sonda naru weña nu. Nu naruko njuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi injoro hariri teyanjurí.

sokome ñu† rondaqe yunoro

³ ñande witú yereró, ko mande ñuko ñande yete, Kristo ñuko hamó kowe surumí rero khumoro pitu ko otoqoweya. Ko ñande yaró, “Kristo ñuko‡ Yesu na, nondo eneño yesowoyoteno ña.”

⁴ Ñunde yini Juda unipare kumimboya Grik unipare Anutu potoruku te inoyanjo qambu ñuya yendé ñuro pare pará-pará kumimboya injondutu tero Pol koya Sailas koya kopangurí.

⁵ Quko Juda uni kumimbo ñuro newonde tutu tero uni piyimi kina yendémo wimbo-wimbo kunditeyanjo ñuya unipare qambu ñuya yorero kuma tunoqewero newondeye kasiyanjurí. Asa enendo Pol, Sailas yowosoro mande khono yorotowero quro Jesonko ya qu wisumuñoro seqa yerenjurí.

⁶ Iriša ñu kama yiyoro Jeson koya uni topo kumimboya yowosoro yendé ñuro tapá uni toñeyemo yorotoro kondé ñande yanjurí, “Uni ñu mira soso ñuno unipare newondeye roworemoyotiri ñundo yendé ñano mahetiri ña.

⁷ Ko Jesonko uni ñu yore ene yano oró. Uni ñako Sisa§ koro hutuño mande soso ñu wendaqero ñande yeyotenjo, wiri yerete uni parámi kañuya yote, owí muko Yesu.”

† 17:2: “sokome” ñuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ‡ 17:3: “**Kristo**” ñuko Anutuko rokóñoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu. § 17:7: “**Sisa**” ñuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ñu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yerenjurí.

⁸ Nunde yiḡo, unipare qambu ḡuya tapá unindoya inḡodata parámi taḡguri.

⁹ Nunde ḡuro tapá unindo yimiri Jeson koya uni meyowo ḡuya mone yuni towi roto toḡḡguri.

Beria yendémo mande yesowori meté inḡguri

¹⁰ Asa suwo tiníḡo, uni topo ḡundo Pol koya Sailas koya asá yiri Beria yendémo ḡuno uyaririyó. Nuno Juda koro huru-huru ya** quroko oriyó.

¹¹ Beria unindoro muriye muko meté horé, ko ḡundo Tesalonaika yendé unindoro muriye takaró. Iriḡa ḡundo mande yariyó ḡu inḡoro metéḡoyanḡuri. Kowe naru rokóḡoro mandeyari ḡu hamómbe ma kini inḡowero quro murí Anutu koro sokome qu†† weyo seḡayanḡuri.

¹² Nunde ḡuro Juda uni qambu inḡondutu taḡguri. Griḡ pare kumi owéye moré ko Griḡ uni qambu ḡuya inḡondutu taḡguri.

¹³ Asa Juda unindo Tesalonaika ḡuno ḡande inḡanḡuri, ko Polko Beria ḡuno Anutu koro mande yesowoyaró. Nunde ḡuro ḡuno mahero unipare qambu wimbo-wimbo yoraḡḡo ḡu newondeye kasiyoyi saḡgiri taḡguri.

¹⁴ Waka ta uni topo ḡundo Pol asáḡoyi windi tapémo uró, quko Sailas koya Timoti koyako Beria ḡuno yariyó.

** **17:10:** “*huru-huru ya*” ḡuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inḡoro hariri teyanḡuri. †† **17:11:** “sokome” ḡuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

15 Asa unindo Pol re kheko umbungurí, reyate Atens yendé parámimo rotangurí. Rotoro pitu ko oro Polko Sailas, Timoti koro mande kondé ka yaró ñu re ongurí. Mande ñuko ñandiro, “Yari waka ta nono mahiri qembe,” yaró.

Polko Atens yendé parámimo ñuno mande yesowaró

16 Asa Pol Atens yendé parámimo ñuno sopo yereyate yendémo ñuno anutu kota-kota koro kapí-kapí qambu towoyuri qeneró. Nuro newondí piyo taró.

17 Nñunde tero ene huru-huru yano^{‡‡} oro Juda unindoya uni wini meyowo Anutu potoruku te inoyango quya mande taró. Ko naru rokóñoro kopo-kopo yendémo oro unipare ñuno kopoyango ñuya mande taró.

18 Kopo-kopo yendémo ñuno injo-injo uni kumimbo mahero eneya mande tangurí. Uni kumi ñuko, “Epikurian,” ye nekoyangurí, ko kumi, “Stoik,” ye nekoyangurí. §§ Kumi ñande yangurí, “Uni ñako wuruwara mande yeyote. Do ka yewero yete?” Quko kumi, “Mira meyowomboro anutuye ñuro yesowoyote, peka,” yangurí. Nñunde yangurí, dokoro Polko

‡‡ 17:17: “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí. §§ 17:18: Injo-injo uni ñu, “*Epikurian*” unindoya “*Stoik*” unindoya injo-injo enesó-enesó howeyangurí. Uni wini meyowombo anutu enesó-enesó potoruku te inoyangurí, Anutu hamó ñuro kama inyangurí. Huru-huru irisa ñundo anutu soso ñu yorotoro eneño injo-injoye nanje howeyangurí.

Yesu uni tapu konḡo pitu ko otoqaró ḡuro miti mande yesowaró.

¹⁹ Asa ko Pol rero tapá unindoro huru-huru ḡu, owé muko Areopakus, ḡuno onḡurí. Oro ḡande yanḡurí, “Ketope meté mande keta rondaḡe yunoyote ḡu nore nimirí inḡowato?”

²⁰ Hamó, mande amana yi inḡoteto, ko murí ḡuro inḡowero ye inḡoteto.”

²¹ (Atens yendémo ḡuno naru rokóḡoro uni soso, asa mira simburí ḡuya mira meyowo quya, kina kaḡero mande amana ḡu inḡoro mande ḡuro epe mito-mito teyanḡo.)

²² Asa Polko Areopakus huru-huru keweroyemo kaḡero ḡande yimiraró, “Ye Atens uni, nondo yeḡo muríye ḡeneyoteno, yendo naru rokóḡo anutu enesó-enesó potoruku te yunoyotenḡo.

²³ Hamó, nondo yendéyewore uyareyate o ḡuro potoruku te yunoyotenḡo qu ḡeneyoteno. Qenero wondo yakutí ka^{***} ḡenetenó, ko ḡuno ḡande nakayanḡurí, ‘Ḥako anutu ka nore kama inḡo inoteto quro wondo yakutí.’ Asa itaka nondo Anutu ye kama inḡo inoyotenḡo, quko potoruku te inoyotenḡo ḡuro yesowowe teteno.

²⁴ “Anutu ḡuko noko koya o soso ḡuno yorote ḡuya yondowaró, Anutu ḡuko noko sambo koro uni parámi ḡu. Ḥunde ḡuro eneko unindo ya kandeyembo towanḡurí quno ḡuno kama kunditeyote.

²⁵ Kowe o karo tukuni tiní unindo kandeyembo kama samakanḡoyotenḡo. Kini,

*** **17:23:** “wondo yakutí” ḡuko o qa-qa unindo ḡu yakutímo ḡuno o qa-qa tanḡurí.

eneñombo uni soso yoto-yotoye ñuya yuqaye ñuya soso yunoyote.

²⁶ Enendo puko kanata nañge qu nongo uni wini soso yondowoní tunoqi mirane-mirane yorotaró. Ñunde tero eneñombo naruye yunoro miraye rokóñaró.

²⁷ Ñunde tero, unindo no seqa nerewero wimbo-wimbo tonjeteroqo niyowañgo, peka, ye injaró. Ko enendo nore soso tanjenanimo yote.

²⁸ Hamó, yeño injo-injo uniye kato ñande yaró, ‘Ene quroyómo nañge norendo kunditero otoqo uya mahe tero yoteto,’ yaró, ko kako ñande yaró, ‘Noreko eneño simó,’ yaró.

²⁹ “Asa, nore Anutu koro simó yoteto, ñunde ñuro oka unindo yero inoro towaró qu, asa gol kape ma silwape ma wondo ñuko Anutu qembe yero ma inowero.

³⁰ Ñunde ñuroko komoko Anutuko yeño oteteye kape-kape ñuro kama injaró, quko itakako ñande yete, ye uni noko soso ñuno yotenngo qu, ye newonde rohoré ti.

³¹ Dokoro enendo otete roneneñowí howero uni soso ronda yerewero quro naru ka rokóñaró. Ko ronda-ronda uni ka rokóñaró. Nore meté uni ñu injondutuwowato, dokoro uni ñu khumoní Anutuko uni tapu konngo riní otoqaró.”

³² Ñunde yiní uni ka uni khumaró qundo pitu ko otoqaró ñuro mandí inañgurí quno ñuno kumimbo huwó mande yañgurí. Ko kumimbo ñande yañgurí, “Norendo pitu ko o ñaro inowato.”

³³ Yiqa, Pol yorotoro tonjeró.

³⁴ Tonjini uni kumi inondutu tero eneya womanguri. Nuko Daionisias, Areopakus huru-huru nu nongo qu ka, ko pare ka, owi Damarisi, ko kumi meyowo nyaya.

18

Polko Korin yendemo nuno mande yesowaro

¹ Imemongo Pol Atens yende rotoro Korin yendemo oro.

² Komo Rom koro wiri yerete uni parami horé Kolotias nundo hutuño mande ka yero Juda uni soso Rom yende mogo yohowini tonjguri. Nunde yohowini yereka irisa, oweyari Akwila, ko Prisila, nundo Itali mira* rotoro Korin mahiriyó. Akwila nuko Pontus mira koro uni qu ka. Asa Polko Korin yendemo mahero yereka nyaya kopanguri.

³ Yereka irisa nundo eneya kho kopo tero tuwi yamaru tinjiyoyango. Nunde nuro ene irisa nyaya yotoro kho teyango.

⁴ Ko Sapat naru† soso nuno Polko Juda koro huru-huru yano oro mande teyara. Ene, Juda unindoya Grik unindoya ino-inoye reweka otoqonika Yesu koro inondutu ti, yero nunde teyara.

⁵ Asa Sailas koya Timoti koya Masedonia mira rotoro Korin nuno uriqo, Polko koweyumu tero

* **18:2:** "Itali mira" nuko **Rom** yende nuro mira qu. † **18:4:** "**Sapat naru**" nuko sonda naru weja nu. Nu naruko nuno Juda unipareto **huru-huru yayemo** huruworo Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanguri.

Anutu koro mande qu yero Juda unino mande yesowo n̄ande yaró, “Yesu n̄uko Kristo‡ n̄u.”

⁶ Quko uni n̄undo eneya kiro puso tero yesará yereyango quno n̄uno eneño sañgiríño witú yerero kowe punu-punuyó towo kuriyoro n̄ande yimiraró, “Yeñombo nan̄ge yeño rowore yereyowango. N̄u quhurí n̄uko neneño kini. N̄a naruko n̄anoko yate uni wini meyowo n̄u§ mande yesowo yimirowe teteno.”

⁷ N̄unde yero huru-huru ya n̄u rotoro, uni kako, owí muko Titius Jastus, n̄undo yano oró. Uni n̄u Anutu potoruku te inoyara. Ko yayó muko Juda koro huru-huru ya sumeyoro.

⁸ Ko Juda koro huru-huru ya** koro sopo-sopo uni, owí Kirisipus, n̄uya eneño suwisawiyó soso, Uni Parámimboro in̄ondutu tan̄gurí. Ko Korin uni qambu Pol koro mande n̄u in̄oro in̄ondutu tero sono ran̄gurí.

⁹ Asa suwo kano Uni Parámimbo guko Pol n̄ande miraró, “Ke ma sorewero. Kini, mande yesowo; man̄goke ma kusiyowero.

¹⁰ Nondo keya yowano, uni ka otoqoro ke kama rambaruru kerewango. Neneño unipare qambu n̄u yendémo n̄ano yoten̄go.”

¹¹ Pol Korin n̄uno yoní kumima naru kanata ko kombo kande sañiyoro kanata n̄unde kini tiní Anutu koro mande rondaqe yunoyaró.

‡ 18:5: “**Kristo**” n̄uko Anutuko rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró n̄u. § 18:6: “**uni wini meyowo**” n̄unde guko Juda unipare kini qu nan̄ge. ** 18:8: “**huru-huru ya**” n̄uko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** n̄uno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi in̄oro hariri teyan̄gurí.

12 Naru kano Galio ηundo Akaia mira ηuro uni kembéye yora.†† Asa Juda unindo mande kusiyoro Pol koya saŋgirí taŋgurí. Nunde tero rero mande khono rotoro ηande yaŋgurí,

13 “Uni ηando unipare iηo-iηoye riní otoqoro noreηo hutuηo mandenani wendaqero murí enesówore Anutu potoruku te inoyoteηgo.”

14 Asa Polko mande topé yewero taró quno ηuno Galioko Juda uni ηande yimiraró, “Ye Juda uni, uni ηando hutuηo mande ka karóηoro otete piyimi parámimbe ma tomó tiníqo, asa nondo mande ye iηowano.

15 Quko oseseye ηako kina mande ka, yendo owé karo koya yeηo hutuηo mandeye ηuro yeteηgo. Enina, yeηombo naηge ηa roŋgaruwi. Noko osese ηa iηowero piyimiηoteno.”

16 Nunde yero mande kho noηgo yohowaró.

17 Yohowiní Juda uni soso ηundo eneηo huru-huru ya koro sopo-sopo uni, owí Sositenes koya saŋgirí tero toworo ya kimbino ηuno uraŋgurí. Quko Galioko o taŋgurí ηu qenero ηuro kama iηaró.

Polko Siria mirako Antiok yendémo ηuno pitu ko oró

18 Asa Polko naru piru Korin yendémo yora. Yate Siria mirako pitu ko uyarewero ye iηoro uni topo, ime yuri, yero yorotoro eneya Prisila koya Akwila koya Senkiria yendé moηgo waŋgowore

†† **18:12:** “Akaia” ηuko **Grik** unindoro miraye qu ka, quko **Rom** unindo unipare ηu sopo yereyaŋgurí. Nundi ro nange Galio ηuko Rom koro uni ka, ko Akaia mirako ηuno Korin yendé parámi ηuko yendé korete qu.

uyarengurí. Quko koretero Anutu yungunaḡoro huí toḡaró, dokoro komo enendo Anutu koya mande kondé yaró.‡‡

19 Asa waḡowore uyareyate Efesus yendémo ḡuno mahero Polko yereka ḡu ḡuno yorotoro Juda koro huru-huru ya§§ quroko oro eneya mande teyate

20 ḡande miraḡurí, “Ke noreya soḡga piru yate ta.” Quko, “Mepémo kini,” yero

21 yorotoro toḡewero tero yaró, “Asa Anutuko ḡuro iḡote tiniḡo, pitu ko yeno ḡano mahewano.” Yero waḡowore Efesus rotoro

22 Sisaria yendémo ḡuno mahero waḡo rotoro Yerusalem oro iḡondutu huru-huru ḡunoko naru meté yero yorotoro Antiok ḡuno uró.

23 Antiok ḡuno yate-yate toḡero Galesia mirawore ko Pirikia mirawore yendéne-yendéne ḡuno uyaro Yesu koro iḡo-iḡo rewero unipareyó soso ḡu*** rukiso yereyaró.

Apolosko Efesus yendémo ḡuno Yesu koro mande yesowaró

24 Ko Juda uni Aleksandria yendé moḡo qu ka, owí muko Apolos, ḡundo Efesus yendémo

‡‡ **18:18:** Polko do mande ka Anutu koya yero huí kama toḡaró, nore kama inoyoteto. ḡandiro peka, Anutuko ene Korin yendémo ḡuno kawaware tewero quro mande ka yaró (Asá yerewí Uni 18:10 amena weyo qembe). Yiní Polko o ḡu rokóḡoro huí kama toḡaró. Asa ko yate Pol rambaruru kama rero yungunaḡoro huí toḡaró. §§ **18:19:** “*huru-huru ya*” ḡuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iḡoro hariri teyaḡurí. *** **18:23:** “*iḡo-iḡo rewero unipare*” ḡunde qundo rondaḡe-rondaḡe unindoya uyaro iḡo-iḡo yunoyaró.

ηuno maheró. Eneño mande yewero murí ηuko kekere qu nanqe, ko Anutu koro sokome ηu^{†††} inomukaró.

²⁵ Komo kumimbo Uni Parámimboro khe guro ino-ino inañgurí, ko newondímbo wimbí tero Yesu koro mande okeyá ta unipare rondaqe yunoyara. Quko Jonko sono re yunoyara murí ηu nanqe inaró.

²⁶ Asa hurí rero Juda koro huru-huru yano^{‡‡‡} oro kondé yiniqo, Prisila koya Akwila koya inoro rero Anutu koro khe ηu okeyá ta roneneñoro witúñariyó.

²⁷ Naru kano Apolosko Akaia mirawore uyarewero ye inoní uni topo ηundo ino-inoyó wikundiyoro sokome ka nakayáñoro ino-ino rewero unipare ηuno yanqurí ηu yunañgurí. Uni ηa ri qembe, ye nakayáñañgurí. Asa ηuno uyaro enendo unipare samaka-samaka tuwówore^{§§§} inondutu tañgurí qambu ηu samaka yereró.

²⁸ Dokoro kondé kañero Juda unindo ino-inoye koroqe qu roneneñoro Anutu koro sokome ηu rondaqero, Yesu ηuko Kristo ηu, yero witú yereró.

19

Polko Efesus yendémo ηuno mande yesowaró

^{†††} **18:24:** “sokome” ηuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. ^{‡‡‡} **18:26:** “*huru-huru ya*” ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanqurí. ^{§§§} **18:27:** “*samaka-samaka tuwó*” ηuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

¹ Asa Apolos Korin yendémo ηuno yoníqo, Pol mira purí itaqero uyare yate-yate Efesus yendémo ηuno uró. Uro Yesu koro ino-ino rewero uni kumi* yiyoro

² ηande osese yereró, “Ye inondutu tanğurí quno ηuno yembeka Yuqa Surumí ηu ranğurímbe ma kini?”

Yiní yanğurí, “Kini. Noreko Yuqa Surumí ηuro mandí kama inğato.”

³ Yi ηande yimiraró, “Nunde ηuro ye date tero sono ranğurí?”

Yiní ηande yanğurí, “Noreko Jon koro sono qu ratowó.”

⁴ Yi Polko yaró, “Komo Jonko unipare sono re yunoro ηande yaró, ‘Ye quhuríyembo newonde surumí teya quhurí ηu se rotoya sono ri. Ko ye uni no huwónemo maheweya ηuro inondutu ti,’ yaró. Asa uni ηuko Yesu.”

⁵ Nunde yiníqo, uni ηu inoro Uni Parámi Yesu ηuro owímo sono ri

⁶ Polko kandí rero sañayemo riní Yuqa Surumímbo eneno umburó. Umbuní mande enesó-enesó yero Anutu koro mande qu yeyanğurí.

⁷ Uni soso ηuko 12 ηundiro.

⁸ Asa Polko kombo kapusa quroko ηuno Juda koro huru-huru yano† oro Anutuko unipareyó

* **19:1: “ino-ino rewero uni”** ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro ino-ino yunoyaró. † **19:8: “huru-huru ya”** ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyanğurí.

wiri yereyote naruyó‡ nuro kondé yero ino-inoye okokowaró.

⁹ Quko uni kumi enenjombo enejo newondeye kondé kusiyaŋgurí. Nunde kusiyoro inondutu kama tero unipare toŋeyemo Uni Parámimboro khe nuro yesaráŋoyango. Nunde nuro Polko yorotoro ino-ino rewero unipare yorero toŋeŋgurí. Ko naru rokóŋoro Tiranás koro ino-ino rewero yayómo nuno mande nuro epe mito-mito taŋgurí.

¹⁰ Nunde teyoní, yate-yate kumima naru irisa nunde kini taró. Asa ko Esia mira unipare soso, Juda nuya Grik nuya, Uni Parámimboro mande qu inaŋgurí.

¹¹ Anutuko Pol kandímo o wimbí moré§ enesó-enesó parámi teyara.

¹² Unindo enejo kho tewero koro kowe punu-punuyó ñu ri se khumo uniko saŋayemo raŋgurí quno nuno se khumoye ñu kini taró, ko yuqa piyimi mu** yorotoro toŋeyango.

¹³ Juda uni kumimbo wimbo toŋero yuqa piyimi mu yohoweyango. Kumi muko Uni Parámi Yesu owí nekoro yuqa piyimi ñu yohowango. Ene nande yaŋgurí, “Nondo Polko ñu Yesu nuro yesowoyote nuro owímo yeya mande kondé yeteno.”

‡ 19:8: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” nuno inondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowango.

§ 19:11: “o wimbí moré” ñuko o enesó-enesó tunoqiní Anutu koro wimbí nunde tunomo yoweya. ** 19:12: “yuqa piyimi”

ñuko **sambo simó** nunde qembe, quko Anutu koro saŋgirí tero unipare rowore yereyoteŋgo.

14 Juda o qa-qa unindoro tapá uni ka, owí muko Siva, nundo simó kande sanjyoro irisa pisi yereró. Simó nundo kho nunde qu tanğurí.

15 Asa naru kano nunde tiqo, yuqa piyimi nundo nande yaró, “Nondo Yesu iño inoteno, ko Pol iño inoteno. Quko ye dani?”

16 Nunde yiní uni nu, yuqa piyimi nuro quroko yaró, nu yutoro taka yereró. Kowe punu-punuye uto rombonero yuto wisikara yiriní ya nu rotoyi sitú umbuní birimbiri sorağurí.

17 Asa Juda unindoya Grik unindoya Efesus yağurí nundo o nu iñoro sasaro tero Uni Parámi Yesu owí hokoyağurí.

18 Unipare qambu inondutu tero mahero oteteye piyimi nu soso komo teyağo nu tunomo yesowağurí.

19 Kumimbo o piyimi wimbí moré teyağo, nundo o nunde tewero quro iño-iño sokomeye nu se koporo unipare toñeyemo se qayi qaró. Sokome nuro kimoyó soweyağurí muko nandiro, wondo musiyó silwa 50,000 nundiro.

20 Nundiro nanje Uni Parámimboru mande qu usaye parámi taró.

21 Asa o soso nu kini tiníqo, Polko nande ye iñaró, “Nondo Masedonia mira koya Akaia mirawore uyaro rotoro Yerusalem pitu ko oroqota rohoréjoro Rom nuno uyarero qenewano.”

22 Quko koretero eneño samaka-samaka uni irisa, Timoti koya Erasitus koya, yorero asá yiriní Masedonia uyaririyó. Ko Pol eneño muko Esia nuno soğga ta yora.

Efesus unipareto Polko mande yaró ñu inoro kuma tangurí

²³ Ñu naruko ñuno uni kumimbo Uni Parámimboro Khe^{††} ñuro sañgirí tero kuma parámi ri otoqaró.

²⁴ Uni ka, owí muko Demitrius, enendo anutu pare ka, owí Aritemis, koro ya surumí ñuro kapo-kapo ka silwapo towoní uni qambu qundo kimoyi o towoyara uni ñundo mone parámi reyango.

²⁵ Asa enendo o towoyara uni ñu neko yerero uni kho ñunde qu teyango ñuya neko yiriní kopoyi ñande yaró, “Topo okite, ye inotengo, kho teyoteto ñano quwore mone parámi rero meté kunditeyoteto.

²⁶ Ko ye ñande qenero inoyotengo, uni ñu, Polko Efesus yendémo ñano ñuya Esia mira parámimo soso ñuno ñuya unipare qambu yowosoní ino-inoye rohoréñoyotengo. Ñande yimitoyote, ‘Anutu kandeto towoyotengo ñuko anutu hamó kini.’

²⁷ Hamó, mandímbo mone khonani ña rambaruruwoweya. Ñuya, mandímbo Aritemis koro ya surumí ñu riní unipare ino-inoyemo oka kina qembe teweya. Komo Esia unipare soso anutu pare ñuro inondutu teyango. Quko Polko mande ñando owí parámi ñu rambaruruwowero tete.”

²⁸ Yiní inoro sañgirí parámi tero kondé ye nekañgurí, “Aritemis, Efesus koro anutu ñuro owí ñuko parámi!”

^{††} **19:23:** “Khe” ñuko murí keta qu inondutu unipareto howeyangurí.

29 Njunde yiḡo, yendé unipare soso kiwe uyaro soso koporo khenḡero Pol koro topé irisa Masedonia koro qu, owéyari Gaius koya Arisitakus koya yorero o qenewero yendé quno‡‡ ḡuno oḡguri.

30 Polko yendé ḡuno unipare keweroyewore owero iḡaró, quko Yesu koro iḡo-iḡo rewero unipareto§§ kusiyanguri.

31 Hamó, Esia mira koro uni pará-pará kumimbo Pol koya topo taḡguri ḡundo mande ka ri mahiní kondé ḡande soréḡanguri, “O qenewero yendé quno ḡuno ma owero,” yaḡguri.

32 Asa yendé ḡuno unipare qambu ḡu, iḡo-iḡoye kape taró. Njunde ḡuroko kumimbo mande ka yaḡguri, ko kumimbo mande meyowo yaḡguri. Ko unipare qambu kape tero ḡande iḡanguri, nore do murí karo kopoteto, yero iḡanguri.

33 Juda uni ḡundo eneḡo topoye Aleksanda wosoyi otoḡo unipare qambu toḡeyemo kaḡiní kumimbo kiwero roḡgaruwoyaḡguri. Ko Aleksandako kandí hokoro mande topé huru-huru unipare yimirowero taró.

34 Tiníḡo, qeḡero ḡande iḡanguri, ḡuko Juda uni ka. Njunde ḡuro ene maḡgoye koporo watí-watí ye nekoyaḡguri, “Aritemis, Efesus

‡‡ 19:29: “o qenewero yendé” ḡunde quno uni kumimbo drama teyaḡo, ko huru-huru enesó-enesó teyaḡo. Njuko ya kini, mira purí suruḡono yakutí kunditewero qambu raḡguri. Efesus ḡunoko o qenewero yendé ḡuko parámi horé, asa unipare 25,000 meté kunditero drama qeḡanguri. §§ 19:30: “iḡo-iḡo rewero unipare” ḡunde qundo rondaḡe-rondaḡe unindoya uyaro iḡo-iḡo yunoyaró.

koro anutu ηuro owí ηuko parámí!” Ene watí-watí ηunde nekeyuri naru piru ta ηunde kini taró. ***

³⁵ Asa Efesus yendémboro sopo-sopo uni ηundo unipare qambu yiyoro mepa mande yero ηande yaró, “Ye Efesus uni, uni soso ηande inoyotenjo, ko nore Efesus uni, norendo Aritemis koro ya surumí ηu sopoyoteto, ko enejo kapo-kapoyó sambo konjo umburó ηu^{†††} sopoyoteto.

³⁶ Uni kato mande ηu rohoréηowero mepémo kini. ηunde ηuro ye mondó yuri. Ye, oka tato, yero waka ta ma tewero.

³⁷ Dokoro uni irisa ηa yore mahetenjo, guko ya surumí monjo oka kama momo tariyó, ko norejo anutunani pare ηaro kama yesaráηoyariyó.

³⁸ Asa ko Demetrius koya kho kopo topémboya mande ka yewero inoyotenjo tiníqo, asa mande kho tewero naruyó yote, ko uni kembé korete qu yote. Ene mandeye mande khono yewero ηa ronjaruwi.

³⁹ ηunde tiqo, mande ka yorote tiníqo, asa ηuko huru-huru naru horé ηuno huruwo ηu roneneηowanjo.

⁴⁰ Qeni, noreηombo itaka o tunoqete ηuro mande khono kanewato, peka. Dokoro

*** **19:34:** Juda unipare kumi muko Efesus ηuno kunditeyanjurí, ko ene ηuya Pol qembe anutu pare ηu potoruku kama te inoyanjurí. Aleksandako do mande topé ka tewero taró ηu, nore hamó kama inoyoteto. ηande yimirowero, peka, ko Juda unipare ηuyako Pol koro piyiminanjurí. ηundiro Pol koro potó ηuko Juda uniparetoro potó kini. ††† **19:35:** “kapo-kapoyó sambo konjo umburó” ηuko wondo ka, Efesus unipareto potoruku te inoyanjo.

huru-huru ñako murí moré kini. Nunde ñuro uni kembémbo ñande yewanngo, norendo kina kuma teyoteto.”

⁴¹ Sopo-sopo uni ñundo yiní kini tiní, unipare asá yiriní tonjgurí.

20

Polko Masedonia, Grik mirawore khendo uyaró

¹ Asa kuma ñu kini tiníqo, Polko Yesu koro injo-injo rewero unipareyó* neko yiriní mahenjgurí. Mahi newondeye rukisoyoro, ime yuri yero, Masedonia mirako owero yoroto tonjeró.

² Tonjero Masedonia ñuwore ñuno khímbo yate mande parámi yero newondeye rukisoyaró. Ko imemonngo yate Grik mirako† uró.

³ Uro yoní kombo kapusa ñunde kini taró. Yate-yate wanngowore Siria mirako uyarewero taró, ko Juda uni kumimbo mande kusiyoro, uratoka khumoní, yero tanjgurí. Nunde ñuro Pol rohoréjoro Masedonia pitu ko oró.

⁴ Uni Pol koya tonjgurí ñuko ñandiro: Sopater, Pirus nanuní, ñuko Beria yendé monngo qu; Arisitakus koya Sekundus koya, irisa ñuko Tesalonaika yendé monngo qu; Gaius, Deripe yendé monngo qu, ñuya Timoti; Tikikus koya Tiropimus koya, irisa ñuko Esia mira parámi monngo qu.

* **20:1:** “*injo-injo rewero unipare*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro injo-injo yunoyaró. † **20:2:** “*Grik mira*” ñuro owé ñuko Akaia, ñuno Korin yendé ñuko yendé parámi korete qu.

⁵ Asa uni ηundo koretero oro Tiroas yendémo ηuno nore sopo nerenḡurí.

⁶ Quko norendo Bret Yisiyó Moré Kini ηuro o ne-ne ηu‡ kini tiníqota Filipai yendé rotoro windi tapé moηgo toηetowó. Ko waηgowore karóηoro naru kandeka ηunde kini tiní windi tapémo mahero Tiroas ηuno otowó. Noreko naru kande sanjyoro irisa Tiroas ηuno yatowó.

Polko Yutikas riní pitu ko otoqaró

⁷ Asa sonda naru korete quno nore uniparetoya bret romboηero o kopo natowó. § Polko, kuyepo toηewano, yero mande yeyuri, yate suwo kewero taró.

⁸ Ya kopoyatowó quno ηuno wasa koreko ηuno suru qambu yora.

⁹ Ko simó keta ka, owí muko Yutikas, enendo wituko kunditeyaró. Asa Pol mande watí yeyoní Yutikas kupo tero etewero taró. Yate ete khumaró, ko wituwore kore koηgo hamó rokaráηo nokono uró. Uníqo, unindo, kindo khumote, ye inḡurí.

¹⁰ Ko Pol uro simó keta ηuro saηano etero pisiyoro yimiraró, “Ye ma yukuwowero. Nako toḡí yote.”

‡ **20:6:** “*Bret Yisiyó Moré Kini quro o ne-ne*” ηuko naru parámi ka, asa Israel unipareto sonda kanata soso ηuno bret yisiyó moré kini naηgurí. Komo suki Anutuko unipare ηu **Isip** noηgo yoriní areḡurí. Arewero taηgurí quno ηuno bret hamó qawero mepémo kini. Kini, bret yisiyó moré kini naηge, asa plaua, sono naηge qaηgurí. Nunde ηuroko kumima naru rokóηoro o tunoqaró ηuro inḡoro o ne-ne ηu teyaηgo. § **20:7:** “bret romboηero o kopo natowó” ηuko Uni Parámimboro o ne-ne qu peka.

11 Njunde yero rotoro pitu ko oro bret rombojero re naró. Ko mande piru sanja sowe tero yeyoní, oro sarañaró. Sarañoní Pol roto tojjeró.

12 Ko simó keta ñu tojí yoní re towo tojjero newondeyemo ñingu-ningu parámi tanjurí.

Polko Efesus huru-huru koro tapá uni rukiso yereró

13 Asa nore koretero uro wangowore uyarero Asos yendémo oro Pol sopatowó. Dokoro koretero Pol enenombo ñande yaró, “Nondo khendo Asos owero inoteno.”

14 Asa yate Polko Asos ñuno mahiníqo, rero wangowore Mitilini yendémo** ñuno uyaretowó.

15 Uyaro etato sarañoní uyareyate Kios noko mosowí andusina ñuno windi tapémo roto etatowó. Sarañoníqo, Samos noko mosowímo uyaro etato sarañoní, yate windi tapémo Miletus yendémo uyaretowó.

16 Pol komo ino-inoyómo Efesus yendé takawano, yero ino kusiyaró. Ene naru parámi Esia mira parámimo ñuno yowero piyimiñoro waka ta tojjeró. Ñu mepémo tiníqo, Pentikos o ne-ne†† naruko ñuno Yerusalem yowano, peka, ye injaró.

17 Asa Miletus ñuno Polko mande riní Efesus yendémo oní huru-huru koro tapá uni neko yiriní mahenjurí.

** 20:14: “Mitilini yendé” ñuko Lesipos noko mosowímo ñuno yora. †† 20:16: “*Pentikos o ne-ne*” naru ñuko Juda uniparetoro naruye parámi ka. *Taka yereró quro o ne-ne* ñu kini tiníqo, yate kosa naru 50 njunde rotoro *Pentikos* tunoqaró.

18 Uni ŋu eneno mahiqo, ŋande yimiraró, “Ye no naru rokóŋoro Esia mirako no yeya date yoranowó ŋuro injomukotenŋo.

19 Nondo owéne rewe umbuní tendoro Uni Parámimboro kho qu teyanowó. Quko naru qambuko Juda unindo nori umbuwego mande kusiyoyi quhurí parámi korowanowó.

20 Ko nondo ye samaka yerewero quro mande ka yero kama soreyanowó. Kini, yendé kewero ŋuya ya enemo-enemo ŋuya mande rondage yunoyanowó.

21 Naru rokóŋoro nondo Juda unino, Grik unino mande yesoworo ŋande yimiranowó, norendo Anutusina mahero newonde rohoré teya Uni Paráminani Yesu koro injondu tu tato.

22 “Asa injoyi, itakako Yuqapo kusi niriní no Yerusalem owé teteno. Ŋuno do ka nono tunoqeweya qu, no kama injoteno.

23 Ŋandiro nanŋe injoteno, ko yendé soso toŋeyano quno ŋunoko Yuqa Surumímbo ŋande nimitoyara, ko kusi-kusiko nondowoyi quhurí parámi korowowano.

24 Quko nondo yoto-yotone kondé toworo ŋu parámi yero kama injoteno. Kini, khe howewe kini teweya, yero injoteno, ko Yesu Uni Parámimbo kho nunaró ŋu tewe kini teweya, yero injoteno. Kho ŋuko mande yero Anutu koro samaka-samaka tuwó ŋuro miti mandeyó‡‡ yewero kho qu.

‡‡ 20:24: “*miti mande*” ŋuko Anutuko **Kristo** asáŋoni khumoro quhurínanimboro kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ŋuro mande meté mu nanŋe.

25 “Asa inoyi, komo no ye keweroyewore Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó^{§§} nuro yesowo yimitoyanowó. Quko no itakako inoteno, imemonjo yendo umu-kembane pitu ko kama qenewanjo.

26 Nunde nuro itaka nande yimiroteno, ye ka khumowanjo guro potó nuko nenenjo kini.

27 Dokoro nondo Anutu koro inondutuyó soso nu yesoworo yimiranowó.

28 Ye koweye meté sopoyuri. Ko Yuqa Surumímbo Anutu koro huru-huru soso^{***} yore yeño kandeyemo rotaró nu nyaya meté sopo yereyuri. Dokoro enenjo nanjunímbo sitúnjombó kimo yereró.^{†††}

29 No inoteno, yoroto tonewanjo qunoko, isa sangiri qundo ye keweroyemo mahero unipare rambaruru yerewanjo.

30 Ko uni topoye kumi yeño keweroye monjo otoqoro mande kota yero unipare kaná yerero yowosowanjo.

31 Nunde nuro ye kondé sopo yereyuri qembe. Nande inoyuri qembe, kumima naru kapusa qunoko kosa suwo nondo tendo-tendoro oresaka mande ye yimitoyanowó.

32 “Kowe itakako ye yorero Uni Parámi kandímó yorotoro enenjo samaka-samaka

§§ 20:25: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” nuro inondutu unipareko hamó Anutu kusunjoyómo yowanjo.

*** 20:28: “Anutu koro huru-huru” nuko unipare soso Yesu inondutuwo nokone-nokone nuno huruwoyotenjo qu.

††† 20:28: “kimo yereró” nuro murí muko nandiro: unipareto o piyimi kusunjoyómo kusiyowí yotenjo. Nundiro nanje Anutuko kimo tero yoríní kina yowanjo.

tuwó‡‡‡ ηuro mande kusunoyómo yorototeno. Samaka-samaka tuwó ηundo meté wimbu re yunoweya, ko o meté qu Anutuko unipare soso rokó yereró ηu siyowaŋgo qu siyoro yunoweya.

³³ Nondo uni karo silwayó, golyó, tuwiyó quro qene nungu ka kama tanowó.

³⁴ Yenjombo inotenjo, nenenjombo kho towanowó ηuro tero otoro tukuni teroqo nenenjombo o siyowanowó, ko nondo uni noya yoteto ηu ηuya samaka yereyanowó.

³⁵ O soso tanowó ηundoko ηande witú yereró, asa yendo kho kondé tero uni wimbuye moré kini ηu samaka yerewaŋgo. Yesu Uni Parámi enenjombo yaró ηuro inato. Nande yaró, ‘Ko uni ka oka topé moŋgo siyoweya quko puriŋo ka reweya, peka. Quko uni ka oka topé inoweya ηuko puriŋo parámi ka hamó reweya.’ ”

³⁶ Polko mande ηu yini kini tini potoruku tero tapá uni ηuya hariri taŋgurí.

³⁷ Nηu kini tini soso tendoro Pol towo pisiyoro mutó inaŋgurí.

³⁸ Komo Polko yaró, “Yeko no umu-kembane kama qenewaŋgo,” ηunde ηuro newonde surumí parámi taŋgurí. Ko rero waŋgo saŋano rotaŋgurí.

21

Polko Yerusalem owero waŋgowore uyaró

¹ Asa norendo uni ηu yorotoro waŋgowore toŋero ronenejo uyarero Kos noko mosowímo ηuno uyaretowó. Ko saraŋoníqo Rotes noko

‡‡‡ 20:32: “**samaka-samaka tuwó**” ηuko Anutu enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

mosowímo ηuno uyaro rotoro windi tapémo Patara yendémo ηuno uyaretowó.

² Yendémo ηuno wanjo ka Ponisia mirako uyareweya qu seqaro qenero ηuwore tonjetowó.

³ Uyareyate Saipras noko mosowí ηu kandenani tesina yoní qenero takaro, yate-yate Siria mira takaro Tair yendémo ηuno uyaretowó. Wanjo simburí ηundo situwi se rotowero tiní ηuno ongurí.

⁴ Yendémo ηuno Yesu koro injo-injo rewero unipareyó* kumi yiyato ηundo Yuqapo Pol ηande miranjurí, “Ke Yerusalem ma owero.” Nunde ηuroko naru kande sanjyoro irisa ηunde ηuno yoratowó.

⁵ Asa ko naru ηu kini tiníqo, nore yendé ηu rotowero tatoqo, Anutu koro uni ηuya pare-simóyemboya, nore norero yendé rotoro windi sumeyoro potoruku rero hariri tatowó.

⁶ Hariri tato kini tiní, imemonjo tonji, yero nimiranjurí, ko, ime yuri, yero wanjo sanjano otowó, ko pitu ko ene norotoro yayemo tonjenjurí.

Akapasko ye-ye mande ka yaró

⁷ Asa ko nore wanjowore Tair yendé rotoro, yate Tolemes yendémo ηuno uyaretowó. Nuno uni topotoya kosa meté yatowó, ko nore kosa kanata na ηuya yatowó.

⁸ Ko sarañoníqo, Tolemes ηu rotoro nore Sisaria yendémo ηuno uyaro miti mande

* **21:4:** “*injo-injo rewero unipare*” ηunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro injo-injo yunoyaró.

yesowowero uni ηu, Filipko yano oro eneya yatowó. Nuko uni kande sanjoro irisako asá yerewí uni† samaka yereyaŋgo ηuro qu ka.

⁹ Eneño nambo-simó keta nimí kini qundo ye-ye mande‡ yeyaŋgo.

¹⁰ Asa Sisaria ηuno naru kumi ηuno yato, ye-ye uni ka, owí Akapas, ene Judia mira rotoro Sisaria umburó.

¹¹ Umburo noreno mahero Polko utó newondímo kusiyoyara ηu rero eneño khe kandí kusiyaró. Kusiyoro ηande yaró, “Yuqa Surumímbo ηande yete, ‘Juda uni Yerusalem yoteŋgo ηundo utó ηaro simburí rero ηande kusiyowaŋgo, ko rero uni wini meyowo kumi§ kandeyemo rotowaŋgo.’ ”

¹² Yiní iŋoro noreya yendé unipare ηuya Pol kondé, “Yerusalem ma owero,” yatowó.

¹³ Quko Polko mande topé yaró, “Ye do karo tendoro no newondene rambaruruwoyoteŋgo? No Yerusalem ηuno kusi nerewaŋgope ma nuroyi khumowano, peka. Enina, Uni Parámi Yesu koro owí hokowero khe ηu howewano.”

¹⁴ Nunde yiniqo, nore iŋo-iŋoyó rohoréjowero mepémo kini tero mande ηu rotato. Nande yatowó, “Uni Parámimboro nunḡurí tunoqini.”

Polko Yerusalem ηuno oró

† **21:8:** “*asá yerewí uni*” ηuko Yesuko rokó yerero asá yirini eneño khayó tanḡurí. ‡ **21:9:** “ye-ye mande” ηuko unindo Yuqa nonḡo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ηunde quko uniparetoro oteteye rondaŋarómbe ma newondeye rukisoyaró. § **21:11:** “*uni wini meyowo*” ηunde quko Juda unipare kini qu nanḡe.

15 Naru ñu kini tiníqo, situwinani ronġaruworo Yerusalem ñuno otowó.

16 Oro Sisaria yendémboro iño-iño rewero unipare** kumi noreya oro Nasonko yano norotañgurí. Nason ñuko Saipras noko mosowí moñgo qu, Yesu koro iño-iño uni korete qu ka.

17 Asa Yerusalem otowó quno uni topo ñuno qundo noreño niñgu-niñgu tañgurí.

18 Sarañoníqo, Pol noreya Jems qenewero otowó. Oto huru-huru koro tapá uni soso Jems koya yañgurí.

19 Ñuno oro Polko kosa meté yero yimiraró, ko eneñombo meté roneneñoro o soso Anutuko khoyómo uni wini meyowo qu†† keweroyemo taró ñuro yaró.

20 Ñunde yiníqo, iñoro Anutu owí hokañgurí. Ko ñande mirañgurí, “Topo, qeno. Juda uni qambu horé qundo iñondutu tañgurí, ko uni soso ñundo hutuño mande‡‡ howewero ñuro kondé iñoyoteñgo.

21 Quko uni kumimbo keño ñande yimiroyi iñañgurí, “Ko Polko Juda uni kumi uni wini meyowo keweroyemo yoteñgo qu rowore yerero Mosesko hutuño mande qu howewero soré yereyote. Ene ñande yeyote, ‘Ye simóyembo

** 21:16: “*iño-iño rewero unipare*” ñunde qundo rondaqe-rondaqe unindoya uyaro iño-iño yunoyaró. †† 21:19: “*uni wini meyowo*” ñunde quko Juda unipare kini qu nanġe. ‡‡ 21:20: “*hutuño mande*” ñuko komo suki Anutuko *Sainai* purimo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda unipare-toro yoto-yotoye soso sopoyaró.

koweye ma toŋowero. §§ Ko otete komo qu ma howewero.’

²² Nore date tewato? Juda inɔndutu uni nɔndo keto mahe nuro hamó inɔwanɔgo.

²³ “Asa otete ka kimiratoka nɔnde te qembe. Uni nimí kini nɔano yotɔngo qundo komo oka tewero quro Anutu koya mande kusiyangurí.

²⁴ Ke uni nɔ yorero ye soso Anutu toŋímo sara tunoqewero otete nɔ ti qembe. Nɔnde teya keto eneɔo o qa-qa te inowero qu kimoyikata huye toŋowanɔgo. Ke nɔnde tiqota unipare soso inɔwanɔgo, uni kumimbo kota mande keya yangurí na. Nɔnde inɔwanɔgo, keko hutuɔo mande howeyote, yero inɔwanɔgo. ***

²⁵ Asa uni wini meyowomboro inɔndutu unipare quro norendo komo mande kusiyoro sokome ka ratowó. Nɔnde yimiratowó, ko unindo nú-qare ka uroyi khumoní rero anutu kota-kota o te yunangurí nɔ ma newero, ko sitú ma newero, ko unindo númbowe puɔeye kusiyi khumoní nɔ nɔyua ma newero, ko se simbururu ma tewero.”

§§ **21:21:** “kowe toŋowero” murí muko nɔndiro: Juda pareto simó urumuni ka pisiyoní kosa naru kande sanjyoro kapusa nɔnde rotoní **hutuɔo mande** howero kowí toŋangurí. Nɔnde tero eneko Anutu koro simó rokóŋangurí. Ko uni wini meyowo qu kato mahero Anutu potoruku tewero kondé inaró tiniqo, ene nɔyako eneɔo kowí toŋangurí. ***

21:24: Juda uni kumimbo naru kumimo Anutu koro kondé inɔoro eneya mande kusiyoro kombo kanata quroko otete ka howeyanɔgo. Otete nɔuko nɔndiro: wain ka kama newanɔgo, o Anutu toŋímo pusú qu ka kama towowanɔgo, huye kama toŋowanɔgo. Asa naru nɔ kini tiniqo, o qa-qa te inoro huye toŋoro wondo yakutímo qanɔgurí. (Qambuye 6 weyo qembe.)

²⁶ Asa ko saraṇóníqo, Polko uni ṅu yorero eneya Anutu toṅímo sara tunoqewero otete ṅu taṅgurí. Njunde teroqo Ya Surumímo^{†††} oro piṅa mande ka o qa-qa uni^{‡‡‡} yimitoro ṅande yaró, do naru kano murí tewero naruyó ṅu kini teweya, ko do naru kano uni soso ṅundo o qa-qa Anutu te inowaṅgo ṅuro yimiraró.

Unindo Pol Ya Surumímo towaṅgurí

²⁷ Asa murí tewero naru kande saṅiyoro irisa kini tewero taró quno ṅuno Juda uni Ēsia nonṅo qu kumimbo Pol Ya Surumímo qeneṅgurí. Qenero unipare qambu ṅu iṅo-iṅoye kape tiní Pol toworo

²⁸ ṅande neke kiwaṅgurí, “Ye Israel uni, nore samaka niri! Uni ṅando mira soso ṅuno mande rondage unipare yunoyote, ko mandí muko noreṅo wininani, hutuṅo mandenani, ko Ya Surumínani ṅaro yesaráṅoyote. Nju nanṅe kini. Kini, enendo Grik uni ṅuya yorero Ya Surumímo ṅano arero Ya meté horé ṅa riní Anutu toṅímo pusú^{§§§} teyote.”

²⁹ Njunde yaṅgurí, dokoro komo Grik uni ka Efesus nonṅo qu, owí Tiropimus, Pol koya yendémo yiyaṅgurí, ko ṅande ye iṅaṅgurí, ko

^{†††} **21:26:** “*Ya Surumí*” ṅuko Anutu koro ya qu, ṅunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyaṅgurí.

^{‡‡‡} **21:26:** “*o qa-qa uni*” ṅundo *Ya Surumímo* Anutu koro kho tero uniparetoro quhuriye rotowero quro *wondo yakutímo* ṅuno *o qa-qa* te inaṅgurí. ^{§§§} **21:28:** Anutu koro sokomeko ṅande yaró, ko o kate-kate Anutu toṅímo pusú yora, ko uni ka murí kate-kate taró qundo pusú tunoqaró. Asa ko Juda unindo ṅande yaṅgurí, ko uni wini meyowo ṅuko pusú nanṅe, Ya Surumímo owero mepémo kini.

Polko uni ɲu re Ya Surumímo ariri, yero inɲaɲguri.

³⁰ Asa ɲunde yero kiwi Yerusalem uni soso inɲoro yukuworo khenɲenɲoro mahe kopɲaɲguri. Koporo Pol toworo rero Ya Surumímo rotoro yendémo unɲguri. Ko waka ta Ya Surumí ɲuro mako qu tuɲaɲguri.

³¹ Pol toworo uroyiqo, Rom koro kuma unindoro uni kembé ɲundo* Yerusalem soso inɲo-inɲoye kape taró ɲuro piɲa mande inɲaró.

³² ɲunde ɲuro waka ta uni kembémo kuma unindoro sopo-sopo kumimboya† uniyemboya yorerero khenɲenɲo uyaɲguri. Uyari unipareto yiyoro Pol utoyaɲgo ɲu rotaɲguri.

³³ Uni kembé ɲundo kutaqemo mahero Pol toworo kuma uniyó yimira, kato utó kondémo irisa kusiyi, ye yimiraró. Yero unipare ɲande osese yereró, “Na dani ka? Do ka taró?”

³⁴ Yiní unipare qambu keweroyemo uni kumimbo mande ka yero nekaɲguri, ko uni kumimbo mande meyowo yaɲguri. Niri-niri qambu tiqo, kuma uni ɲundo o hamó qene inɲowero mepémo kini taró. ɲunde ɲuro kuma uni yimironí Pol re toworo kuma unindo ya quroko owero taɲguri.

³⁵ Pol oro ya piri saɲano owero tiní unipare qambu ɲundo, uratoka khumoní, yero kuma

* **21:31:** “kuma unindoro uni kembé” ɲunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ɲundo Judia mira ɲuya wiri yereró. Asa ko eneɲo kuma uniyómbó Yerusalem ɲuno kunditero unipare sopo yereyaɲguri. † **21:32:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ɲuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

kondé ti owero rukusuwoní kuma unindo re korowo ɔŋgurí.

³⁶ Kowe unipare parámi ɲu yohowero oro ene mande kondé ɲande yaŋgurí, “Urika khumoní!”

Polko mande ka uni qambu yimiraró

³⁷ Asa Pol kuma unindo yayemo owero teroqota kuma unindoro uni kembé ɲu ɲande kirayaró, “Meté mande ka keya yewe teteno?”

Yiní yaró, “Date koro? Keto Grik mandewore yete.

³⁸ Noko, ke peka Isip uni ɲu, yero injoyoteno, soŋga komo kuma riní otoqoní uni saŋgirí 4,000 uni sukepo yutoyotengo qu yorerero mira wimbímo uyareŋgurí.”

³⁹ Ko Polko yaró, “Noko Juda uni ka, Tarsus yendé Silisia mirako qu ka. Yendéne muko owí parámi moré. Ai, no unipare mande yunowero injoteno.”

⁴⁰ Uni kembé ɲundo meté yiníqo, Pol mako piŋo saŋano ɲuno kaŋero kandímbo naŋge rokó-rokó taró. ɲunde ɲuro soso maŋgoye kusiyoyi Polko Hibru mandewore mande yaró. ɲande yaró,

22

¹ “Uni topo ko awa okite, ye injoyi. No mande topé yeya yewe teteno.”

² ɲunde Hibru mandewore yiníqo, injoro mondó ta yotoro niri-niri ka kama taŋgurí.

Polko ɲande yaró,

³ “Noko Juda uni ka. Námembo Silisia mirako Tarsus yendémo ɲuno pisi nereró, quko no Judia

mirako ñano parámi tanowó. Gamalielko* injo-injo no nunaró, ko usi-sinanimboro hutuño mandeye ñuro injo-injo nunaró. Njunde ñuro ye itaka teyoteño ñunde nanje nondo Anutu koro kondé inoyanowó.

⁴ Njunde ñuro no unipare Khe ñu† howeyañgurí qu yutoyano, ko uni ñuya pare ñuya yorero kusi-kusi yano yorotoyano.

⁵ O qa-qa unindoro tapá unindoya uniparetoro uni kembé-kembémboya, sowo mande ñu meté ye yimirowaño. Dokoro enendo Damaskus topo-topoyembo sokome ka nunoyi unipare ñunde qu yondoworo oteteye piyimi ñuro topé rewero quoro yore Yerusalem mahewero khendo Damaskus yendémo ñuno unowó.

Polko ene date injondutu taró ñuro yimiraró

⁶ “Asa no khendo yate kosa keweroko Damaskus yendémo ñuno owero nanje tanowó. Ko waka ta hiyó parámi ka sambo saña nonjo umburo no hiyó nunaró.

⁷ Hiyó nunoní rokaráñoro nokono umbuweño, maño kato nimiraró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote?’

⁸ “Yini mande topé ñande yanowó, ‘Uni parámi, ke dani?’

“Yewe nimiraró, ‘Noko Yesu, Nasaret nonjo qu, keto no rambaruru nereyote,’ yaró.

⁹ Uni noya yatowó ñuko hiyó ñu qeneñgurí, quko maño injanowó ñu ene kama inañgurí.

* **22:3:** “Gamaliel” ñuko **Farisi uni** qu ka, ko **hutuño mande** rondage yunoro owé parámi taró. † **22:4:** “Khe” ñuko murí keta qu injondutu unipareto howeyañgurí.

10 “Asa n̄ande yanowó, ‘Uni Parámi, no itaka do ka tewe teteno?’

“Yewego, Uni Parámimbo nimiraró, ‘Ke otoqoya Damaskus oyo. Ko n̄u yendémo n̄unoko uni kato do kho ka kunoteno qu kimiroweya,’ yaró.

11 Hiyó n̄uko parámi horé, asa ko kini tiníqota nondo o qenewero mepémo kini. Uni noya yatowó n̄undo kandenemo nondoworo norero Damaskus otowó.

12 “Ko uni ka n̄uno yaró, owí muko Ananaias. Uni n̄uko hutuño mande‡ hamó howeyara. Juda uni soso Damaskus yoten̄go n̄undo n̄ande yeyoten̄go, n̄uko uni meté.

13 Asa ene mahero no tan̄genemo kan̄ero n̄ande nimiraró, ‘Topo Sol, ke pitu ko toñete.’ Yiníqo, n̄u naruko n̄uno nan̄ge toñene muko pitu ko meté tiní toñete ene qenenowó.

14 “Asa n̄ande yaró, ‘Usi-sinanimboro Anutuyembo ke rokó kerero n̄ande ye in̄aró, ko keto en̄eño in̄o-in̄o qu in̄oyi tondañeweya, ko keto Uni Roneneñowí n̄u qenero man̄gómbo mande yete n̄u in̄oweya.

15 N̄unde ye in̄aró, dokoro keto man̄gó rero toñeñepo qeneró n̄uya kusumbokepo in̄aró n̄uro unipare soso yesowoweya.

16 Asa ke do ka sopoyote? Otoqoya owí nekoya sono rika enendo quhurín̄ge soworo se rotoweya.’

‡ 22:12: “*hutuño mande*” n̄uko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande n̄uko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

17 “Imemonḡo no Yerusalem mahero Ya Surumímó§ ḡuno hariri teroḡo, inḡo-inḡone enesó-enesó tiní

18 Uni Parámi genenowó. Qenewe ḡande nimitoyaró, ‘Waka ta Yerusalem roto toḡe. Dokoro ke mandene re ḡano yeweya, quko uni kumimbo inḡowero piyiminḡowanḡo.’

19 “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, uni ḡano qundo ḡande inḡotenḡo, komo nondo huru-huru ya** soso quwore uro inḡondutu unipare kusi yereyano, ko haususu yereyano.

20 Ko komo enendo keḡo yesowowero uni Stiven ḡu uri khumoníḡo, nenenḡombo kutaḡemo kaḡero niḡgu-niḡgu tero urowero uni ḡuro kowe punu-punuye sopoyanowó.’

21 “Yeweqo, nimiraró, ‘Ke oyo. No asá kerewe sewemo toḡero uni wini meyowo keweroyemo yoweya.’ ”

Pol ḡuko Rom uni ka

22 Asa Juda unindo Pol koro mande qu soso inḡoro kondé nekaḡurí, “Urika khumoní! Uni ḡunde qundo nokono ḡano kama yoweya!”

23 ḡunde yero hurí tero wimbo-wimbo nekero kowe punu-punuye piru qu†† se wendaḡe raḡoro kuku somoyanḡurí.

§ 22:17: “*Ya Surumí*” ḡuko Anutu koro ya qu, ḡunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyanḡurí.

** 22:19: “*huru-huru ya*” ḡuko Juda unipareto ya parámi mu. *Sapat naruko* ḡuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inḡoro hariri teyanḡurí. †† 22:23: ḡu naruko ḡuno Judia mirako ḡuno unipareto kowe punu-punuye irisa punuwoyanḡurí. Kako quroyómo punuwoyanḡurí. Tuwi piru saḡanímó ḡuko matú kutiti ḡu wisumuḡaró.

24 Asa ko kuma unindoro uni kembé ηundo‡‡ kuma uni yimitoro ηande yaró, “Pol yano re oya haususuwoya ηande oseseyuri, do murí karo unipareto niri-niri parámi ηunde teyotengo,” yaró.

25 Asa kusiyoro haususuwowero tanğurí quno Polko kuma unindoro sopo-sopo ka§§ ηande oseseyaró, “Yembe meté Rom uni mande khono kama kañaró qu ka haususuwowango?”

26 Yiníqo, sopo-sopo uni ηu kuma unindoro uni kembé ηuno uyaro oseseyaró, “Ke do tewero? Uni ηuko Rom uni ka.”

27 Ko uni kembé ηundo Pol ηande miraró, “Ke no nimito. Kepe Rom uni kape ma kini?”

Yiní, “Iyo,” yaró.

28 Yiní ηande yaró, “Nondo kimo parámi ranğoro Rom uni tanowó.”

Ko Polko yaró, “Quko námbo pisi niriníqo, nondo Rom uni tanowó.”

29 Nunde ηuro kuma unindo oseseyowero qundo waka ta toñğurí. Kowe kuma unindoro uni kembé ηundo sasaro taró. Dokoro enendo

‡‡ 22:24: “kuma unindoro uni kembé” ηunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ηundo Judia mira ηuya wiri yereró. Asa ko eneño kuma uniyómbo Yerusalem ηuno kunditero unipare sopo yereyanğurí. §§ 22:25: “kuma unindoro sopo-sopo uni” ηuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró.

Pol, Rom uni ka, kusiya^{ro}. ***

Polko Juda koro uni pará-pará tojeyemo mande yaró

³⁰ Kuma unindoro uni kembé ηundo do murí horé karo Juda unindo Pol mande kho inoyango ηuro inowero taró. Njunde ηuro sarañoní re rotoro o qa-qa unindoro tapá unindoya uni pará-parámboya neko yiriní mahe huruwañgurí. Ko Pol rero rotoní.

23

Sanedrin huru-huru ηuro tojeyemo kañaró.*

¹ Polko kañero Sanedrin kondé tojetero yaró, “Uni topo, no ino-inonemo ηande inoteno, ko naru rokóñoro Anutu koro o qu howeyoteno arero itaka ηa.”

² Yiníqo, o qa-qa unindoro tapá uni Ananias ηundo uni Pol koro tañgímo kañañgurí ηu yimironí mañgó tamañgurí.

³ Njunde ti Polko miraró, “Ke honjo ka sono sara-sarapo sonowañgurí qu! Anutuko ke kuroweya! Qeno, ke mande khono norotoro

*** **22:29:** Polko **Rom** koro uni, ηuya Juda koro uni qu ka. Komo, eneño iwímbope ma usí peka owé ka rero Rom koro uni tunoqaró. Njunde ηuroko eneño sowe qu ηuya Rom koro uni tañgurí. Uni ηunde guko oteteyembo topé piyimi kina kama rañgurí. Asa ko kuma unindoro uni kembé ηu eneñombo topé piyimi reweya, peka. * **23::** “**Sanedrin**” ηuko uni kembé-kembémbo hu-ru-huru ka. Enendo Anutu koro **hutuño mande** sopro Juda unipare sopo yereyango.

hutunjo mandewore† ronda nerete, guko kenjombo nanje mande nu karógoro no nuri yero yimirote!”

⁴ Yiní uni kutaqemo kanyangurí njundo yangurí, “Ke peka Anutu koro o qa-qa unindoro tapá uni nu njunde huwónote, peka?”

⁵ Ko Polko yaró, “Uni topo, njuko o qa-qa unindoro tapá uni qu nu kama injoro yeteno. Dokoro sokomeko njuno njande nakayánaró, ‘Ke uniparetoro wiri yerete uni njuya mande piyimi ma yimitoyowero.’ ” ‡

⁶ Asa Polko njande injaró, ko sopo-sopo uni njuno huruwangurí kumi muko Sadyusi§ ko kumi Farisi.** Njunde njuro Sanedrin njunoko nekero njande yaró, “Uni topo, noko Farisi koro wini qu ka, ko awane njuya Farisi koro wini qu ka. Nondo unipare khumangurí qundo pitu ko otoqowaŋgo, yero injondutu teteno. Nu murí njuro no norero mande khono norotoyotenjo.”

⁷ Njunde yiníqo, Farisi unindoya Sadyusi unindoya kiro puso tiqo, huru-huru njuko usowaró.

⁸ Dokoro Sadyusi unindo njande yeyanjo, unipare khumangurí qundo pitu ko kama

† 23:3: “*hutunjo mande*” njuko komo suki Anutuko *Sainai* purímo *Moses* inoní Israel unipare yunaró. Mande njuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró. ‡ 23:5: Tonjengurí

22:28 § 23:6: “*Sadyusi uni*” njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí. Eneko wondo uni kumi owéye parámi tero unipare soso sopo yereyangurí. ** 23:6: “*Farisi uni*”

njuko unindoro huru-huru ka Israel mirako njuno yangurí. Enendo Anutu koro *hutunjo mande* njuro okeyá ta howero uniparetoro tonjeyemo owéye parámi tanjurí.

otoqowaŋgo, ko sambo simó^{††} kama yoteŋgo, ko yuqa piyimi ŋuya kama yoteŋgo. Quko Farisi unindo o kapusa ŋuro iŋondutu teyaŋgo.

⁹ Asa ko niri-niri parámi tero Farisi koro hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni^{‡‡} kumimboko kondé ŋande yaŋgurí, “Nore uni ŋaro quhurí ka kama qeneteto. Yuqa kato eneya mande tarómbe, ma sambo simó kato eneya mande taró, peka.”

¹⁰ Yiŋo, kiro saŋgirí ŋu parámi horé taró, ko kuma unindoro uni kembé ŋundo,§§ Pol kawore-kawore towo wosoyi wuriwe tete, peka, ye iŋaró. Ŋunde ŋuro kuma uni yimironí uni keweroyemo uro rero kuma unindo ya quroko oŋgurí.

¹¹ Asa saraŋoní suwono Uni Parámimbo Pol taŋgímo kaŋero miraró, “Newondeke kondé yoní. Keto neneŋo mandene ŋa Yerusalem ŋuno ya, ŋunde naŋge oro Rom ŋuno ŋuya yesowoweya.”

Juda uni kumimbo, Pol urato khumoweya, yero mande kusiyangurí

¹² Saraŋoníŋo, Juda uni kumimbo koporo mande kusiyoro ŋande yaŋgurí, “Hamó yeteto,

^{††} **23:8:** “*sambo simó*” ŋuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneŋo sunará teyoteŋgo. ^{‡‡} **23:9:** “*hutuŋo mande ŋuro iŋo-iŋo uni*” ŋundo Anutu koro mande ŋu unipare rondaqe yunoyaŋgurí.

^{§§} **23:10:** “kuma unindoro uni kembé” ŋunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ŋundo Judia mira ŋuya wiri yereró. Asa ko eneŋo kuma uniyómbo Yerusalem ŋuno kunditero unipare sopo yereyaŋgurí.

ko noreko oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota.”

¹³ Uni mande hamó yero mande kusiyangurí ηuko 40 ηundiyo.

¹⁴ Asa ηunde yero o qa-qa unindoro tapá unindoya uni kembé-kembémboya ηuno oro ηande yimirangurí, “Nore mande kusiyoro mande hamó mongo yero ηande yatowó, ko nore oka kama neyate oro Pol urato khumoníqota.

¹⁵ ηunde ηuro yeya Sanedrin ηuya kota mande rika kuma unindoro uni kembémo oní Pol rero yeno umbuweya. Ye kota mande yewango ηuko ηandiro, ko yendo Pol koro murí ηu okeyá ta injowero ye injotengo. Asa ko yeno mahe yoroní urato khumoweya.”

¹⁶ Quko Pol okímbo mondó sóqero uri khumoweya mande kusiyangurí ηu injoro tonero kuma unindo ya quroko oro Pol ηuro miraró.

¹⁷ ηunde ηuro Polko kuma unindoro sopo-sopo uniye nekoró miraró, “Simó keta ηa reya kuma unindoro uni kembémo oyika mande ka miroweya.”

¹⁸ ηunde yiníqo, re toworo uni kembémo oro ηande yaró, “Kusi-kusi uni Pol ηundo no neko nerero nimironí uni keta ηa rero mande ka re kunowero keno maheteno.”

¹⁹ Yiní uni kembé ηundo simó keta ηu kandímo toworo rero tapémo uro ηande oseseyaró, “Keto do mande ka noya yewero?”

²⁰ Yiní yaró, “Juda uni kumimbo mande ka ηande kusiyangurí, ko kuyepo osese kiri keto Pol rero Sanedrin ηuno re uweya. Kota mande

ɳande yewango, enendo Pol koro murí ɳu okeyá ta inɳowero ye inɳotenɳo.

21 Quko ke mandeye ɳu ma howewero. Uni kumi muko 40 ɳundiro, ɳundo mande hamó ɳande yero, o koro kundinɳi teyate*** Pol urato khumoníqota, yanɳurí. Ko itakako o ronɳaruworo keto meté yekata yero ke sopo kereyotenɳo.”

22 ɳunde yiniqo, uni kembé ɳundo simó keta ɳu mande kondé ɳande miraró, “Keto mande no nimirote ɳa yero uni ka ma yimirowero” yini toneró.

Rom koro unindo Pol rero Sisaria yendémo unɳurí

23 Asa, kuma unindoro uni kembé ɳundo kuma unindoro sopo-sopo uni irisa neko yerero yimiraró, “Yari kuma uni 200 ɳundiro, ko uni hosi saɳano kunditeyotenɳo 70 ɳundiro, ko uni saɳaye se towoyotenɳo 200 ɳundiro ɳu yoriri suwono 9 kilok ɳunoko Sisaria yendémo ɳuno uwanɳo.

24 Ko Pol ri hosi saɳano kunditero wiri yerete uni Feliksiko††† ɳuno khewore uní.”

25 ɳunde yero sokome ka ɳande nakayáɳaró.

26 No Kolotias Lisias, nondo Wiri Yerete Uni Feliks, keya kosa meté yeteno.

*** 23:21: “**kundinɳi**” teyanɳurí quno ɳuno unipareto Anutu inɳoro eneɳo ri umbuní naru kanata, irisa ɳundiro o kama nanɳurí.
 ††† 23:24: “Feliks” ɳuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunɳoyómo yotoro Judia mira ɳu wiri yereró. Naru rokónoro Sisaria yendé parámimo kunditeyara.

27 Uni ḡako, Juda unindo toworo, uratoka khumoní, yero taḡgurí. Quko komo uni kato, ḡuko Rom uni ka, yi iḡanowó, ḡunde ḡuro noya kuma unindoya oro kandeye moḡgo re toḡetowó.

28 Ko ḡondo do murí karo mande khono rotanḡgurí ḡuro iḡowero ḡuro rero huru-huruyemo utowó.

29 Uro ḡande iḡanowó, ko o taró ḡuko hutuḡo mandeye naḡge karóḡaró, norendo urato khumowero qu kini, ko kusi-kusi yano rotowero qu kini.

30 Asa uni kumimbo, uni ḡu urato khumoní, yero mande kusiyoyi mande ḡu nono tunoḡaró. ḡunde ḡuro ḡondo asáḡowe keno uró ḡu. Kowe no unindo uni ḡa mande khono rotowero ye iḡoteḡgo ḡu yimirowe ene ḡuya keno uro iḡo-iḡoye toḡeḡgemo yewaḡgo.

31 Sokome ḡunde nakayáḡoro riní kuma unindo mandí howero Pol rero Antipatiris yendémo ḡuno suwono uḡgurí.

32 Saraḡoní kuma uni khímo uyareyaḡgo ḡu rohoréḡoro yano pitu ko oḡgurí. Ko kuma uni hosi saḡano kunditanḡgurí ḡundo naḡge Pol rero Sisaria uyaḡgurí.

33 Uyate Sisaria oro sokome ḡu rero wiri yerete uni ḡu inaḡgurí, ko Pol ḡuya re mahi toḡímo kaḡaró.

34 Wiri yerete uni ḡundo sokome ḡu weyoro Pol oseseyaró, “Ke do mira ka ḡoḡgo qu?”

Yiní yaró, “Noko Silisia ḡoḡgo qu.”

³⁵ Yini yaró, “Uni mande khono korotowero ye inotenjo nundo mahikata mande kho nu tewano.” Yero nande yimiraró, “Reya uya wiri yerete uni Herotko yano^{†††} nuno sopoyoi.”

24

Polko Rom koro wiri yerete uni Feliks tonjimo kanjaró

¹ Asa kosa naru kandeka nunde rotoro o qa-qa unindoro tapá uni* Ananias nuya uni kembé kumimboya manjó uni owí Teritulus nuya nuno ungurí. Uro wiri yerete uni mitoro do murí karo Pol rero mande khono rotanjurí nuro miranjurí.

² Miroyi Pol nekoní mahiní Teritulusco nu murí nuro nande yaró, “Uni parámi Feliks, naru piruko nuno keto nore wiri niri meté kunditeyoteto.† Inondutuke meté nundo nore samaka nerero keto o piyimi qundo noreño wini qu rambaruru nereyaró nu ronjaruwaró.

³ Nunde nuroko Feliks, keko uni meté horé, ko nore naru rokóro nuro yunguna kereyoteto.

⁴ Quko yate nondo naru piru kusi kerewano koro. Meté keño newonde metémboro nanje mande tukuni ka ino.

⁵ “Nore nande inoteto, ko uni nana qundo otete piyimi horé teyote. Enendo kiro kuma riní

^{†††} **23:35:** Komo “*Herotko*” Juda unipare sopo yerero ya parámi nu towaró. * **24:1:** “*o qa-qa unindoro tapá uni*” nundo *Ya Surumímo* hu-hariri sopo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyanjurí nu sopoyaró. † **24:2:** “Feliks” nuko *Rom* koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunjoyómo yotoro Judia mira nu wiri yereró.

Juda uni soso keweroyemo ko mira yendé soso ηuno tunoqeyote. Eneko Nasaret yendé uni karo usowo-sowo quro uni korete-koretaye.

⁶⁻⁷ Ko Ya Surumí ηu‡ ηuya riní pusú tewero taró, quko toworo kusiyatowó.

⁸ Nunde ηuro keηombo uni ηu oseseyoya eneηo maηgó moηgo o soso norendo ηuro rero mande khono rotatowó ηu iηoweya.”

⁹ Nunde yini Juda unindo ηuya samakaηoro ηande yesowaηgurí, “Mande ηu soso hamó.”

Polko eneηo sowo mandeyó yero Feliks miraró

¹⁰ Asa wiri yerete uni ηu kandímbo rokóηoníqo, Polko mande topé ηande yaró, “No iηoteno, kumima naru qambu ke unipare ηaro ronda-ronda uniye yora. Nunde ηuro niηgu-niηgu tero mandeye topé yewe teteno.

¹¹ Keto uni osese yereweya tiniqo, ke ηande iηoweya, ko nondo komo kosa naru 12 amena Anutuko potoruku te inowero Yerusalem ηuno onowó.

¹² Uni mande kho nunoyoteηgo ηundo no niyi eneya mande saηgirí Ya Surumímo ηuno kama yanowó, ko huru-huru yaye§ kumimo ηunope ma yendémo unipare qambu kama okoko yerenowó. Kini.

¹³ Ko mande ηa yero no norero mande khono norotaηgo ηako, enendo mande kho ηuro murí hamó ηu ri tunoqewero mepémo kini.

‡ 24:6-7: § 24:12: “*huru-huru ya*” ηuko Juda uniparetoro ya parámi mu. **Sapat naruko** ηuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi iηoro hariri teyaηgurí.

14 Quko nondo mande ka keno yewe teteno. Khe ɲaro eneɲombo ɲande ye nekoteɲgo, ‘Uowo-sowo,’ ɲuko no hamó howeyoteno. Nondo Khe** ɲu howero usi-sinanimboro Anutuye ɲuro potoruku te inoyoteno. Nondo Hutuɲo Mande soso koya Ye-ye Unindo mande nakayaɲaɲguri ɲuya soso inɔndutuwoyoteno.

15 Uni mande kho nunoyoteɲgo ɲaya noya o kanata quro kondé inoyoteto, ko Anutuko uni soso khumanɲuri mu, asa uni roneneɲowímboya uni piyimimboya soso yorini pitu ko otoqowaɲgo.

16 ɲunde ɲuro no naru rokóɲoro Anutu toɲímo ko unipare toɲeyemo ɲuya no kondé tero otete sopowero quro ino-inone ɲu rewe roneneɲoni o piyimi ka kama teyoteno.

17 “No kumima naru kumimo mira meyowomo yate pitu ko ɲano mahenowó. Nondo mone siyoro sitú topo-topone otoro tukuni teyaɲgo ɲu samaka yerenowó, ko o qa-qa†† Anutu te inowero qu se mahenowó.

18 ɲunde tanowó, ko Anutu toɲímo sara tunoqewero otete ka tero Ya Surumímo ɲuro quroko oweqo, no niyaɲguri. Unipare soɲga ta naɲge noya yatowó. Ko norendo niri parámi ka kama tatowó.

19 Quko Juda uni kumimbo Esia mira parámi moɲgo qu Ya Surumímo ɲuno yaɲguri. Uni

** **24:14:** “Khe” ɲuko muri keta qu inɔndutu unipareto howeyaɲguri. †† **24:17:** “o qa-qa” ɲunde qu unipareto Anutu inoro potoruku te inoro nú-qare ka **o qa-qa uni** inoyi uroni khumoní **wondo yakutímo** ɲuno qaró.

ηundo meté mahero toηeηgemo kaηero mande kho nunowaηgo, peka.

²⁰ Nunde kini tinígo, asa uni ηano qundo no Sanedrin toηeyemo kaηanowó quno do quhurí ka nono qeneηgurí ηu meté yewaηgo.

²¹ Mande kanata karo mande kho nunoyoteηgo naηge, peka. Nηu naruko ηuno nondo keweroyemo kaηero kondé ηande kiwanowó, ‘No unipare khumaηgurí qundo pitu ko otoqowaηgo ηuro iηondutuwoyoteno. Nunde ηuroko no norero mande khono norotoyoteηgo ηa.’ ”

²² Feliksiko Khe ηuro komo iηaró, ηunde ηuro ηande yaró, “Imemoηgo kuma unindoro uni kembé,‡‡ Lisias ηu, mahe umbuníqota nondo mande ηa roηgaruwowano,” yero Juda uni asá yiriní toηeηgurí.

²³ Ko enendo kuma unindoro sopo-sopo uniye§§ ηu mironí Pol sopoyuri, quko kondé ma kusiyowero, eneηo topé-topémbo o qímboro se mahewaηgo, yaró.

²⁴ Imemoηgo ta Feliks koya parí Durusila koya mahiriyó. Durusila ηuko Juda pare ka. Ko Feliksiko Pol nekoní mahero unipareto Yesu ηuko Kristo^{***} ηu iηondutu teyoteηgo ηuro yiní

‡‡ **24:22:** “kuma unindoro uni kembé” ηunde qundo kuma uni 1,000 wiri yereyara. **Rom** koro wiri yerete uni parámi ηundo Judia mira ηuya wiri yereró. Asa ko eneηo kuma uniyómbo Yerusalem ηuno kunditero unipare sopo yereyaηgurí. §§ **24:23:** “kuma unindoro sopo-sopo uni” ηuko **Rom** uni ka, enendo kuma uni 100 sopo yereró. *** **24:24:** “**Kristo**” ηuko Anutuko rokóηoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu.

injaró.

²⁵ Polko otete ronenejowí^{†††} njuro yaró, ko uni kato enejo meté sopoyote njuro yaró, ko imemonjo Anutuko unipare ronda yereweya njuro yaró. Njunde yiniqo, Feliks sasaro tero yaró, “Koro nu! Toje. Imemonjo naru ka yoniqo, neko kerewe maheweya.”

²⁶ Njunde yaró, quko oka karo njuya njande ye injaró, ko Polko peka kina rotowero njuro mone ka inoweya, peka. Njunde njuro naru qambu nekoní mahiní njuya mande yeyari.

²⁷ Yate-yate kumima naru irisa njunde rotoro Posias Festus njundo Feliks mepé raró. Ko Feliksiko, Juda uni enejo meténowanjo, ye injoro Pol rotoní kusi-kusi yano yaró.

25

Polko wiri yerete uni Festus tonjimo kanjaró

¹ Asa Festus* nu Judia mirako mahiniqota kosa naru kapusa kini tiní Sisaria yendé rotoro Yerusalem oró.

² Oní o qa-qa unindoro tapá uni kumimboya Juda koro uni pará-parámboya eneno uyaro Pol mande kho inoyanjurí. Ene kondé eneya njandiro yanjurí,

³ “Keto norejo meténoya uni nu ri Yerusalem areweya.” Njunde yanjurí, dokoro kheko sóqero, Pol uratoka khumoní, yero tanjurí.

††† **24:25:** “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yirini norejo murinani enejo murí howeyote. * **25:1:** “Festus” njuko **Rom** koro uni ka, enendo Rom koro wiri yerete uni parámi kusunjoyómo yotoro Judia mira nu wiri yereró.

⁴ Asa Festusko mande topé yaró, “Pol Sisaria ñuno kusi-kusi yano yote, ko naru tukuni ta neneñombo Sisaria uwano.

⁵ Ñunde ñuro tapá uniye muko noya uwato. Ko uni ñuro quhuríño ka yote tiníño, asa enendo rero mande khono rotowaño.”

⁶ Festus eneya yotoro naru kande sañyoro kapusape ma kande irisa ñunde rotoro Sisaria uró. Uní sarañoníño, mande kho inowero yakutímo[†] kunditero yimiraró, Pol re mahi qembe, yaró.

⁷ Ri mahiní Juda uni Yerusalem rotoro umbuñgurí qundo wuririyoro mande quhurí yero sañgawañgurí. Quko mandeyembo muri hamó wisiyowero mepémo kini.

⁸ Asa Polko mandeye topé ñande yaró, “Nondo o piyimi ka kama tanowó. Nondo Juda unindoro hutuño mande qu kama karóñanowó, ko Ya Surumínani[‡] kama roworemanowó, ko Sisa[§] mandí kama wendañanowó.”

⁹ Yiní Festus ñundo Juda uni meté yerewero Pol ñande oseseyaró, “Ke date inote, meté oyika nondo o quhurí ñaro Yerusalem ñuno inowanope ma kini?”

¹⁰ Polko ñande yaró, “No itaka Sisa koro ya ñano nanje kañewe mande kho ñu inoweya ñuro

[†] 25:6: “mande kho inowero yakutí” ñunde quño ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, ñu nonjo nanje mandí wimbu moré. [‡] 25:8: “*Ya Surumí*” ñuko Anutu koro ya qu, ñunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyañgurí. [§] 25:8: “*Sisa*” ñuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi ñu. Rom unindo mirane-mirane wini soso sopo yereñgurí.

yeteno. Ya meyowo ñuno kañewero mepémo kini. Ke ñande inote, noko Juda uniko ñuno o piyimi ka kama tanowó.

¹¹ Quko no oka khumowero quro tanowó tiníqo, meté nuri khumowano. Quko kota mande yero no norero mande khono norototenqo tiníqo, asa uni kato norero kandeyemo rotowero wimbí moré kini. Nondo Sisa nekowe ronqaru nereweya.” **

¹² Ñunde yini Festus koya eneqo ino-ino uniyómboya epe mito-mito tero ñande yaró, “Ke Sisa nekote. Ñunde ñuro eneno oweya.”

Festusko Pol koro sowo mandeyó ñu yero Agripa miraró

¹³ Imemongo ta wiri yerete uni ka, owí muko Agripa,^{††} koya kuwí Berinaiis koya Sisaria mahero Festus koya naru meté yariyó.

¹⁴ Iriisa ñu Sisaria yendémo ñuno naru piru yariyó, ñunde ñuro Festus koya wiri yerete uni ñuya Pol koro sowo mande ñuro epe mito-mito tariyó. Festusko ñande yaró, “Komo Feliksiko uni ka rotoní kusi-kusi yano yora. Itaka yote.

¹⁵ Komo no Yerusalem ñuno owé o qa-qa unindoro tapá unindoya Juda koro uni

** **25:11:** Ñu naruko ñuno **Rom** uni soso, Pol ñunde qembe, ñande meté yewango, ko Rom koro wiri yerete uni parámi **Sisa** ñundo mande khoye inoweya. Asa mande ñunde yewango tiníqo, ronda-ronda uni meyowombo mande kho inowero mepémo kini.
^{††} **25:13:** “Agripa” ñuko **Herot** koro sowe qu ka. Enendo **Rom** koro wiri yerete uni parámi kusunoyómo yotoro mira ka Juda uniparetoro miraye sumeyo qu sopo yereró.

kembé-kembéyembo mande kho inoro n̄ande kira neren̄gurí, ko meté Pol urato khumoweya.

¹⁶ “Mandeye topé yanowó, ‘Noreko Rom, noreño murínani n̄andiro, uni ka kina kama urato khumoweya. Kini, koretero uni n̄undo danimbo mande kho inoyoten̄go quro ton̄eyemo kañero mandeye topé yeweya.’

¹⁷ Asa ko uni pará-pará n̄undo nono mahiqo, mondó kama yoranowó. Kini, sarañon̄iqo mande kho inowero yakutímo^{‡‡} kunditero uni n̄u re mahi qembe yanowó.

¹⁸ Ri mahiní eneño san̄girín̄o n̄undo kañero mande kho inoyan̄gurí, quko o piyimi taró n̄uko o enesó nan̄ge. Komo o n̄unde quro kama in̄oyanowó.

¹⁹ Kini, eneño yambo haririyemboro murí yero uni ka khumaró qu, owí muko Yesu, n̄uro kiro kuma yeyan̄gurí. Polko uni khumaró n̄uro, ton̄í yote, yaró.

²⁰ No mande murí n̄u seqanowó, quko no n̄u wisiyowero mepémo kini. Asa ko nondo oseseyanowó, ‘Kepe meté Yerusalem oyika nondo o quhurí n̄uro n̄uno in̄owano?’ yanowó.

²¹ Quko Polko yaró, ene kusi-kusi yano yowero in̄ote, ko imemon̄go wiri yerete uni parámi horé eneñombo mande n̄u ron̄garuwoweya. N̄unde n̄uro nondo kusi-kusi yano yoní yanowó, imemon̄go nondo asáñowe Sisa n̄uno oweya.”

²² N̄unde yiní Agripako Festus miraró, “No neneño nan̄ge uní n̄u in̄owero in̄oteno.”

^{‡‡} **25:17:** “mande kho inowero yakutí” n̄unde quno ronda-ronda unindo ronda-ronda mande meté yeweya, n̄u non̄go nan̄ge mandí wimbu moré.

Yiní yaró, “Kuyepo keto meté inoweya.”

²³ Asa sarañoníqo, Agripa koya Berináis koya o nakayá qambu tero kuma unindoro uni kembémboya yendé uni pará-parámboya huru-huru yano mahenḡurí. Mahi Festusko yiní unindo Pol re mahenḡurí.

²⁴ Mahi ḡande yaró, “Wiri yerete Uni Agripa, ko ye uni soso noreya yoteto qu, ye uni ḡa qeni. Juda unipare soso, Yerusalem yotenḡo quya ḡano quyako uni ḡaro osese nerero kondé nekoyaḡurí, ‘Uni piyimi ḡunde qundo yowero mepémo kini.’

²⁵ Quko nondo qeneteno quko ene oka kama taró ḡuro tero kama khumoweya. Quko enenḡombo wiri yerete uni parámi horé ḡu nekoní ronḡaruwoweya. Ḥunde ḡuro tero nondo mande kusiyoro asañowe toneweya.

²⁶ Quko nondo enenḡo mande date nakayáḡowe uni paráminemo owero quro kama inḡoteno. Ḥunde ḡuro, nondo uni ḡa yeno re maheteno, ko Wiri yerete Uni Agripa, keno ḡuya re maheteno. Nore soso enenḡo murí seqatoqota nondo mande hamó ka meté nakayáḡowano.

²⁷ Dokoro mande ka kama yero kina kusiyoro asañowano tiníqo, ore piyimi howeyowano.”

26

Polko mande yesoworo Agripa miraró

¹ Asa Agripako Pol miraró, “Ke keḡo mande qu ye.”

Ḥunde ḡuro Pol kandí hokoro mande ḡande yaró,

² “Wiri yerete Uni Agripa, iño. Itaka no toñengemo kañero Juda unindoro mandeye soso topé yewano. Nñndiro puriño ka reteno.

³ Hamó, keko Juda uniparetoro muriye iñomukote, ko o kumi ñuro kiro kuma yeyotenjo ñuro iñomukote. Nñnde ñuro ñande osese kereyoteno, mandene ña iñoja waka ta ma piyimiñowero.

⁴ “Juda uni soso ñundo khe u-une, asa no miranemo simó yorano qu nonjo yate Yerusalem ñuno yoranowó quro iñomukotenjo.

⁵ Naru piru no iño nunoyañgurí, ko enendo nunñgurí tiniño, nene muríne meté yewañgo. Nñande iñoyotenjo, ko noko Farisi unindo* otete qu howeyano. Wini ñundo norenjo hutunjo mande† okeyá ta hamó horé howeyotenjo.

⁶ Ko itaka komo Anutuko usi-sinanimboya mande ka kusiyaró quro no mande khono kañeyoteno.

⁷ Norendo wini qu 12 ñundo kosano suwono Anutuko mande kusiyowí riní o meté mu tunoqeweya ñuro iñoro sopro enenjo khoyó teyoteto. Asa, Wiri yerete Uni, iño. O meté mu tunoqeweya ñuro nanje Juda unindo mande kho nunoyotenjo.

⁸ Do karo ye kato Anutuko uni khumaró mu riní otoqaró ñuro iñondataqeyotenjo?

* **26:5: “Farisi uni”** ñuko unindoro huru-huru ka Israel mirako ñuno yañgurí. Enendo Anutu koro **hutuño mande** ñuro okeyá ta howero uniparetoro toñeyemo owéye parámi tañgurí.

† **26:5: “hutuño mande”** ñuko komo suki Anutuko **Sainai** purímo **Moses** inoní Israel unipare yunaró. Mande ñuko Juda uniparetoro yoto-yotoye soso sopoyaró.

9 “Komo no nenenombo o qambu tero, Yesu Nasaret nonngo ñu owí rewe umbuweya, kondé ye injanowó.

10 Ko no Yerusalem ñuno ñunde tanowó. No o qa-qa unindoro tapá uni‡ nonngo wimbu rero unipare meté horé ñu yorero kusi-kusiko yorotanowó. Ko mande khono kanjico, uni pará-parámbo, yurato khumowanngo, yangurí guño no ñuya ñunde yanowó.

11 Ko naru parámi nondo huru-huru ya§ enemo-enemo seqa yerero yondoworo enendo Anutu yesaráñowero kondé yimitoyanowó.** Hamó, nondo eneya newonde sanjirí nanje tero yendé sewemo ñuno ñuya yohowero o piyimi te yunoyanowó.

12 “Naru kano o ñunde tewero guro khendo unowó. Komo o qa-qa unindoro tapá uni nonngo wimbu rewe Damaskus yendémo ñuno asá niri unowó.

13 Asá Wiri yerete Uni Meté, ino. Kosa keweroko khewore uroqo no sambo sanjano hiyó kako kosa koro hiyó takaró qu qenenowó. Hiyó ñuko noya uni noya mahetowó ñuya noreno parámi hiyóqaró.

14 Nore soso rokaráñoro nokono umbutowó, ko no manjo ka Hibru mandeko injanowó. Nñande

‡ 26:10: “o qa-qa unindoro tapá uni” ñundo *Ya Surumímo* hu-hariri soporo ronda-ronda huru-huru owí muko, “*Sanedrin*,” ye nekoyangurí ñu sopoyaró. § 26:11: “*huru-huru ya*” ñuko Juda uniparetoro ya parámi mu. *Sapat naruko* ñuno hu-hariri tero Anutu koro mandí weyoyi inoro hariri teyangurí. ** 26:11: Unipare ñundo Anutu yesaráñowanngo tiníqo, Polko meté mande khono yorotoweya.

yaró, ‘Sol, Sol, ke do karo no rambaruru nereyote? Keto tisi ka pitoro kenjo nyuya rambaruru teyote.’

¹⁵ “Ko nondo yanowó, ‘Uni Parámi, ke dani?’

“Ko Uni Parámimbo yaró, ‘Noko Yesu, keto no rambaruru nereyote.

¹⁶ Quko ke otoqoya kañe. Nondo ke neneño kho qu kunowero keno tunoqeteno. Ko neneño o qu itaka qenete ko imemoñgo witú kerewano nuro yesowoweya, nuro rokó kereteno.

¹⁷ Nondo kenjo wini qu kandeye moñgo ko uni wini meyowo^{††} kandeye moñgo nyuya ta kerewano. Nondo asá kerewe toñero

¹⁸ eneño toñeye ri hiyóqiní huriri rotoro hiyómo owañgo, ko Monimbu koro wimbí rotoro Anutuko owañgo. Nunde nuro tero nondo quhuriye se rotoweqo, enendo unipareto injondutu nerero meté horé yoteñgo nyuya yuri.’

¹⁹ “Asa, Wiri yerete Uni Agripa, injo. No sambo koro kapo qenenowó nu kama wendaqanowó.

²⁰ Kini, no koretero Damaskus yendémo nuno, ko imemoñgo Yerusalem nuno, ko Judia mira koro yendé soso nuno, ko uni wini meyowo quno nuno nyuya mande yesowanowó. Nande yimiranowó, ‘Ye newonde rohoré teya Anutuko oyi, ko newondeye rohoréñangurí qu oteteyewore witú yiri qembe.’

²¹ Nu murí nuro tero Juda unindo, uratoka khumoní, yero Ya Surumímo^{‡‡} nondowañgurí.

^{††} 26:17: “*uni wini meyowo*” nunde quko Juda unipare kini qu nanje. ^{‡‡} 26:21: “*Ya Surumí*” njuko Anutu koro ya qu, njunoko Juda unipareto Anutu koya huruwowero quro hu-hariri teyañgurí.

22 Njunde njuro Anutuko samaka nereyoní, yate arero itaka ña. Asa ko no njano kañeteno, ko no uni owéye moré kini quya uni pará-pará quya soso mande yesowoyoteno. Ko mande yeyoteno njuko komo ye-ye unindoya Moses§§ koya yañgurí nanje.

23 Nñande yañgurí, ‘Ñu Kristo*** njuko kowe surumí korowoweya, ko eneko uni soso uni tapu koñgo otoqowañgo njuro korete-korete qu yoweya. Nñndiro nanje enendo enenjo winiyómboya uni wini meyo wo njuya hiyó njuro yesowoweya,’ njunde yañgurí.”

24 Polko mande yeyoní Festusko kondé njande yaró, “Pol, keko kape! Keño ino-ino parámi njundo koriní kape-kape teyote!”

25 Yiní yaró, “Festus, ke uni meté, noko kape kama teteno. Kini. No hamó yeteno, ko ino-ino njako kape qu kini.

26 Wiri yerete uni njuko o soso njuro injomukote. Njunde njuro nondo eneya taño yeyoteno. No njande inoteno, ko o soso njú sóqero kama tunoqaró. Njunde njuro ene qene injomukaró.

27 Wiri yerete Uni Agripa, kepe ye-ye unindo mande qu inondutuwoyote? No inoteno, keko inondutu teyote!”

28 Ko Agripako Pol oseseyaró, “Date koro?”

§§ 26:22: Komo suki “*Mosesko*” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko *Sainai* purímo *hutuño* mande inoní mande njú rondaqe unipare yunaró. *** 26:23: “*Kristo*” njuko Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njú.

Naru tukuni ta ketope no nori Kristen uni^{†††} tewano, yero injotepe?”

²⁹ Yiní yaró, “Naru tukuni ñundiro meté, ko naru piru ñu ñuya meté. Quko nondo Anutuwore ñande hariri teteno, ko keya uni soso itaka mandene inoyotenjo ñuya no qembe tewango. Ñunde ti qembe, quko utó kondé qundo kusi neretenjo qu, ñu ma rewero.”

³⁰ Asa wiri yerete uni ñuya Rom koro uni kembé ñuya Berinai ko uni soso yangurí mu otoqo kañangurí.

³¹ Kañero mirako uro epe mito-mito tero ñande yangurí, “Uni ñu oka kama taró, ñuro tero meté kama khumoweyape ko kusi-kusi yano kama yoweya.”

³² Ko Agripako Festus miraró, “Uni ñundo Sisa kama nekoníqo, meté keto roti tonjweya.”

27

Polko wangowore Rom uyarewero uyaró

¹ Asa wiri yerete uni ñundo ñande yaró, ko nore Itali mirako* uyarewato, yaró. Ñunde ñuro enendo Pol koya kusi-kusi uni kumimboya yore kuma unindoro sopo-sopo uni karo kandímo yorotangurí. Sopo-sopo ñuro owí muko Julias, ko

††† **26:28:** “Kristen uni” ñunde qundo **Kristo** inondutuwooro huru-huruko ñuno huruwangurí. (Asá yerewí Uni 11:26 weyo qembe.) * **27:1: Rom** yendé parámi ñu “Itali mirako” ñuno yora.

ηuko Okastus† koro kuma unindoro kopo-kopo qu ka.

² Noreko waŋgo ka Atiramitium yendé moŋgo quno otowó. Waŋgo ηuko Esia mira parámimo yendéne-yendéne windi tapéwore uyarewero taró. Asa, nore oro roto toŋetowó. Arisitakus, uni Masedonia mira noŋgo qu ka, Tesalonaika yendé noŋgo ηu noreya uyaretowó.

³ Saraŋoní Saiton yendémo ηuno oro waŋgo kusiyatowó. Juliasko newonde metémboro tero Pol rotoní yendémo oní topé-topémbo wutuwaŋgurí.

⁴ Asa Saiton rotatoqo, matúmbo waŋgo kikiŋoyaró. Nunde ηuro Saipras noko mosowí huwówore uyaretowó.

⁵ Nū noŋgo windi karóŋoro Silisia mira koya Pambilia mira ηuno windi tapéwore uyareyate Lisia mirako Maira yendémo ηuno oro kusiyatowó.

⁶ Nuno kuma unindoro sopo-sopo uni ηu waŋgo ka Aleksandria noŋgo maheró qu Itali mirako uyareweya ηu seqayate qenero ηuno otowó.

⁷ Nū noŋgo uyareto matúmbo waŋgo kikiŋoní koweyumu teyuri, yate-yate naru kumi kini tiní Nitusi yendé taŋgímo mahetowó. Matúmbo kikiŋoní anduwore uyarewero mepémo kini. Nunde ηuro Kiriti noko mosowí huwówore Salamone yendé taŋgímo uyaretowó.

† 27:1: “Okastus” ηuko **Rom** koro wiri yerete uni parámi horémboro owí ka. Nuro murí muko ŋandiro, wiri yerete uni parámi horé. Kuma unindoro kopo-kopo kanatape ma irisa nanje wiri yerete unindoro owí ηu meté korowaŋgurí.

⁸ Noko mosowí huwówore koweyumu teyuri, yate-yate yendé kano mahetowó, ɲu ɲande ye nekoyanɔ, “Yendé Sóqewí Meté Qu,” yeyanɔ. Nuko Lasia yendé tanɔímo.

⁹ Asa windi saɲano uyaretowó quno ɲundiro naru qambu ɲunde kini taró, ko naru Juda unindo kundinɔi koro naruye parámi‡ ɲu komo kini taró. Ko windi toqe mahero ɲu piyimi horé taró, ɲunde ɲuro Polko ɲande yimiraró,

¹⁰ “Ye uni, no ɲande inɔteno, ko nore watí uyarewato tiníqo, o piyimi horé tunoqeweya. Situwi, wanɔ, noreɲo yoto-yotonani ɲuya soso piyo teweya.”

¹¹ ɲunde yaró, guko wanɔ simburímbo mande enesó yiníqo, kuma unindoro sopo-sopo uni ɲundo wanɔ simburímboro mandí inɔaró.

¹² Yendé sóqewí ɲuko, matú parámi naruko ɲuno wanɔ yendémo ɲuno meté yowero mepémo kini. ɲunde ɲuro nore qambu qundo Finiks yendémo oro matú parámi naruko ɲuno yendémo ɲuno yowero inɔanɔurí. Finiks ɲuko Kiriti noko mosowímboro yendé sóqewí qu ka. Nuko matú naruko ɲuno meté sóqewero.

Matú parámi kato wanɔ kikinɔaró

¹³ Asa yate matú ka wimbí parámi kini tunoqiníqo, yendé sóqewí ɲuno uyarewato, yero inɔoro wanɔ orosoyero Kiriti noko mosowímo ɲuno windi tapéwore uyaretowó.

‡ 27:9: “*kundinɔi* koro naruko” ɲuno **o qa-qa unindoro tapá unindo** Ya Surumímboro Wembó Surumí Horémo oro **o qa-qa** tiní Anutuko Juda unipare soso koro quhuriye se rotaró. Nuko Septemba ma Oktoba ɲuno tunoqeyara.

14 Naru tukuni ta yate matú parámi horé ka “Yurakulon” yeyanḡo qu, ḡu Kiriti nonḡo umburó.

15 Matúmbo waḡo kikiḡoníḡo, simburímbo eneḡo iḡo-iḡoyó howe uyarewero mepémo kini tero rotoní matúmbo waḡo riní wimbo-wimbo uyaró.

16 Nḡunde uyareyate Kauta noko mosowí huwówore uyaro nore koweyumu tero waḡo tomó ta ḡu wosato

17 waḡo parámi quroko areró. § Ariní utó kumi siyoro waḡo parámi ḡu wiwiyatoka kondériní, yero taḡurí. Yate matúmbo kikiḡoní waḡo Sirtis ḡuno windi tapémo tokoḡowero yero iḡoro tuwi parámi ka utómbo kusiyoro sono quroko rotaḡurí.** Rotoyiḡo, matúmbo kina kikiḡoní wimbo-wimbo uyaró.

18 Matú koya windi koya nore kondé pito niriní uya mahe teyatowó, ko saraḡoníḡo, situwi se raḡi windi quroko uró.

19 Ko naru kapusayómo ḡuno kandeyembo waḡo koro kho tewero qu se raḡi umukaró. ††

20 Naru piru kosa tutu kama ḡeneyato matú parámi ḡundo naḡe maheyoní, nore rambaruru tewe teteto, peka, ye iḡatowó.

§ 27:17: “waḡo tomó ta” ḡuko, naru rokóḡoro simburímbo utómbo kusiyoro waḡo parámi huwómo windi saḡano wosoyaḡurí. Quko matú parámi ḡunde quko huwoyoníḡo, tomó ta ḡu wosoro parámi quroko kusiyaḡurí. ** 27:17: “tuwi parámi” ḡunde sonono rotoyikata tuwipo waḡo kondé wosoní waka ta uyarewero mepémo kini. †† 27:19: Nḡunde raḡaḡurí, waḡoyómboro quhurí ḡuko yowosoní sono quroko rambaruru rewaḡo koro.

²¹ Asa naru parámi uni ηundo o kama neyuriqo, Polko keweroyemo kaηero yaró, “Ye uni, komo Kiriti ma rotowero yimiranowó, quko kama inañgurí. Mandene inañgurí tiníqo, kama piyo tewañgo.

²² Quko itaka ηande yimiroteno, kondé kaηi, ma sorewero. Noreko ka kama piyo tewato. Wañgoko nanqe piyo teweya.

²³ Noko Anutu koro uni qu, no eneηo khayó teyoteno. Suwo ηano Anutu koro sambo simómbom^{‡‡} no tañgenemo kaηero

²⁴ ηande nimira, ‘Pol, ma sorewero. Keto Sisa koro mande khono ηuno kañeweya. Ko ino, uni soso keya wañgo quroko yoteñgo ηuko, Anutuko keño inoní uni ηuya kama piyo tewañgo.’

²⁵ Nunde ηuro ye kondé kaηi. No Anutu inondutuwowe o tewero no nimira ηunde nanqe teweya.

²⁶ Quko nore kheñgenoro noko mosowí kano tokoñowato.”

Wañgo ηu piyo taró

²⁷ Asa naru 14 ηunde rotoro matúmbo wañgo kikiñoní Atiria koro windiwore uyatowó. Uyareto naru 14 guro suwo keweroko ηuno wañgo koro kho uniyó, windi tapémo maheteto, yero inañgurí.

²⁸ Ene wondo ka utómbo kusiyoro sono quroko rañoro sono meréño rokóñañgurí, ko meréño muko mita 40 ηundiro taró. Ko wañgo ηu sonqa

^{‡‡} **27:23: “sambo simó”** ηuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneηo sunará teyoteñgo.

ta uyariníqo, wondo pitu ko raṅṅurí muko mita 30 ṅundiro taró.

²⁹ Ṃunde tiní sasaro tero wondo parámimo tokoṅowato, yero iṅoro áka§§ nimí kini waṅgo kundósina raṅoro kosa waka raṅowero ṅuro hariri taṅurí.

³⁰ Kho uni ṅundo mondó ta waṅgo rotowero ye iṅṅurí. Asa ko enendo nore kaná nerero ṅande yaṅurí, “Nore áka waṅgo kembésina waṅgo tomówore raṅowe teteto,” yero waṅgo tomó ṅu utómbo kusiyoro raṅi windi saṅano uró.

³¹ Quko Polko sopo-sopo unindoya kuma unindoya yimiraró, “Uni ṅu waṅgo parámimo ṅano kama yuriqo, asa yendo rambaruru takawero mepémo kini.”

³² Ṃunde ṅuro kuma unindo waṅgo tomó ta ṅu re utóṅo toṅoyi kina uró.

³³ Kosa raṅowero tiníqo, Polko meté uni soso o newaṅgo ye yimiraró. Ṃande yaró, “Naru 14 ṅunde kini tiní yendo sasaro tero o newero quro rukusuworo o kama neyaṅgo.

³⁴ Quko itaka kondé yimiroteno, o ni. Ṃuko samaka yereweya. Yeko rambaruru ka kama rewaṅgo.”

³⁵ Ṃunde yeroqo, toṅeyemo bret rero Anutu yuṅṅanaṅoro romboṅero naró.

³⁶ Niníqo, uni soso qeni newondeye rukisoyoní ene ṅuya o kumi siyoro naṅurí.

³⁷ Nore waṅgo quroko yatowó ṅuko uni 276 ṅundiro yatowó.

§§ 27:29: “áka” ṅuko o aini ka, quhuríyómbo waṅgo noko windi quroko yote quno ṅuno kekaṅṅurí.

³⁸ Kowe o mepémo ne rotoro wit rotanğurí ñu se sonono ranğurí, ñunde tatoka waño ñu taño tiní, yero inanğurí.

³⁹ Kosa ranoníqo, noko qenenğurí, guko mira ñu kama inanğurí. Ene yendé sóqewí ka quroko oro sotama ka meté quno owero qenenğurí. Ko waño ñuwore oweya, yero inanğurí.

⁴⁰ Nunde ñuro áka koro utó qu soso tonomukoro windi quroko ñuno rotanğurí. Rotoro tesanğa ñuko waño dawore khenğenowero sopoyote ñuro utó ñu orosoyanğurí. Orosyero tuwi parámi matúmbo huwoyote ñu hokoyi waño khenğenoro windi tapémo uyarewero taró.

⁴¹ Quko kutaqemo nanđe uyaro sotama sanğano oro kembésina sorowoní windi toqe mahero kundósina uroní piyo taró.

⁴² Ko kuma unindo kusi-kusi uni yurowero tanğurí, windi sanğawore uyarero kina sorewanğo koro.

⁴³ Quko kuma unindoro sopo-sopo uniyembo Pol kama khumoweya, yero inğoro soré yirini kama yuranğurí. Ko sopo-sopo ñundo uni windi sanğawore meté uyarewanğo qu yimiraró, “Ye soreya uyaya nokono yurika.”

⁴⁴ Ko kumi muko te puño se toworo ñuwore uyarika ko kumi waño piyo ta ñuro sombé siyoya ñuwore uyarero tapémo uyarenğurí. Nundi ro tero uni soso meté windi tapémo mahenğurí.

28

Polko Malta noko mosowímo yora

¹ Asa nore meté tapémo mahero ñande inatowó, ko noko mosowí ñuko, Malta, ñunde nekoyango.

² Unipare ñuno qundo o meté parámi nore te nunangurí. Sono umbuní nore kutiti tatoqo, kewá qaro ñuno kopo nerenangurí.

³ Ñunde tiqo, Polko te kambiní koporo se maheró. Kewáko riníqo, sire piyimi ka te kambiní quroko kowí tiwi riní sorero Pol kandímo kiro porowaró.

⁴ Unipareto qenero yangurí, “Hamó peka, uni ñando uni uroní khumaró qu ka. Ñundiwo windiko kama uroní khuma, quko murí roneneñowí guro anutu ñundo rotoweka tonjí yoní yero kama injoyote.” *

⁵ Quko Polko sire ñu re rañoní kewá sañano umburó, ko Pol rambaruru ka kama raró.

⁶ Unipareto sopo tonjetero, eneko koñewero tetepe ma khumoro rokaráñoro umbuwe tete, yero inangurí. Quko naru yate-yate oka piyimi ka eneno kama tunoqiníqo, injo-injoye rohoréñoro ñande yangurí, “Ñuko anutu ka.”

⁷ Asa noko mosowí koro uni kembé ñu, owí muko Pupilius, eneño mira kutaqemo yora. Enendo norero yayómo oro meté ta sopo nereyoní yato kosa kapusa ñunde rotaró.

⁸ Pupilius koro iwí kowí tiwi riní qonziriri tero eteyaró. Etiní Polko oro hariri tero kandí rero

* **28:4:** Unipare ñundo anutuye enesó-enesó potoruku te yunoyangurí. Anutu kanata kato uni o piyimi tangurí ñuro kimoyó re yunoyara. Asa ko ñande ye inangurí, ko anutu ñundo sire ñu riní Polko o piyimi taró ñuro kiró.

saŋanımo riní meté taró.

⁹ Nunde tiníqo, se khumo uni ŋu mirawore qu Polko mahiqo, yoriní meté taŋgurí.

¹⁰ Nunde ŋuro unipareto owénani hokaŋgurí. Ko imemoŋgo nore waŋgowore toŋewero tatoqo, o soso nore ŋuro tukuni teyato ŋu se nunaŋgurí.

Polko Rom yendémo ŋuno oró

¹¹ Nore kombo kapusa quroko noko mosowímo ŋuno yatowó. Asa imemoŋgo waŋgo kawore toŋetowó. Waŋgo ŋuko Aleksandria yendémboro qu, ko matú parámi naruko ŋuno yate noko mosowímo ŋuno yora. Waŋgo koro kembésinaŋgo kapo-kapo ka yora, ŋuko anutu penzakara owéyari Kasitoru koya Poluks.

¹² Asa toŋeyate Sirakus yendémo ŋuno oro naru kapusa quno ŋuno yatowó.

¹³ Nju nonŋo kheŋgeŋoro, yate Rekiium yendémo uyaretowó. Saraŋoníqo, matú meté mahiní ko saraŋoní ka Puteoli yendémo otowó.

¹⁴ Nju yendémo ŋuno inŋondutu uni toponani kumi yiyato enendo yiŋo, eneya yato naru kande saŋyoro irisa ŋunde taró. Naru ŋu kini tiníqo, khendo Rom otowó.

¹⁵ Topo kumi Rom yaŋgurí qundo nore mahetowó ŋuro inŋoro kopo nerewero mahęgurí. Kumimboko Ya Etewero Kapusa quno ŋuno sopo nereŋgurí, ko kumimboko Apius koro maketino ŋuno sopo nereŋgurí. Polko uni ŋu yiyoroqo Anutu yuŋgunaŋaró, ko newondí kondéraró.

¹⁶ Asa yate Rom yendémo otowó quuno Rom koro sopo-sopo unindo meté yi Pol enemata yano yaró, ko kuma uni kato sopoyaró.

Polko Rom yendémo ηuno miti mande yesowaró

¹⁷ Asa naru kapusa ηunde rotoro Polko Juda unindoro tapá uni neko yirini kopoyi ηande yimiraró, “Uni topo, nondo oka tero norenjo wini qu ka owéye rewé kama umburó, ko usi-sinanimboro oteteye ηu ka kama wendaqanowó. Quko Yerusalem ηuno unindo norero Rom uni kandeyemo norotangurí.

¹⁸ Rom uni ηundo mandene injoro, ηuro urato khumowero mepémo kini, yero norotowero ye injangurí.

¹⁹ Quko Juda unindo piyimiηoyiqo, nondo Sisako mandene roηgaruwoweya, yero nekanowó. Quko nondo sitú toponembo otete piyimi tangurí quro mande ka kama yanowó.

²⁰ Nu murí ηuro tero nondo ye yiyowero injoro mande yunowero neko yerenó. Nore Israel o meté horé sopoyoteto ηuro no utó kondé ηando kusi nereyote.”

²¹ Nunde yini mirangurí, “Judia uni kumi kato keño sokome ka kama nakayáηoro nimitoyango, ko topo uni kato Yerusalem nonjo keño o piyimi taró quro piña mande ka kama re maheró.

²² Quko keño injo-injoke ηu mangokepo yeka injowato. Dokoro ηande injoteto, ko yendé soso qunoko unipareto ηu wini usowo-sowo ηuro mande piyimi yeyotengo.”

²³ Nunde yero naru ka eneya pitu ko huruwowero qu rokóηangurí. Tuku, ηu naruko

ηuno uni qambu yayómo mahengurí. Ita sarañoní, yate suwo tiníqo, Polko mande rondage yunoro Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó† ηuro yaró. Kowe ηande witú yereró, ko Moses koro Hutuño Mande ηuya Ye-ye Unindoro mandeye‡ ηuya Yesu koro yaró.

²⁴ Uni kumimboko mandí injondutuwoyongurí, ko kumimboko kini.

²⁵ Polko mande weña ka yiníqo, uni ηundo injo-injo enesó-enesó toworo toñewero tanğurí. Mande weña ηuko ηandiro, “Yuqa Surumímbo mande hamó ka ye-ye uni§ Aisaia mañgómo usi-sinanimó ηande yaró,

²⁶ “Keto unipare ηuko oya ηande yimito, ‘Yendo naru rokóñoro mande injoyotenggo, quko mande ηuro murí kama injoyi tondañeyote.

²⁷ Dokoro unipare ηundo newondeye komo kondéraró, ko kusumboyembo meté mande kama injoyongurí, ko toñeye pokamañğurí. Toñeyembo oka qenewanggo koro, ko kusumboyembo oka injowanggo koro, ko newondeyembo mande murí injowanggo koro. Ko ηunde tero newonde rohoré tero nono mahi yorewe meté tewanggo.’

† 28:23: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ηuno injondutu unipareko hamó Anutu kusunoyómo yowanggo.

‡ 28:23: “Hutuño Mande koya Ye-ye Unindoro mandeye” ηuko Anutu koro mande korete qu. § 28:25: “ye-ye uni” ηuko Anutuko mandí yunoní unipare yunangurí.

28 “Nunde ηuroko ye ηuro inoyi, Anutuko uni rambaruru koηgo yoreweya, ηuro piηa mande ηuko uni wini meyowomo asáηoní tonjeró. Ko enendo kusumbo rewanngo.”

29 (-)**

30 Asa Polko ya kimaró quno ηuno yotoro uni soso eneno mahi o meté te yunoyoní kumima naru irisa ηunde rotaró.

31 Nju naruko ηuno uni kato kama kusiyoní Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyó ηuro yesowaró, ko Uni Parámi Yesu Kristo†† ηuro mande rondaqe yunoyaró.

** 28:29: Injo-injo uni kumimbo, wini 29 ηuya yote, ηunde ye inoyotenngo. Wini 29 ηuko ηandiro: “Nunde yiniqo, Juda uni ηundo tonjero keweroyemo mandeto kuma teyanngurí.” †† 28:31: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóηoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanngurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanngurí. Asa Yesu mahiní eneηo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanqe ye nekanngurí.

Iyo New Testament
The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 12 Dec 2025

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483